nuvitababy

HOT'N'GO

IT **ES** **EN** **FR** **DE** **PT**
GR **NO** **DA** **NL** **AL** **HU**
CZ **SI** **BG** **SK** **RO** **HR**
LT **PL** **SB** **GE** **SV** **FN**
EST **LV**



1190

IT Manuale istruzioni d'uso
ES Manual de instrucciones de uso
EN Instruction manual
FR Manuel d'instructions
DE Bedienungsanleitung
PT Manual de instruções de uso
GR Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης
NO Bruksanvisning
DA Brugsanvisning
NL Gebruiksaanwijzing
AL Manual udhëzimesh
HU Használati útmutató
CZ Návod k použití
SI Navodila za uporabo
BG Ръководство за употреба
SK Návod na použitie
RO Manual de instrucțiuni
HR Priručnik s uputama
LT Naudojimo instrukcija
PL Instrukcja obsługi
SB Упутство за употребу
GE ინსტრუქცია
SV Bruksanvisning
FN Käyttöohje
EST Kasutusjuhend
LV Lietošanas instrukcija

INDEX

IT 3
ES 10
EN 17
FR 24
DE 31
PT 38
GR 45
NO 52
DA 59
NL 66
AL 73
HU 80
CZ 87
SI 94
BG 101
SK 108
RO 115
HR 122
LT 129
PL 136
SB 143
GE 150
SV 157
FN 164
EST 171
LV 178

Grazie per aver acquistato lo bollitore e scaldalatte portatile Nuvita Hot'n'Go 1190. Si prega di leggere attentamente il manuale prima dell'uso e di conservarlo per future consultazioni.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

NON CI ASSUMIAMO ALCUNA RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, DANNI ALLA PROPRIETÀ O ALTRE PERDITE CAUSATE DALLA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI O DELLE PRECAUZIONI PERTINENTI.

1. Tenere questo prodotto fuori dalla portata di neonati e bambini.
2. Interrompere l'uso del prodotto se è danneggiato.
3. Non accendere l'apparecchio senza acqua per evitare il surriscaldamento.
4. Prima della pulizia, spegnere l'apparecchio e separare il corpo del contenitore dalla base.
5. Per evitare danni, il corpo del contenitore può essere lavato a mano, non in lavastoviglie.
6. L'uso di questo apparecchio è vietato ai bambini e alle persone con disabilità.
7. È vietato ai bambini giocare con la pellicola di plastica e le scatole di imballaggio, poiché ciò può causare soffocamento.
8. Utilizzare solo i ricambi forniti dalla nostra azienda, non sostituire i componenti del prodotto arbitrariamente e non smontare il prodotto autonomamente.
9. Non inserire o rimuovere la spina con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.
10. L'apparecchio contiene una batteria ricaricabile ai polimeri. Non utilizzarlo in ambienti con forte elettricità statica o campi magnetici e non inserirlo nel forno a microonde o in una scatola di sanificazione.
11. Non riempire oltre il livello MAX dell'acqua.
12. Non inserire ghiaccio secco, bevande gassate (per evitare un accumulo di pressione che potrebbe causare fuoriuscite), succo di prugna, succo di limone e altre bevande acide (che potrebbero compromettere l'isolamento) nel contenitore.
13. Evitare il contatto tra il corpo del contenitore e oggetti appuntiti o cadute dall'alto.
14. Non sciacquare i pulsanti di funzionamento direttamente con acqua.
15. La base e il corpo del contenitore non devono essere immersi in alcun liquido.
16. Assicurarsi che le frecce sul corpo del contenitore e sulla base siano allineate e mantenere i pin conduttivi asciutti e puliti.
17. Non superare una tensione di carica di 5 V, poiché ciò potrebbe impedire la ricarica.
18. E1 indica un contatto insufficiente; assicurarsi che le frecce sull'unità principale e sulla base siano allineate.
19. Mantenere la porta di ricarica asciutta ed evitare il contatto con l'acqua.
20. Per motivi di sicurezza, il dispositivo non funzionerà durante la ricarica.
21. Non utilizzare senza acqua per evitare danni dovuti al surriscaldamento. In caso di surriscaldamento, il prodotto si spegnerà automaticamente.
22. Mantenere la bottiglia in posizione verticale quando si riscalda alle temperature

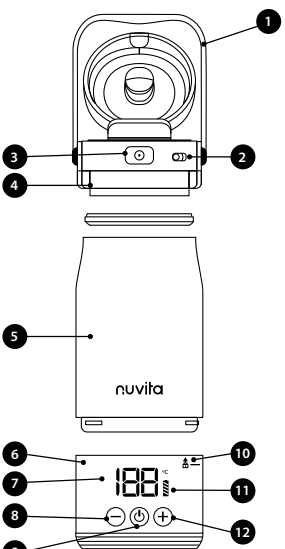
di 70°C o 100°C, poiché l'acqua calda potrebbe fuoriuscire se la bottiglia viene inclinata. Diversamente per riscaldamenti fino a 55 °C la valvola presente nel coperchio, consente una tenuta ermetica.

SUGGERIMENTI IMPORTANTI PRIMA DELL'USO

1. Pulire il prodotto prima dell'uso.
2. Utilizzare il prodotto in ambienti con temperature comprese tra 0 e 35°C (95°F).
3. In caso di anomalie, contattare il servizio clienti per assistenza. Non smontare il prodotto autonomamente.
4. Utilizzare l'adattatore in dotazione per caricare il prodotto ed evitare rischi o incidenti dovuti a una ricarica instabile. (5,0 V 3,0 A)
5. Dopo la ricarica, scollegare il caricabatterie. Una ricarica prolungata può causare incendi o altri rischi per la sicurezza.
6. Quando si smaltisce il prodotto, la batteria deve essere conferita a un centro di riciclaggio autorizzato, in conformità con le normative nazionali.

DISPOSITIVO

1. Maniglia
2. Blocco di sicurezza per bambini
3. Pulsante di apertura del coperchio
4. Coperchio del contenitore
5. Corpo del contenitore
6. Base rimovibile
7. Display
8. Pulsante di regolazione della temperatura
9. Pulsante di accensione
10. Indicatore di direzione del blocco
11. Spia luminosa della batteria
12. Pulsante di regolazione della temperatura +

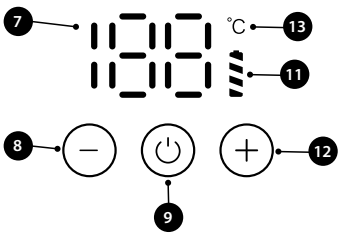


SPECIFICHE:

A. Capacità nominale 500 ml
B. Tensione della batteria 14,8 V
C. Potenza nominale 80 W
D. Capacità della batteria 42,92 Wh
E. Intervallo di temperatura di riscaldamento 37-55°C, 100°C per ebollizione (max 200 ml)
F. 70 °C per Sanificazione
G. Tempo di ricarica rapida/lenta
H. Peso netto

DESCRIZIONE DEL PANNELLO

7. Temperatura
8. Pulsante di diminuzione
9. Pulsante di accensione/ spegnimento/temperatura
11. Livello batteria dell'unità
12. Pulsante di aumento
13. Unità di misura



PRIMO UTILIZZO

1. Caricare il dispositivo per almeno 4 ore prima del primo utilizzo.
2. Durante la ricarica, l'indicatore della batteria mostrerà le seguenti fasi: → → → per indicare lo stato di carica. Una volta completata la ricarica, l'indicatore della batteria rimarrà fisso.

NOTA: il prodotto include un adattatore (5,0 V 3,0 A). Non utilizzare adattatori diversi da quelli forniti dal produttore.

FUNZIONI PRINCIPALI

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Tenere premuto il pulsante ⏻ per accendere l'apparecchio; entrerà automaticamente in modalità riscaldamento (temperatura predefinita: 37°C).
2. Svitare il coperchio del contenitore per versare la giusta quantità di liquido all'interno e riavvitare il coperchio sull'apparecchio.

RISCALDAMENTO DIRETTO

3. Versare il liquido da riscaldare nell'apparecchio e chiudere il coperchio.
4. Una breve pressione del pulsante ⏻ consente di selezionare rapidamente la temperatura desiderata tra 37°C, 40°C, 45°C, 50°C, 55°C, 70°C e 100°C (max 200 ml).
5. Premere i pulsanti "-" o "+" per regolare la temperatura da 37°C a 55°C. Una volta raggiunta la temperatura impostata, l'apparecchio non si spegne, ma rimane in modalità di mantenimento della temperatura tra 37°C e 55°C.
6. Attendere 3 secondi: la temperatura impostata lampeggerà tre volte per confermare l'impostazione, dopodiché verrà visualizzata la temperatura del liquido in tempo reale.

7. Quando l'apparecchio raggiunge la temperatura selezionata, attiverà automaticamente la funzione di mantenimento della temperatura e manterrà la temperatura impostata fino allo spegnimento manuale.
8. Per spegnere l'apparecchio, tenere premuto il pulsante ⏻.

NOTA: A 70°C e 100°C, il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 90 secondi dal raggiungimento della temperatura target per consentire una temperatura più uniforme del contenuto.

RISCALDAMENTO DEL BIBERON A BAGNO MARIA

1. La temperatura MASSIMA consentita per questa modalità è di 70°C: aggiungere tra 30 e 150 ml di acqua all'interno del corpo della tazza prima di iniziare il processo, seguendo la tabella sottostante.

ATTENZIONE

Il contenuto del prodotto e della bottiglia saranno MOLTO CALDI!

ATTENZIONE

Prima di dare il latte al bambino, controllate sempre attentamente la temperatura del biberon.

ATTENZIONE

L'impostazione a 100°C non è compatibile con questa modalità d'uso, poiché potrebbe causare un eccessivo surriscaldamento della base della bottiglia.

A. Aggiungere acqua al prodotto come indicato nella tabella.
B. Inserire il biberon.
C. Non chiudere il coperchio del prodotto.
D. Impostare l'apparecchio a 70°C: una volta che l'acqua all'interno dell'apparecchio raggiunge i 70°C, si spegnerà automaticamente.
E. Se il latte all'interno del biberon non ha raggiunto la temperatura desiderata, ripetere i passaggi A, B, C e D.

SANIFICAZIONE DEL CORPO DEL CONTENITORE

1. Svitare il coperchio e versare 100 ml di acqua all'interno del contenitore.
2. Riavvitare il coperchio.
3. Accendere il dispositivo fino a quando sul display non viene visualizzata l'impostazione di temperatura predefinita e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti "+" e "-" per attivare la funzione di sanificazione. Sul display comparirà un'icona quadrata.

4. Una volta raggiunta la temperatura di 70°C, il dispositivo la manterrà per 3 minuti per garantire la sanificazione di tutte le superfici interne.

NOTA: prima della Sanificazione, aggiungere 100 ml di acqua al dispositivo.

Non utilizzare senza acqua per evitare danni da surriscaldamento. In caso di surriscaldamento, il prodotto si spegnerà automaticamente. Durante questo processo, potrebbe essere presente della condensa sul coperchio.

AVVERTIMENTO

Non superare mai i 200 ml all'interno del corpo del contenitore se si desidera riscaldare fino a 100°C.

ISTRUZIONI PER LA PREPARAZIONE DELLA PAPPA

1. Versare nel dispositivo un massimo di 200 ml di acqua o brodo vegetale.
2. Avvitare il tappo e impostare la temperatura di riscaldamento a 100°C.
3. Quando la temperatura raggiunge gli 80°C, svitare il tappo e aggiungere la quantità di pastina indicata sulla confezione per la preparazione di un singolo pasto. Non superare la dose consigliata: è possibile preparare un solo pasto alla volta.
4. Riavvitare il tappo, lasciando questa volta il coperchio aperto, e impostare nuovamente la temperatura a 100°C per proseguire la cottura. Non appena viene raggiunta questa temperatura, spegnere immediatamente il dispositivo per evitare fuoriuscite.
5. Generalmente, la pastina per l'infanzia richiede 4–5 minuti di cottura. Se trascorso questo tempo la temperatura non ha ancora raggiunto i 100°C, spegnere comunque il dispositivo per evitare una cottura eccessiva.
6. Versare il contenuto in un piatto. Se è stata cotta della pasta di piccolo formato in acqua, scolare l'acqua prima di rimuovere il tappo.

AVVERTENZE

- Il dispositivo è progettato esclusivamente per la preparazione di alimenti destinati alla prima infanzia.
- Al raggiungimento dei 100°C, il dispositivo si spegne automaticamente. Non tentare di riaccenderlo per prolungare la cottura, poiché potrebbero verificarsi fuoriuscite di liquido.

TEMPI DI RISCALDAMENTO DELL'ACQUA ALL'INTERNO DEL BOLLITORE					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120ml	6 min (5 cicli)	7 min (4 cicli)	8 min (3 cicli)	9,5 min (3 cicli)	
240ml	9min (3 cicli)	12 min (2 cicli)	14 min (2 cicli)	17 min (1 ciclo)	
500ml	28 min (1 ciclo)	29 min (1 ciclo)	31 min (1 ciclo)	38 min (1 ciclo)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120ml	4 min (8 cicli)	5 min (6 cicli)	6 min (4 cicli)	7,5 min (4 cicli)	20 min (1 ciclo)
240ml	5,5 min (6 cicli)	7 min (4 cicli)	9 min (3 cicli)	12 min (2 cicli)	-
500ml	7,5 min (3 cicli)	12 min (2 cicli)	26 min (1 ciclo)	29 min (1 ciclo)	-

DURATA DI MANTENIMENTO DEL CALORE				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120ml	12 ore	9 ore	4,5 ore	3,5 ore
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120ml	13 ore	9,5 ore	5,5 ore	4 ore

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLA BASE

Smontare la base ruotandola in senso orario finché il punto non si trova in posizione aperta.	
Pulire regolarmente i pin conduttivi sotto la base della tazza per evitare l'accumulo di sporco	
Allineare le frecce della base con il punto presente sul contenitore, premere leggermente verso il basso e ruotare in senso antiorario fino a quando il punto si trova allineato all'icona di chiusura	
Assicurarsi che il corpo e la base del contenitore siano allineati	

AVVERTIMENTO
NON lavare lo scaldalatte portatile con la base attaccata.
NON immergere la tazza in acqua; la tazza può essere risciacquata con acqua.

FASI DI PULIZIA:

1	Svitare il coperchio del contenitore	
2	Pulire regolarmente i pin conduttivi sotto la base dell'involucro per evitare l'accumulo di sporco.	
3	Dopo la pulizia, assicurarsi che il corpo del contenitore sia asciutto prima di fissarlo alla base. Pulire regolarmente i perni conduttivi sotto la base del contenitore per evitare l'accumulo di sporco.	
4	Il corpo della tazza può essere lavato separatamente sciacquandolo con acqua. NON immergere il corpo del contenitore in acqua. NON lavare in lavastoviglie.	

GARANZIA - TERMINI E CONDIZIONI

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi contro i difetti di fabbricazione, a partire dalla data di acquisto attestata da una ricevuta o da una fattura. Se l'acquisto è stato effettuato con fattura, la garanzia legale è ridotta a 12 mesi. La garanzia di 24 mesi non copre i danni derivanti dalla normale usura, i danni estetici, gli accessori o i materiali di consumo (ad esempio batterie, testine o parti soggette a usura). Le batterie sono coperte da una garanzia di 6 mesi. I termini e le condizioni completi della garanzia sono disponibili all'indirizzo
www.nuvitababy.com/warranty

Gracias por adquirir el calentador de leche portátil Nuvita Hot'n'Go 1190. Lea atentamente el manual antes de usarlo y guárdelo para futuras consultas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

NO NOS HACEMOS RESPONSABLES DE NINGUNA LESIÓN PERSONAL, DAÑO A LA PROPIEDAD U OTRAS PÉRDIDAS CAUSADAS POR NO OPERAR DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES O NO SEGUIR LAS PRECAUCIONES PERTINENTES.

1. Mantenga este producto fuera del alcance de bebés y niños.
2. Deje de usar este producto si está dañado.
3. No encienda el aparato sin agua para evitar que se queme en seco.
4. Antes de limpiarlo, apague el aparato y separe el cuerpo del vaso de la base.
5. Para evitar daños, el recipiente se puede lavar a mano, no en el lavavajillas.
6. Este aparato está prohibido para niños y personas con discapacidad.
7. Está prohibido que los niños jueguen con el film plástico y las cajas de embalaje, ya que esto puede provocar accidentes por asfixia.
8. Utilice únicamente las piezas proporcionadas por nuestra empresa, no cambie los componentes del producto arbitrariamente ni lo desmonte por su cuenta.
9. No conecte ni desconecte el enchufe con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
10. El aparato contiene una batería recargable de polímero. No lo utilice en entornos con electricidad estática o campos magnéticos fuertes, ni lo introduzca en un microondas o esterilizador.
11. No llene el vaso por encima del nivel máximo de agua.
12. No coloque hielo seco, bebidas carbonatadas (para evitar la acumulación de presión que podría causar derrames), jugo de ciruela, jugo de limón ni otras bebidas ácidas (que podrían afectar el aislamiento) en el vaso.
13. Evite el contacto del vaso con objetos afilados o caídas desde alturas.
14. No enjuague los botones de operación directamente con agua.
15. La base y el vaso no deben sumergirse en ningún líquido.
16. Asegúrese de que las flechas en el vaso y la base estén alineadas y mantenga los pines conductores secos y limpios.
17. No exceda un voltaje de carga de 5 V, ya que esto podría impedir la carga.
18. E1 indica un mal contacto; asegúrese de que las flechas en la unidad principal y la base estén alineadas.
19. Mantenga el puerto de carga seco y evite el contacto con el agua.
20. Por seguridad, el dispositivo no funcionará durante la carga.
21. No lo use sin agua para evitar daños por sobrecalentamiento. En caso de sobrecalentamiento, el producto se apagará automáticamente.

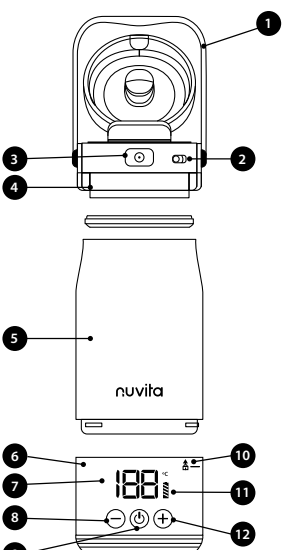
22. Mantenga la botella en posición vertical cuando se caliente a temperaturas de 70 °C o 100 °C, ya que el agua caliente podría derramarse si la botella se inclina. En cambio, para calentamientos hasta 55 °C, la válvula presente en la tapa garantiza un cierre hermético.

CONSEJOS IMPORTANTES ANTES DE SU USO

1. Limpie el producto antes de usarlo.
2. Utilice el producto en ambientes con temperaturas entre 0 y 35 °C (95 °F).
3. Si se presenta alguna anomalía, comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda. No desmonte el producto usted mismo.
4. Utilice el adaptador suministrado para cargar el producto y evitar riesgos o accidentes debido a una carga inestable. (5.0 V 3.0 A)
5. Después de la carga, desconecte el cargador. La carga prolongada puede causar incendios u otros riesgos para la seguridad.
6. Al desechar el producto, la batería debe llevarse a un centro de reciclaje autorizado, de acuerdo con la normativa nacional.

DISPOSITIVO

1. Asa
2. Bloqueo de seguridad para niños
3. Botón de apertura de la tapa
4. Tapa del vaso
5. Cuerpo del vaso
6. Base extraíble
7. Pantalla
8. Botón de ajuste de temperatura
9. Botón de encendido
10. Indicador de bloqueo
11. Indicador de batería
12. Botón de ajuste de temperatura +

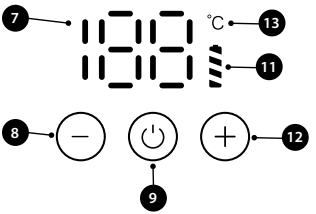


PRESUPUESTO:

A. Capacidad nominal: 500 ml
B. Voltaje de la batería: 14,8 V
C. Potencia nominal: 80 W
D. Capacidad de la batería: 42,92 Wh
E. Rango de temperatura de calentamiento: 37-55 °C 100 °C para hervir (máx. 200 ml)
F. 70 °C para pasteurizar
G. Tiempo de carga (rápido/lento)
H. Peso neto

DESCRIPCIÓN DEL PANEL

7. Temperatura
8. Botón de disminución
9. Botón de encendido/apagado/ temperatura
11. Nivel de batería
12. Botón de aumento
13. Unidad de medida



ESTRENO

1. Cargue el dispositivo durante al menos 4 horas antes del primer uso.
2. Durante la carga, el símbolo de la batería mostrará las siguientes etapas: → → → t para indicar el estado de carga. Una vez cargada por completo, el símbolo de la batería permanecerá fijo.

NOTA: El producto incluye un adaptador (5,0 V 3,0 A). No utilice adaptadores distintos a los proporcionados por el fabricante.

FUNCIONES PRINCIPALES

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Mantenga pulsado el botón ⏻ para encender el dispositivo; entrará automáticamente en modo de calentamiento (temperatura predeterminada: 37 °C).
2. Desenrosque la tapa del vaso para verter la cantidad adecuada de líquido en su interior y vuelva a enroscarla.

CALENTAMIENTO DIRECTO

1. Vierta el líquido que desea calentar en el dispositivo y cierre la tapa.
2. Una pulsación breve del botón ⏻ permite seleccionar rápidamente la temperatura deseada entre 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C y 100 °C (máx. 200 ml).
3. Pulse los botones «-» o «+» para ajustar la temperatura de 37°C a 55°C. Una vez alcanzada la temperatura, el dispositivo no se apaga, sino que permanece en modo de mantenimiento de temperatura entre 37 °C y 55 °C.
4. Espere 3 segundos: la temperatura configurada parpadeará tres veces para confirmar la configuración, tras lo cual se mostrará la temperatura del líquido en tiempo real.

5. Cuando el dispositivo alcance la temperatura seleccionada , activará automáticamente la función de mantenimiento de temperatura y la mantendrá hasta que se apague manualmente.
6. Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado el botón ⏻.

NOTA: A 70 °C y 100 °C, el dispositivo se apagará automáticamente 90 segundos después de alcanzar la temperatura deseada para garantizar una temperatura más uniforme del contenido.

CALENTAMIENTO DE BOTELLAS AL BAÑO MARÍA

1. La temperatura MÁXIMA permitida para este modo es de 70 °C: añada entre 30 y 150 ml de agua al interior del vaso antes de iniciar el proceso, siguiendo la tabla que aparece a continuación.

ATENCIÓN

¡El contenido del producto y la botella estarán MUY CALIENTES!

ATENCIÓN

Comprueba siempre con atención la temperatura de la leche dentro del biberón antes de dársela al bebé.

ATENCIÓN

La configuración de 100 °C no es compatible con este modo de uso, ya que puede provocar un sobrecalentamiento excesivo de la base de la botella.

A. Añada agua al producto según se indica en la tabla.
B. Introduzca el biberón.
C. No cierre la tapa del producto.
D. Ajuste el dispositivo a 70 °C: una vez que el agua alcance los 70 °C, se apagará automáticamente.
E. Si la leche en el biberón no ha alcanzado la temperatura deseada, repita los pasos A, B, C y D.

SANEAMIENTO DEL CUERPO DE LA COPA

1. Desenrosque la tapa y vierta 100 ml de agua en el interior del vaso.
2. Enrosque la tapa.
3. Encienda el aparato hasta que la pantalla muestre la temperatura predeterminada y mantenga pulsados simultáneamente los botones "+" y "-" para activar el saneamiento. Aparecerá un icono cuadrado en la pantalla.

4. Una vez que el aparato alcance los 70 °C, permanecerá a esta temperatura durante 3 minutos para garantizar el saneamiento de todas las superficies internas.

NOTA: Antes del saneamiento, añada 100 ml de agua al aparato. No lo utilice sin agua para evitar daños por sobrecalentamiento. En caso de sobrecalentamiento, el aparato se apagará automáticamente. Es posible que se observe algo de humedad en la tapa durante este proceso.

ADVERTENCIA

Nunca exceda los 200 ml dentro del cuerpo de la taza si desea calentarla hasta 100 °C.

INSTRUCCIONES PARA PREPARAR PAPILLAS

1. Vierta un máximo de 200 ml de agua o caldo de verduras en el aparato.
2. Enrosque el tapón y ajuste la temperatura de calentamiento a 100 °C.
3. Cuando la temperatura alcance los 80 °C, desenrosque el tapón y añada la cantidad de pasta infantil indicada en el envase para preparar una sola ración. No supere la cantidad recomendada. Solo se puede preparar una ración cada vez.
4. Vuelva a enroscar el tapón, dejando esta vez la tapa abierta, y ajuste de nuevo la temperatura a 100 °C para continuar la cocción. En cuanto se alcance esta temperatura, apague inmediatamente el aparato para evitar derrames.
5. Por lo general, la pasta infantil necesita entre 4 y 5 minutos de cocción. Si transcurrido este tiempo la temperatura aún no ha alcanzado los 100 °C, apague igualmente el aparato para evitar una cocción excesiva.
6. Vierta el contenido en un plato. Si ha cocinado pasta de pequeño tamaño en agua, escurra el agua antes de retirar el tapón.

ADVERTENCIAS

- Este aparato está diseñado exclusivamente para preparar alimentos destinados a bebés y niños de corta edad.
- El aparato se apaga automáticamente al alcanzar los 100 °C. No intente volver a encenderlo para prolongar la cocción, ya que podrían producirse derrames de líquido.

TIEMPOS DE CALENTAMIENTO DEL AGUA DENTRO DE LA TETERA					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120ml	6 min (5 ciclos)	7 min (4 ciclos)	8 min (3 ciclos)	9,5 min (3 ciclos)	
240ml	9 min (3 ciclos)	12 min (2 ciclos)	14 min (2 ciclos)	17 min (1 ciclo)	
500ml	28 min (1 ciclo)	29 min (1ciclo)	31 min (1 ciclo)	38 min (1 ciclo)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120ml	4 min (8 ciclos)	5 min (6 ciclos)	6 min (4 ciclos)	7,5 min (4 ciclos)	20 min (1 ciclo)
240ml	5,5 min (6 ciclos)	7 min (4 ciclos)	9 min (3 ciclos)	12 min (2 ciclos)	-
500ml	7,5 min (3 ciclos)	12 min (2 ciclos)	26 min (1 ciclo)	29 min (1 ciclo)	-

DURATA DI MANTENIMENTO DEL CALORE				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120ml	12 horas	9 horas	4,5 horas	3,5 horas
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120ml	13 horas	9,5 horas	5,5 horas	4 horas

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA BASE

Desmonte la base girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que el punto quede en posición abierta.	
Limpie regularmente los pines conductores que se encuentran debajo de la base de la taza para evitar la acumulación de suciedad.	
Alinear las flechas de la base con el punto presente en el recipiente, presionar ligeramente hacia abajo y girar en sentido antihorario hasta que el punto esté alineado con el icono de cierre	
Asegúrese de que el cuerpo y la base de la taza estén alineados.	

ADVERTENCIA
NO lave el calentador de leche portátil con la base puesta.
NO sumerja la taza en agua; puede enjuagarla con agua.

PASOS DE LIMPIEZA:

1	Desenrosca la tapa de la taza.	
2	Limpie regularmente los pines conductores situados debajo de la base de la carcasa para evitar la acumulación de suciedad.	
3	Tras la limpieza, asegúrese de que el cuerpo del recipiente esté seco antes de montarlo en la base. Limpie periódicamente los pines conductores que se encuentran debajo de la base del vaso para evitar la acumulación de suciedad.	
4	El cuerpo de la taza se puede lavar por separado enjuagándola con agua. NO sumerja el cuerpo de la taza en agua. NO la lave en el lavavajillas.	

GARANTÍA - TÉRMINOS Y CONDICIONES

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses contra defectos de fabricación, a partir de la fecha de compra acreditada mediante un recibo o una factura. Si la compra se ha realizado mediante factura, la garantía legal se reduce a 12 meses. La garantía de 24 meses no cubre los daños derivados del desgaste normal, los daños estéticos, los accesorios ni los consumibles (por ejemplo, pilas, cabezales o piezas sujetas a desgaste). Las pilas están cubiertas por una garantía de 6 meses. Los términos y condiciones completos de la garantía están disponibles en indirizzo **www.nuvitababy.com/warranty**

Thank you for purchasing the Nuvita Hot'n'Go 1190 Portable milk warmer & water kettle. Please read the manual carefully before use and keep it for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WE ARE NOT LIABLE FOR ANY PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE, OR OTHER LOSSES CAUSED BY FAILURE TO OPERATE ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS OR FOLLOW THE RELEVANT PRECAUTIONS.

1. Keep this product out of reach of infants and children.
2. Stop using this product if it's damaged.
3. Do not turn on the device without water to avoid dry burning.
4. Before cleaning, please turn off the device and separate the cup body from the base.
5. To avoid damage, the container body can be washed by hand, not in the dishwasher.
6. This appliance is prohibited for use by children and disabled people.
7. It is prohibited for children to play with plastic film and packaging boxes, as this may lead to suffocation accidents.
8. Use only the parts provided by our company, do not change the components of the product arbitrarily, and do not disassemble the product privately.
9. Do not insert or remove the plug with wet hands to avoid electric shock.
10. The device contains a polymer rechargeable battery. Do not use it in environments with strong static electricity or magnetic fields, and do not put it in a microwave or sterilizing box.
11. Do not fill above the MAX water level.
12. Do not place dry ice, carbonated beverages (to avoid pressure buildup that could cause spills), plum juice, lemon juice, and other acidic drinks (which may affect insulation) in the cup.
13. Avoid contact between the cup body and sharp objects or dropping from heights.
14. Do not rinse the operation buttons directly with water.
15. The base and the cup body must not be immersed in any liquid.
16. Ensure the arrows on the cup body and base are aligned, and keep the conductive pins dry and free from dirt.
17. Do not exceed a charging voltage of 5V, as this may prevent charging.
18. E1 indicates poor contact; please ensure the arrows on the main unit and base are aligned.
19. Keep the charging port dry and avoid contact with water.
20. For safety purposes, device will not work during charging
21. Do not use without water to avoid damage due to overheating. In the event of overheating, the product will shut off automatically.

22. Keep the bottle in an upright position when heating to temperatures of 70 °C or 100 °C, as hot water may spill if the bottle is tilted. For heating up to 55 °C, the valve in the lid ensures an airtight seal.

IMPORTANT TIPS BEFORE USE

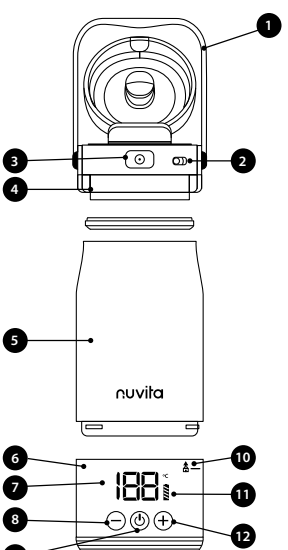
1. Clean the product before use.
2. Use the product in environments with temperatures between 0 and 35°C (95°F).
3. If any abnormalities occur, contact customer service for assistance. Do not disassemble the product yourself.
4. Use the supplied adapter to charge the product to avoid risks or accidents due to unstable charging. (5.0V 3.0A)
5. After charging, unplug the charger. Prolonged charging may cause fires or other safety risks.
6. When disposing of the product, the battery must be taken to an authorized recycling center, in compliance with national regulations.

DEVICE

1. Handle
2. Child Lock
3. Lid Release Button
4. Cup Lid
5. Cup Body
6. Removable Base
7. Display
8. Temperature Adjustment - Button
9. Power Button
10. Lock Direction Indicator
11. Battery Indicator Light
12. Temperature Adjustment + Button

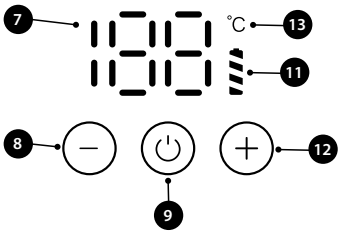
SPECIFICATIONS:

A. Rated Capacity 500ML
B. Battery Voltage 14.8V
C. Rated Power 80W
D. Battery Capacity 42.92Wh
E. Heating Temperature Range 37-55°C 100°C for boiling (Max 200 ml)
F. 70°C for Sanification
G. Fast/Slow Charging Time
H. Net Weight



PANEL DESCRIPTION

7. Temperature
8. Decrease Button
9. Power/ Temp Switch Button
11. Unit Battery Level
12. Increase Button
13. Unit of measurement



FIRST USE

1. Charge the device for min 4hrs before first use.
2. During charging, the battery symbol will display the following stages: → → → to indicate the charging status. Once fully charged, the battery symbol will remain solid.

Note: The product includes an adapter (5.0V 3.0A). Do not use adapters other than those provided by the manufacturer.

MAIN FUNCTIONS

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Press and hold the ⏻ button to turn on the device; it will automatically enter heating mode (default temperature: 37°C).
2. Unscrew the cup lid to pour the right amount of liquid inside the cup body and screw the cup lid back on the device

DIRECT HEATING

1. Pour the liquid to be heated into the device and close the lid.
2. A short press of the ⏻ button allows for quick selection of the desired temperature among 37°C, 40°C, 45°C, 50°C, 55°C, 70°C, and 100°C (Max 200 ml.)
3. Press the "-" or "+" buttons to adjust the temperature from 37°C to 55°C. Once the temperature has been reached, the device does not turn off, but remains in temperature maintenance mode between 37°C and 55°C.
4. Wait 3 seconds: the set temperature will flash three times to confirm the setting, after which the real-time temperature of the liquid will be displayed.

5. When the device reaches the selected temperature, it will automatically activate the temperature maintenance function and maintain the set temperature until it is manually switched off
6. To turn off the device, press and hold the ⏻.

NOTE:

At 70°C and 100°C, the device will auto-off after 90 seconds after reaching the target temperature to allow for a more uniform temperature of the content

BAIN-MARIE BOTTLE HEATING

1. The allowed MAX temperature for this mode is 70 °C: add between 30 and 150 ml of water inside the cup body before starting the process, following the table below.

ATTENTION

The contents of the product and the bottle will be VERY HOT!

ATTENTION

Always carefully check the temperature of the milk inside the bottle before feeding.

ATTENTION

The 100°C setting is not compatible with this mode of use, as it may cause excessive overheating of the base of the bottle.

A. Add water into the product as indicated in the table.
B. Insert the bottle.
C. Do not close the lid of the product.
D. Set the device to 70°C: once the water inside the device reaches 70°C, it will shut off automatically.
E. If the milk inside the bottle has not reached the desired temperature, repeat steps A, B, C, and D.

CUP BODY SANITIZE

1. Unscrew the lid and pour 100ml of water inside teh cup body.
2. Screw the lid on the device.
3. Switch ON the device until the default temp setting is shown in the dispaly and long press the "+" and "-" buttons simultaniously to active the sterilziation function. A (square icon) symbol will appear on the display.

4. Once the device reaches 70 °C, the device will reamin at this temperature for 3minutes to ensure all the internal surfaces are sanificated

NOTE: Before sanification, add 100 ml of water to the device.

Do not use without water to avoid damage from overheating. In the event of overheating, the product will shut off automatically. There might be some visible moisture on the lid during this process.

WARNING

Never exceed 200ml inside the cup body if you wish to heat up to 100°C.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING BABY FOOD

1. Pour a maximum of 200 ml of water or vegetable broth into the device.
2. Screw on the cap and set the heating temperature to 100°C.
3. When the temperature reaches 80°C, unscrew the cap and add the amount of baby pasta recommended on the packaging for one serving. Do not exceed the recommended quantity. Only one serving can be prepared at a time.
4. Screw the cap back on, this time leaving the lid open, and set the temperature to 100°C again to continue cooking. As soon as this temperature is reached, switch off the device immediately to prevent overflow.
5. Baby pasta generally takes 4–5 minutes to cook. If the temperature has not reached 100°C after this time, switch off the device anyway to prevent overcooking.
6. Pour the contents into a bowl or plate. If you have cooked small pasta shapes in water, drain the water before removing the cap.

WARNINGS

- This device is designed exclusively for preparing food intended for babies and young children.
- The device switches off automatically when it reaches 100°C. Do not attempt to switch it on again to extend the cooking time, as this may cause liquid to overflow.

WATER HEATING TIMES INSIDE THE KETTLE					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120ml	6 mins (5 cycles)	7 mins (4 cycles)	8 mins (3 cycles)	9.5 mins (3 cycles)	
240ml	9 mins (3 cycles)	12 mins (2 cycles)	14 mins (2 cycles)	17 mins (1 cycle)	
500ml	28 mins (1 cycle)	29 mins (1 cycle)	31 mins (1 cycle)	38 mins (1 cycle)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120ml	4 mins (8 cycles)	5 mins (6 cycles)	6 mins (4 cycles)	7.5mins (4 cycles)	20 mins (1 cycle)
240ml	5.5 mins (6 cycles)	7 mins (4cycles)	9 mins (3 cycles)	12 mins (2 cycles)	-
500ml	7.5 mins (3 cycles)	12 mins (2 cycles)	26 mins (1 cycle)	29 mins (1 cycle)	-

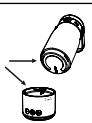
KEEP WARM TIMECHART				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120ml	12 hours	9 hours	4.5 hours	3.5 hours
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120ml	13 hours	9.5 hours	5.5 hours	4 hours

ASSEMBLY AND DISASSEMBLY OF THE BASE

Disassemble the base with a clockwise rotation until the dot is in open position	
Regularly clean the conductive pins beneath the cup base to prevent dirt buildup	
Align the arrows on the base with the dot on the container, press down gently and rotate counterclockwise until the dot is aligned with the lock icon.	
Ensure the cup body and base are aligned	

WARNING
DO NOT wash the portable milk warmer with the base attached
DO NOT immerse the cup into water, the cup can be rinsed with water

CLEANING STEPS:

1	Unscrew the cup lid	
2	Clean the conductive pins under the base of the enclosure regularly to prevent dirt build-up.	
3	After cleaning, make sure the container body is dry before assembling it to the base. Regularly clean the conductive pins under the cup base to prevent dirt accumulation.	
4	The cup body can be washed separately by rinsing with water. **DO NOT** immerse the cup body into water. **DO NOT** wash in the dishwasher	

WARRANTY - TERMS AND CONDITIONS

This product is covered by a 24-month warranty against manufacturing defects, starting from the date of purchase as evidenced by a receipt or invoice. If purchased with an invoice, the statutory warranty is reduced to 12 months. The 24-month warranty does not cover damage resulting from normal wear and tear, cosmetic damage, accessories or consumables (e.g. batteries, brush heads or parts subject to wear and tear). Batteries are covered by a 6-month warranty. Full warranty terms and conditions are available at **www.nuvitababy.com/warranty**

Merci d'avoir acheté le chauffe-lait portable Nuvita Hot'n'Go 1190. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant la première utilisation et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

NOUS DÉCLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE BLESSURE CORPORELLE, DE DOMMAGE MATÉRIEL OU D'AUTRES PERTES CAUSÉES PAR UN NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS OU DES PRÉCAUTIONS D'EMPLOI.

1. Gardez ce produit hors de portée des nourrissons et des enfants.
2. Cessez d'utiliser ce produit s'il est endommagé.
3. N'allumez pas l'appareil sans eau afin d'éviter une surchauffe à sec.
4. Avant le nettoyage, veuillez éteindre l'appareil et séparer le corps de la tasse de la base.
5. Pour éviter tout dommage, le corps du récipient doit être lavé à la main et non au lave-vaisselle.
6. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées.
7. Il est interdit aux enfants de jouer avec le film plastique et les boîtes d'emballage, car cela peut entraîner un risque d'étouffement.
8. Utilisez uniquement les pièces fournies par notre entreprise ; ne modifiez pas les composants du produit et ne démontez pas l'appareil vous-même.
9. N'insérez pas et ne retirez pas la prise avec les mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution.
10. L'appareil contient une batterie rechargeable polymère. Ne l'utilisez pas dans des environnements avec une forte électricité statique ou des champs magnétiques, et ne le placez pas dans un micro-ondes ou un stérilisateur.
11. Ne remplissez pas au-delà du niveau d'eau MAX.
12. Ne mettez pas de glace carbonique, de boissons gazeuses (afin d'éviter l'accumulation de pression pouvant provoquer des éclaboussures), de jus de prune, de jus de citron ou d'autres boissons acides (qui peuvent affecter l'isolation) dans la tasse.
13. Évitez tout contact du corps de la tasse avec des objets pointus et ne la laissez pas tomber de hauteur.
14. Ne rincez pas directement les boutons de commande avec de l'eau.
15. La base et le corps de la tasse ne doivent pas être immergés dans un liquide.
16. Assurez-vous que les flèches sur le corps de la tasse et la base sont alignées, et gardez les broches conductrices sèches et propres.
17. Ne dépassez pas une tension de charge de 5 V, sinon la charge pourrait être impossible.
18. Le code E1 indique un mauvais contact ; assurez-vous que les flèches sur l'unité principale et la base sont alignées.
19. Gardez le port de charge sec et évitez tout contact avec l'eau.
20. Pour des raisons de sécurité, l'appareil ne fonctionne pas pendant la charge.
21. N'utilisez pas l'appareil sans eau afin d'éviter les dommages dus à une surchauffe. En cas de surchauffe, le produit s'éteindra automatiquement.

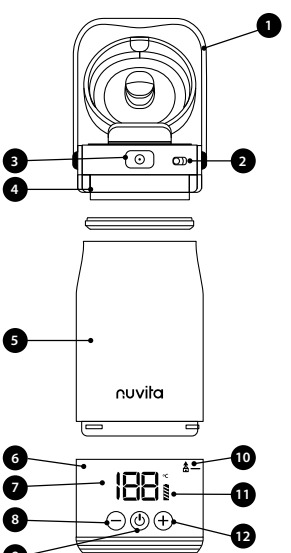
22. Maintenez la bouteille en position verticale lors du chauffage à des températures de 70 °C ou 100 °C, car l'eau chaude pourrait s'écouler si la bouteille est inclinée. En revanche, pour des chauffages jusqu'à 55 °C, la valve présente dans le couvercle assure une fermeture hermétique.

CONSEILS IMPORTANTS AVANT UTILISATION

1. Nettoyez le produit avant utilisation.
2. Utilisez le produit dans des environnements dont la température est comprise entre 0 et 35 °C (95 °F).
3. En cas d'anomalie, contactez le service client. Ne démontez pas le produit vous-même.
4. Utilisez l'adaptateur fourni pour charger le produit afin d'éviter tout risque d'accident lié à une charge instable. (5,0 V 3,0 A)
5. Après la charge, débranchez le chargeur. Une charge prolongée peut provoquer des incendies ou d'autres risques pour la sécurité.
6. Lors de la mise au rebut du produit, la batterie doit être déposée dans un centre de recyclage agréé, conformément à la réglementation nationale.

APPAREIL

1. Poignée
2. Sécurité enfant
3. Bouton d'ouverture du couvercle
4. Couvercle
5. Corps de la tasse
6. Base amovible
7. Affichage
8. Bouton de réglage de la température
9. Bouton marche/arrêt
10. Indicateur de verrouillage
11. Témoin de batterie
12. Bouton de réglage de la température
13. Bouton marche/arrêt

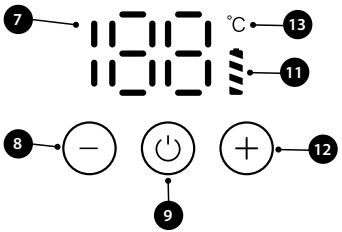


CARACTÉRISTIQUES:

A. Capacité nominale : 500 ml
B. Tension de la batterie : 14,8 V
C. Puissance nominale : 80 W
D. Capacité de la batterie : 42,92 Wh
E. Plage de températures de chauffe : 37-55 °C 100 °C pour l'ébullition (max. 200 ml)
F. 70 °C pour l'assainissement
G. Temps de charge rapide/lent
H. Poids net

DESCRIPTION DU PANNEAU

7. Température
8. Bouton de diminution
9. Bouton marche/arrêt/ température
11. Niveau de batterie
12. Bouton d'augmentation
13. Unité de mesure



PREMIÈRE UTILISATION

1. Chargez l'appareil pendant au moins 4 heures avant la première utilisation.
2. Pendant la charge, le symbole de la batterie affichera les étapes suivantes : → → → pour indiquer l'état de charge. Une fois la charge complète, le symbole restera fixe.

REMARQUE : Le produit inclut un adaptateur (5,0 V 3,0 A). N'utilisez pas d'adaptateur autre que celui fourni par le fabricant.

FONCTIONS PRINCIPALES

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Maintenez le bouton ⏻ enfoncé pour allumer l'appareil ; il passera automatiquement en mode chauffage (température par défaut : 37 °C).
2. Dévissez le couvercle pour verser la quantité de liquide souhaitée dans le récipient, puis revissez le couvercle.

CHAUFFAGE DIRECT

3. Versez le liquide à chauffer dans l'appareil et refermez le couvercle.
4. Une brève pression sur le bouton ⏻ permet de sélectionner rapidement la température souhaitée parmi 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C et 100 °C (200 ml max.).
5. Utilisez les boutons « - » ou « + » pour ajuster la température de 37°C à 55°C. Une fois la température atteinte, l'appareil ne s'éteint pas et la maintient entre 37 °C et 55 °C.
6. Attendez 3 secondes : la température de consigne clignote trois fois pour confirmer le réglage, puis la température du liquide s'affiche en

temps réel. Lorsque l'appareil atteint la température sélectionnée, il active automatiquement la fonction de maintien de la température et la maintient jusqu'à son arrêt manuel.Pour éteindre l'appareil, maintenez le bouton xxx enfoncé.

REMARQUE : À 70 °C et 100 °C, l'appareil s'éteint automatiquement 90 secondes après avoir atteint la température cible afin d'assurer une température plus homogène du contenu.

CHAUFFAGE DE BOUTEILLES BAIN-MARIE

1. La température MAX autorisée pour ce mode est de 70 °C : ajoutez entre 30 et 150 ml d'eau dans le corps de la tasse avant de commencer le processus, en suivant le tableau ci-dessous.

ATTENTION

Le contenu du produit et la bouteille seront TRÈS CHAUDS !

ATTENTION

Vérifiez toujours soigneusement la température du lait dans le biberon avant de donner le biberon.

ATTENTION

Le réglage à 100 °C n'est pas compatible avec ce mode d'utilisation, car il peut entraîner une surchauffe excessive de la base de la bouteille.

A. Ajoutez de l'eau dans le récipient comme indiqué dans le tableau.
B. Insérez le biberon.
C. Ne fermez pas le couvercle.
D. Réglez l'appareil sur 70 °C : une fois l'eau à 70 °C atteinte, il s'arrêtera automatiquement.
E. Si le lait n'a pas atteint la température souhaitée, répétez les étapes A, B, C et D.

ASSAINISSEMENT CORPORELLE PAR COUPE

1. Dévissez le couvercle et versez 100 ml d'eau dans le récipient.
2. Vissez le couvercle sur l'appareil.
3. Mettez l'appareil en marche jusqu'à ce que la température par défaut s'affiche, puis appuyez simultanément et longuement sur les boutons « + » et « - » pour activer la fonction de assainissement. Un symbole (icône carrée) apparaîtra à l'écran.

4. Une fois que l'appareil a atteint 70 °C, il maintiendra cette température pendant 3 minutes afin de garantir l'assainissement de toutes les surfaces internes.

REMARQUE : Avant l'assainissement, ajoutez 100 ml d'eau dans l'appareil.

Ne pas utiliser sans eau afin d'éviter tout dommage dû à la surchauffe. En cas de surchauffe, l'appareil s'arrêtera automatiquement. Il est possible qu'un peu de condensation soit visible sur le couvercle pendant ce processus.

AVERTISSEMENT

Ne jamais dépasser 200 ml dans le corps de la tasse si vous souhaitez chauffer jusqu'à 100 °C.

INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES REPAS DE BÉBÉ

1. Versez au maximum 200 ml d'eau ou de bouillon de légumes dans l'appareil.
2. Vissez le bouchon et réglez la température de chauffe sur 100 °C.
3. Lorsque la température atteint 80 °C, dévissez le bouchon et ajoutez la quantité de petites pâtes pour bébé indiquée sur l'emballage pour préparer un seul repas. Ne dépassez pas la quantité recommandée. L'appareil permet de préparer un seul repas à la fois.
4. Revissez le bouchon, en laissant cette fois le couvercle ouvert, puis réglez à nouveau la température sur 100 °C pour poursuivre la cuisson. Dès que cette température est atteinte, éteignez immédiatement l'appareil afin d'éviter tout débordement.
5. En général, les petites pâtes pour bébé nécessitent 4 à 5 minutes de cuisson. Si la température n'a pas atteint 100 °C après ce délai, éteignez tout de même l'appareil afin d'éviter une cuisson excessive.
6. Versez le contenu dans une assiette. Si vous avez fait cuire de petites pâtes dans de l'eau, égouttez-les avant de retirer le bouchon.

AVERTISSEMENTS

- Cet appareil est exclusivement conçu pour la préparation d'aliments destinés aux bébés et aux jeunes enfants.
- L'appareil s'éteint automatiquement lorsqu'il atteint 100 °C. N'essayez pas de le rallumer pour prolonger la cuisson, car cela pourrait provoquer un débordement de liquide.

TEMPS DE CHAUFFER L'EAU À L'INTÉRIEUR DE LA BOUILLOIRE					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120ml	6 min (5 cycles)	7 min (4 cycles)	8 min (3 cycles)	9,5 min (3 cycles)	
240ml	9 min (3 cycles)	12 min (2 cycles)	14 min (2 cycles)	17 min (1 cycle)	
500ml	28 min (1 cycle)	29 min (1 cycle)	31 min (1 cycle)	38 min (1 cycle)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120ml	4 min (8 cycles)	5 min (6 cycles)	6 min (4 cycles)	7,5 min (4 cycles)	20 min (1 cycle)
240ml	5,5 min (6 cycles)	7 min (4 cycles)	9 min (3 cycles)	12 min (2 cycles)	-
500ml	7,5 min (3 cycles)	12 min (2 cycles)	26 min (1 cycle)	29 min (1 cycle)	-

TABLEAU HORAIRE POUR RESTER AU CHAUD				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120ml	12 heures	9 heures	4,5 heures	3,5 heures
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120ml	13 heures	9,5 heures	5,5 heures	4 heures

MONTAGE ET DÉMONTAGE DE LA BASE

Démontez la base en effectuant une rotation dans le sens horaire jusqu'à ce que le point soit en position ouverte.	
Nettoyez régulièrement les broches conductrices situées sous la base de la tasse afin d'éviter l'accumulation de saletés.	
Aligner les flèches de la base avec le point présent sur le récipient, appuyer légèrement vers le bas et tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le point soit aligné avec l'icône de fermeture.	
Assurez-vous que le corps et la base de la tasse sont alignés.	

AVERTISSEMENT
Ne lavez pas le chauffe-lait portable avec sa base.
N'immergez pas la tasse dans l'eau ; vous pouvez la rincer à l'eau.

ÉTAPES DE NETTOYAGE :

1	Dévissez le couvercle de la tasse	
2	Nettoyez régulièrement les broches conductrices situées sous la base du boîtier afin d'éviter l'accumulation de saletés.	
3	Après le nettoyage, assurez-vous que le corps du récipient est bien sec avant de le fixer sur son socle. Nettoyez régulièrement les broches conductrices situées sous le socle pour éviter l'accumulation de saletés.	
4	Le corps de la tasse peut être lavé séparément en le rinçant à l'eau. NE PAS immerger le corps de la tasse dans l'eau. NE PAS laver au lave-vaisselle.	

GARANTIE - TERMES ET CONDITIONS

Ce produit bénéficie d'une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication, à compter de la date d'achat telle qu'attestée par un ticket de caisse ou une facture. En cas d'achat sur facture, la garantie légale est réduite à 12 mois. La garantie de 24 mois ne couvre pas les dommages résultant d'une usure normale, les dommages esthétiques, ni les accessoires ou consommables (par exemple, les batteries, les têtes de brosse ou les pièces soumises à l'usure). Les batteries sont couvertes par une garantie de 6 mois. L'intégralité des conditions générales de garantie est disponible sur **www.nuvitababy.com/warranty**

Vielen Dank für den Kauf des Nuvita 1190 Hot'n'Go Milchwärmers. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WIR ÜBERNEHMEN KEINE HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN, SACHSCHÄDEN ODER SONSTIGE VERLUSTE, DIE DURCH NICHTBEACHTUNG DER BEDIENUNGSANLEITUNG ODER DER ENTSPRECHENDEN SICHERHEITSVORKEHRUNGEN ENTSTEHEN.

1. Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kindern auf.
2. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr, wenn es beschädigt ist.
3. Schalten Sie das Gerät nicht ohne Wasser ein, um ein Trockenbrennen zu vermeiden.
4. Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und trennen Sie den Becherkörper von der Basis.
5. Um Schäden zu vermeiden, sollte der Behälter von Hand gewaschen werden und nicht in der Spülmaschine.
6. Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder Menschen mit Behinderungen verwendet werden.
7. Kinder dürfen nicht mit Plastikfolien und Verpackungsschachteln spielen, da dies zu Erstickungsunfällen führen kann.
8. Verwenden Sie nur die von unserem Unternehmen bereitgestellten Teile; verändern Sie die Komponenten des Produkts nicht und zerlegen Sie das Produkt nicht selbstständig.
9. Stecken oder ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
10. Das Gerät enthält eine wiederaufladbare Polymerbatterie. Verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit starker statischer Elektrizität oder Magnetfeldern und legen Sie es nicht in eine Mikrowelle oder einen Desinfektionsbehälter.
11. Füllen Sie das Wasser nicht über die MAX-Markierung hinaus.
12. Geben Sie kein Trockeneis, keine kohlensäurehaltigen Getränke (um Druckaufbau zu vermeiden), keinen Pflaumensaft, Zitronensaft oder andere saure Getränke (die die Isolierung beeinträchtigen können) in den Becher.
13. Vermeiden Sie den Kontakt des Becherkörpers mit scharfen Gegenständen und lassen Sie ihn nicht aus großer Höhe fallen.
14. Spülen Sie die Bedientasten nicht direkt mit Wasser ab.
15. Die Basis und der Becherkörper dürfen nicht in Flüssigkeiten eingetaucht werden.
16. Stellen Sie sicher, dass die Pfeile am Becherkörper und an der Basis ausgerichtet sind, und halten Sie die leitenden Kontakte trocken und sauber.
17. Überschreiten Sie keine Ladespannung von 5 V, da sonst der Ladevorgang möglicherweise nicht funktioniert.
18. Der Fehlercode E1 zeigt einen schlechten Kontakt an; stellen Sie sicher, dass die Pfeile am Hauptgerät und an der Basis ausgerichtet sind.
19. Halten Sie den Ladeanschluss trocken und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser.

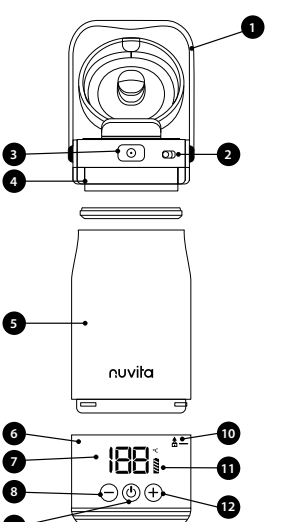
20. Aus Sicherheitsgründen funktioniert das Gerät während des Ladevorgangs nicht.
21. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Wasser, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden. Im Falle einer Überhitzung schaltet sich das Produkt automatisch ab.
22. Halten Sie die Flasche beim Erhitzen auf 70 °C oder 100 °C in aufrechter Position, da heißes Wasser austreten kann, wenn die Flasche geneigt wird. Bei Erwärmung bis 55 °C sorgt das Ventil im Deckel für eine luftdichte Abdichtung.

WICHTIGE HINWEISE VOR DER VERWENDUNG

1. Reinigen Sie das Produkt vor Gebrauch.
2. Verwenden Sie das Produkt in Umgebungen mit Temperaturen zwischen 0 und 35 °C.
3. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Zerlegen Sie das Produkt nicht selbst.
4. Verwenden Sie zum Laden des Produkts das mitgelieferte Netzteil (5,0 V, 3,0 A), um Risiken oder Unfälle durch instabiles Laden zu vermeiden.
5. Ziehen Sie nach dem Ladevorgang den Netzstecker. Längeres Laden kann Brände oder andere Sicherheitsrisiken verursachen.
6. Entsorgen Sie den Akku gemäß den nationalen Bestimmungen bei einer autorisierten Recyclingstelle.

GERÄT

1. Griff
2. Kindersicherung
3. Deckelentriegelungsknopf
4. Becherdeckel
5. Becherkörper
6. Abnehmbarer Sockel
7. Display
8. Temperaturregler - Taste
9. Ein-/Ausschalter
10. Sperrrichtungsanzeige
11. Batterieanzeige
12. Temperaturregler + Taste

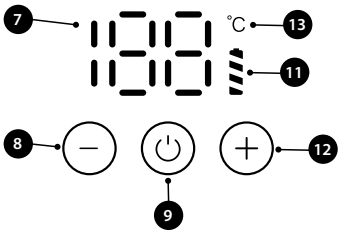


SPEZIFIKATIONEN:

A. Nenninhalt 500 ml
B. Batteriespannung 14,8 V
C. Nennleistung 80 W
D. Batteriekapazität 42,92 Wh
E. Heiztemperaturbereich 37–55 °C, 100 °C zum Kochen (max. 200 ml),
F. 70 °C zum Pasteurisieren
G. Schnell-/Langsamladezeit
H. Nettogewicht

PANELBESCHREIBUNG

7. Temperatur
8. Verringern-Taste
9. Ein-/Ausschalter/ Temperaturschalter
11. Akkuladestand
12. Erhöhen-Taste
13. Maßeinheit



ERSTE VERWENDUNG

1. Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung mindestens 4 Stunden lang auf.
1. Während des Ladevorgangs zeigt das Akkusymbol die folgenden Stufen an: → → → , um den Ladestatus anzuzeigen. Sobald das Gerät vollständig geladen ist, leuchtet das Akkusymbol dauerhaft.

HINWEIS: Das Produkt enthält ein Netzteil (5,0 V, 3,0 A). Verwenden Sie ausschließlich das vom Hersteller mitgelieferte Netzteil.

HAUPTFUNKTIONEN

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Halten Sie die Taste ⏻ gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Es wechselt automatisch in den Heizmodus (Standardtemperatur: 37 °C).
2. Schrauben Sie den Deckel ab, füllen Sie die gewünschte Flüssigkeitsmenge in den Becher und schrauben Sie den Deckel wieder auf das Gerät.

DIREKTES ERHITZEN

1. Füllen Sie die zu erwärmende Flüssigkeit in das Gerät und schließen Sie den Deckel.Durch kurzes Drücken der Taste ⏻ können Sie schnell die gewünschte Temperatur zwischen 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C und 100 °C (max. 200 ml) auswählen.
2. Stellen Sie die Temperatur mit den Tasten „-" oder „+" ein von 37°C bis 55°C. Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, schaltet sich das Gerät nicht aus, sondern hält die Temperatur zwischen 37 °C und 55 °C.
3. Warten Sie 3 Sekunden: Die eingestellte Temperatur blinkt dreimal zur Bestätigung. Anschließend wird die aktuelle Flüssigkeitstemperatur angezeigt.

4. Sobald das Gerät die gewählte Temperatur erreicht hat, aktiviert es automatisch die Temperaturhaltefunktion und hält die eingestellte Temperatur, bis es manuell ausgeschaltet wird.
5. Zum Ausschalten des Geräts halten Sie die Taste xxx gedrückt.

HINWEIS: Bei 70 °C und 100 °C schaltet sich das Gerät 90 Sekunden nach Erreichen der Zieltemperatur automatisch ab, um eine gleichmäßigere Temperaturverteilung im Inhalt zu gewährleisten.

WASSERBAD-FLASCHENERHITZUNG

1. Die zulässige Maximaltemperatur für diesen Modus beträgt 70 °C: Geben Sie vor Beginn des Vorgangs 30 bis 150 ml Wasser in den Becherkörper, gemäß der unten stehenden Tabelle.

ACHTUNG

Der Inhalt des Produkts und die Flasche werden SEHR HEISS sein!

ACHTUNG

Überprüfen Sie vor dem Füttern stets sorgfältig die Temperatur der Milch in der Flasche.

ACHTUNG

Die 100°C-Einstellung ist mit dieser Anwendungsart nicht kompatibel, da sie eine übermäßige Überhitzung des Flaschenbodens verursachen kann.

A. Füllen Sie das Produkt wie in der Tabelle angegeben mit Wasser.
B. Setzen Sie die Flasche ein.
C. Verschließen Sie den Deckel des Produkts nicht.
D. Stellen Sie das Gerät auf 70 °C ein: Sobald das Wasser im Gerät 70 °C erreicht hat, schaltet es sich automatisch ab.
E. Falls die Milch in der Flasche nicht die gewünschte Temperatur erreicht hat, wiederholen Sie die Schritte A, B, C und D.

DESINFEKTION DES BECHERKÖRPERS

1. Schrauben Sie den Deckel ab und gießen Sie 100 ml Wasser in den Becherkörper. Schrauben Sie anschließend den Deckel wieder auf das Gerät.
2. Schalten Sie das Gerät ein, bis die Standard-Temperatureinstellung auf dem Display angezeigt wird. Halten Sie anschließend die „+"- und „–"-Tasten gleichzeitig gedrückt, um die Desinfektionsfunktion zu aktivieren. Auf dem Display erscheint ein Quadratsymbol.

3. Sobald das Gerät 70 °C erreicht hat, bleibt es 3 Minuten auf dieser Temperatur, um sicherzustellen, dass alle inneren Oberflächen sterilisiert werden.

HINWEIS:

Geben Sie vor der Desinfektion 100 ml Wasser in das Gerät. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Wasser, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden. Im Falle einer Überhitzung schaltet sich das Produkt automatisch ab. Während dieses Vorgangs kann sich etwas sichtbare Feuchtigkeit auf dem Deckel bilden.

ACHTUNG

Die Füllmenge im Becherkörper sollte 200 ml nicht überschreiten, wenn Sie Temperaturen bis zu 100 °C erreichen möchten.

ANLEITUNG ZUR ZUBEREITUNG VON BABYNAHRUNG

1. Füllen Sie maximal 200 ml Wasser oder Gemüsebrühe in das Gerät.
2. Schrauben Sie den Verschluss auf und stellen Sie die Heiztemperatur auf 100 °C ein.
3. Sobald die Temperatur 80 °C erreicht hat, schrauben Sie den Verschluss ab und geben Sie die auf der Verpackung empfohlene Menge an Babynudeln für eine Mahlzeit hinzu. Überschreiten Sie die empfohlene Menge nicht. Es kann jeweils nur eine Mahlzeit zubereitet werden.
4. Schrauben Sie den Verschluss wieder auf, lassen Sie dabei jedoch den Deckel geöffnet. Stellen Sie die Temperatur erneut auf 100 °C ein, um den Garvorgang fortzusetzen. Sobald diese Temperatur erreicht ist, schalten Sie das Gerät sofort aus, um ein Überlaufen zu vermeiden.
5. Babynudeln benötigen in der Regel 4–5 Minuten Garzeit. Falls die Temperatur nach dieser Zeit noch nicht 100 °C erreicht hat, schalten Sie das Gerät dennoch aus, um ein Überkochen der Nudeln zu vermeiden.
6. Geben Sie den Inhalt auf einen Teller. Wenn Sie kleine Nudeln in Wasser gekocht haben, gießen Sie das Wasser ab, bevor Sie den Verschluss entfernen.

WARNHINWEISE

- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Zubereitung von Nahrung für Babys und Kleinkinder vorgesehen.
- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, sobald eine Temperatur von 100 °C erreicht ist. Versuchen Sie nicht, es erneut einzuschalten, um die Garzeit zu verlängern, da dabei Flüssigkeit überlaufen könnte.

AUFHEIZZEITEN DES WASSERS IM WASSERKOCHER					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120ml	6 Min. (5 Zyklen)	7 Min. (4 Zyklen)	8 Min. (3 Zyklen)	9,5 Min. (3 Zyklen)	
240ml	9 Min. (3 Zyklen)	12 Min. (2 Zyklen)	14 Min. (2 Zyklen)	17 Min. (1 Zyklus)	
500ml	28 Min. (1 Zyklus)	29 Min. (1 Zyklus)	31 Min. (1 Zyklus)	38 Min. (1 Zyklus)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120ml	4 Min. (8 Zyklen)	5 Min. (6 Zyklen)	6 Min. (4 Zyklen)	7,5 Min. (4 Zyklen)	20 Min. (1 Zyklus)
240ml	5,5 Min. (6 Zyklen)	7 Min. (4 Zyklen)	9 Min. (3 Zyklen)	12 Min. (2 Zyklen)	-
500ml	7,5 Min. (3 Zyklen)	12 Min. (2 Zyklen)	26 Min. (1 Zyklus)	29 Min. (1 Zyklus)	-

ZEITPLAN ZUM WARMHALTEN				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120ml	12 Stunden	9 Stunden	4,5 Stunden	3,5 Stunden
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120ml	13 Stunden	9,5 Stunden	5,5 Stunden	4 Stunden

MONTAGE UND DEMONTAGE DES BASISSTÜCKS

Die Basis wird durch Drehen im Uhrzeigersinn zerlegt, bis sich der Punkt in der offenen Position befindet.	
Reinigen Sie regelmäßig die leitfähigen Stifte unterhalb des Becherbodens, um Schmutzablagerungen zu vermeiden.	
Richten Sie die Pfeile an der Basis mit dem Punkt am Behälter aus, drücken Sie leicht nach unten und drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, bis der Punkt mit dem Schließsymbol ausgerichtet ist.	
Stellen Sie sicher, dass der Becherkörper und der Boden ausgerichtet sind.	

ACHTUNG
Waschen Sie den tragbaren Milchwärmer nicht mit aufgesetztem Sockel. Tauchen Sie den Becher nicht in Wasser ein, er kann nur mit Wasser ausgespült werden.

REINIGUNGSSCHRITTE:

1	Schrauben Sie den Becherdeckel ab.	
2	Reinigen Sie die leitfähigen Stifte an der Unterseite des Gehäuses regelmäßig, um Schmutzablagerungen zu vermeiden.	
3	Nach der Reinigung muss der Behälter vollständig trocken sein, bevor er auf dem Sockel montiert wird. Reinigen Sie regelmäßig die Kontaktstifte unter dem Becherboden, um Schmutzablagerungen zu vermeiden.	
4	Der Tassenkörper kann separat mit Wasser abgespült werden. Den Tassenkörper NICHT in Wasser eintauchen. NICHT in der Spülmaschine reinigen.	

GARANTIE – KONDITIONEN UND BEDINGUNGEN

Für dieses Produkt gilt eine 24-monatige Garantie auf Herstellungsfehler, gerechnet ab dem Kaufdatum, das durch einen Kaufbeleg oder eine Rechnung nachgewiesen wird. Bei Kauf mit Rechnung verkürzt sich die gesetzliche Gewährleistungsfrist auf 12 Monate. Die 24-monatige Garantie deckt keine Schäden ab, die auf normalen Verschleiß, optische Mängel, Zubehör oder Verbrauchsmaterialien (z. B. Akkus, Bürstenköpfe oder Verschleißteile) zurückzuführen sind. Für Akkus gilt eine Garantie von 6 Monaten. Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie unter **www.nuvitababy.com/warranty**

Obrigado por adquirir o Aquecedor de Leite Portátil Nuvita Hot'n'Go 1190. Leia atentamente o manual antes de usar e guarde-o para futuras consultas.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

NÃO NOS RESPONSABILIZAMOS POR QUAISQUER LESÕES PESSOAIS, DANOS MATERIAIS OU OUTRAS PERDAS CAUSADAS PELA FALHA EM OPERAR O EQUIPAMENTO DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES OU EM SEGUIR AS PRECAUÇÕES RELEVANTES.

1. Mantenha este produto fora do alcance de bebês e crianças.
2. Pare de usar este produto se estiver danificado.
3. Não ligue o dispositivo sem água para evitar aquecimento a seco.
4. Antes da limpeza, desligue o dispositivo e separe o corpo do copo da base.
5. Para evitar danos, o corpo do recipiente deve ser lavado à mão, não na máquina de lavar louça.
6. Este aparelho não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com deficiência.
7. É proibido que crianças brinquem com filmes plásticos e caixas de embalagem, pois isso pode causar acidentes por asfixia.
8. Utilize apenas as peças fornecidas pela nossa empresa; não altere os componentes do produto nem desmonte o produto por conta própria.
9. Não insira nem remova o plugue com as mãos molhadas para evitar choque elétrico.
10. O dispositivo contém uma bateria recarregável de polímero. Não o utilize em ambientes com forte eletricidade estática ou campos magnéticos e não o coloque em micro-ondas ou em caixas de higienização.
11. Não encha acima do nível de água MAX.
12. Não coloque gelo seco, bebidas gaseificadas (para evitar acúmulo de pressão que pode causar derramamentos), suco de ameixa, suco de limão ou outras bebidas ácidas (que podem afetar o isolamento) no copo.
13. Evite o contato do corpo do copo com objetos pontiagudos ou quedas de grandes alturas.
14. Não lave diretamente os botões de operação com água.
15. A base e o corpo do copo não devem ser imersos em qualquer líquido.
16. Certifique-se de que as setas no corpo do copo e na base estejam alinhadas e mantenha os pinos condutores secos e livres de sujeira.
17. Não exceda uma tensão de carregamento de 5V, pois isso pode impedir o carregamento.
18. E1 indica mau contato; certifique-se de que as setas na unidade principal e na base estejam alinhadas.
19. Mantenha a porta de carregamento seca e evite contato com água.
20. Por razões de segurança, o dispositivo não funcionará durante o carregamento.
21. Não utilize sem água para evitar danos por superaquecimento. Em caso de superaquecimento, o produto desligará automaticamente.

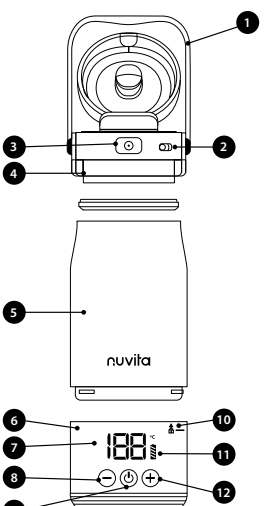
22. Mantenha a garrafa na posição vertical ao aquecer a temperaturas de 70 °C ou 100 °C, pois a água quente pode derramar se a garrafa for inclinada. Para aquecimentos até 55 °C, a válvula presente na tampa garante uma vedação hermética

DICAS IMPORTANTES ANTES DE USAR

1. Limpe o produto antes de usar.
2. Use o produto em ambientes com temperaturas entre 0 e 35 °C (95 °F).
3. Se ocorrer alguma anormalidade, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente para obter assistência. Não desmonte o produto por conta própria.
4. Use o adaptador fornecido para carregar o produto para evitar riscos ou acidentes devido a um carregamento instável. (5,0 V 3,0 A)
5. Após o carregamento, desconecte o carregador. O carregamento prolongado pode causar incêndios ou outros riscos à segurança.
6. Ao descartar o produto, a bateria deve ser levada a um centro de reciclagem autorizado, em conformidade com as normas nacionais.

DISPOSITIVO

1. Alça
2. Trava de segurança para crianças
3. Botão de abertura da tampa
4. Tampa do copo
5. Corpo do copo
6. Base removível
7. Visor
8. Botão de ajuste de temperatura -
9. Botão liga/desliga
10. Indicador de direção da trava
11. Indicador de bateria
12. Botão de ajuste de temperatura +

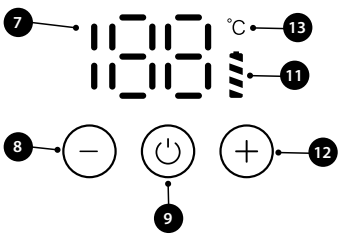


ESPECIFICAÇÕES:

A. Capacidade nominal: 500 ml
B. Tensão da bateria: 14,8 V
C. Potência nominal: 80 W
D. Capacidade da bateria: 42,92 Wh
E. Faixa de temperatura de aquecimento: 37-55 °C (100 °C para fervura, máximo de 200 ml)
F. 70 °C para Higienização
G. Tempo de carregamento rápido/lento
H. Peso líquido

DESCRIÇÃO DO PAINEL

7. Temperatura
8. Botão de Diminuir
9. Botão Liga/Desliga/Temperatura
11. Nível da Bateria
12. Botão de Aumentar
13. Unidade de medida



PRIMEIRO USO

1. Carregue o dispositivo por no mínimo 4 horas antes da primeira utilização.
2. Durante o carregamento, o símbolo da bateria exibirá os seguintes estágios: → → → para indicar o status do carregamento. Quando estiver totalmente carregado, o símbolo da bateria permanecerá aceso.

NOTA: O produto inclui um adaptador (5,0 V 3,0 A). Não utilize adaptadores que não sejam os fornecidos pelo fabricante.

FUNÇÕES PRINCIPAIS

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

1. Pressione e segure o botão ⏻ para ligar o dispositivo; ele entrará automaticamente no modo de aquecimento (temperatura padrão: 37 °C).
2. Desrosqueie a tampa do copo para despejar a quantidade correta de líquido dentro do corpo do copo e rosqueie a tampa de volta no dispositivo.

AQUECIMENTO DIRETO

3. Despeje o líquido a ser aquecido no dispositivo e feche a tampa.
4. Um toque curto no botão ⏻ permite a seleção rápida da temperatura desejada entre 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C e 100 °C (máx. 200 ml).
5. Pressione os botões "-" ou "+" para ajustar a temperatura de 37°C a 55°C. Assim que a temperatura for atingida, o dispositivo não desliga, mas permanece no modo de manutenção de temperatura entre 37 °C e 55 °C.
6. Aguarde 3 segundos: a temperatura definida piscará três vezes para confirmar a configuração, após o que a temperatura real do líquido será exibida. Quando o dispositivo atingir a temperatura selecionada, ele ativará automaticamente a

função de manutenção de temperatura e manterá a temperatura definida até ser desligado manualmente.

7. Para desligar o dispositivo, pressione e segure o botão ⏻.

NOTA: A 70 °C e 100 °C, o dispositivo desligará automaticamente após 90 segundos depois de atingir a temperatura desejada, para permitir uma temperatura mais uniforme do conteúdo.

AQUECIMENTO DE GARRAFA EM BANHO-MARIA

1. A temperatura MÁXIMA permitida para este modo é de 70 °C: adicione entre 30 e 150 ml de água no interior do copo antes de iniciar o processo, conforme a tabela abaixo.

ATENÇÃO
O conteúdo do produto e a embalagem estarão MUITO QUENTES!



ATENÇÃO
Verifique sempre cuidadosamente a temperatura do leite dentro da mamadeira antes de alimentar o bebê.

ATENÇÃO
A configuração de 100°C não é compatível com este modo de utilização, pois pode causar superaquecimento excessivo da base da garrafa.

A. Adicione água ao produto conforme indicado na tabela.
B. Insira a mamadeira.
C. Não feche a tampa do produto.
D. Ajuste o aparelho para 70 °C: assim que a água dentro do aparelho atingir 70 °C, ele desligará automaticamente.
E. Se o leite dentro da mamadeira não atingir a temperatura desejada, repita os passos A, B, C e D.

ESTERILIZAÇÃO DO CORPO DO COPO

1. Desaperte a tampa e despeje 100 ml de água dentro do copo.
2. Aperte a tampa no aparelho.
3. Ligue o aparelho até que a temperatura padrão seja exibida no visor e pressione e segure os botões "+" e "-" simultaneamente para ativar a função de higienização. Um símbolo (ícone quadrado) aparecerá no visor.

4. Assim que o aparelho atingir 70 °C, ele permanecerá nessa temperatura por 3 minutos para garantir que todas as superfícies internas sejam esterilizadas.

NOTA: Antes da Higienização, adicione 100 ml de água ao aparelho.

Não use sem água para evitar danos por superaquecimento. Em caso de superaquecimento, o produto desligará automaticamente. Pode haver alguma umidade visível na tampa durante esse processo.

ATENÇÃO

Nunca ultrapasse 200 ml dentro do copo se desejar aquecer até 100 °C.

INSTRUÇÕES PARA A PREPARAÇÃO DE PAPAS PARA BEBÉ

1. Coloque no aparelho um máximo de 200 ml de água ou caldo de legumes.
2. Enrosque a tampa de rosca e regule a temperatura de aquecimento para 100 °C.
3. Quando a temperatura atingir os 80 °C, desenrosque a tampa e adicione a quantidade de massa para bebé indicada na embalagem para preparar uma única refeição. Não exceda a quantidade recomendada. Só é possível preparar uma refeição de cada vez.
4. Volte a enroscar a tampa, deixando desta vez a cobertura aberta, e regule novamente a temperatura para 100 °C para continuar a cozedura. Assim que esta temperatura for atingida, desligue imediatamente o aparelho para evitar derrames.
5. Geralmente, a massa para bebé necessita de 4 a 5 minutos de cozedura. Se, após este período, a temperatura ainda não tiver atingido os 100 °C, desligue o aparelho na mesma para evitar uma cozedura excessiva.
6. Verta o conteúdo para um prato. Se tiver cozinhado massa de pequeno formato em água, escorra a água antes de retirar a tampa.

ADVERTÊNCIAS

- Este aparelho destina-se exclusivamente à preparação de alimentos para bebés e crianças pequenas.
- O aparelho desliga-se automaticamente ao atingir os 100 °C. Não tente voltar a ligá-lo para prolongar a cozedura, pois poderá ocorrer derrame de líquido.

TEMPOS DE AQUECIMENTO DA ÁGUA DENTRO DA CHALEIRA					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120ml	6 min (5 ciclos)	7 min (4 ciclos)	8 min (3 ciclos)	9,5 min (3 ciclos)	
240ml	9 min (3 ciclos)	12 min (2 ciclos)	14 min (2 ciclos)	17 min (1 ciclo)	
500ml	28 min (1 ciclo)	29 min (1ciclo)	31 min (1 ciclo)	38 min (1 ciclo)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120ml	4 min (8 ciclos)	5 min (6 ciclos)	6 min (4 ciclos)	7,5 min (4 ciclos)	20 min (1 ciclo)
240ml	5,5 min (6 ciclos)	7 min (4 ciclos)	9 min (3 ciclos)	12 min (2 ciclos)	-
500ml	7,5 min (3 ciclos)	12 min (2 ciclos)	26 min (1 ciclo)	29 min (1 ciclo)	-

DURATA DI MANTENIMENTO DEL CALORE				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120ml	12 horas	9 horas	4,5 horas	3,5 horas
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120ml	13 horas	9,5 horas	5,5 horas	4 horas

MONTAGEM E DESMONTAGEM DA BASE

Desmonte a base girando-a no sentido horário até que o ponto esteja na posição aberta.	
Limpe regularmente os pinos condutores sob a base do copo para evitar o acúmulo de sujeira.	
Alinhe as setas da base com o ponto presente no recipiente, pressione levemente para baixo e gire no sentido anti-horário até que o ponto esteja alinhado com o ícone de bloqueio.	
Certifique-se de que o corpo e a base da xícara estejam alinhados.	

AVISO
NÃO lave o aquecedor de leite portátil com a base acoplada.
NÃO mergulhe o copo na água; o copo pode ser enxaguado com água.

ETAPAS DE LIMPEZA:

1	Desaperte a tampa do copo	
2	Limpe regularmente os pinos condutores sob a base da caixa para evitar o acúmulo de sujeira.	
3	Após a limpeza, certifique-se de que o corpo do recipiente esteja seco antes de montá-lo na base. Limpe regularmente os pinos condutores sob a base do copo para evitar o acúmulo de sujeira.	
4	O corpo do copo pode ser lavado separadamente, enxaguando com água. NÃO mergulhe o corpo do copo na água. NÃO lave na máquina de lavar louça.	

GARANTIA - TERMOS E CONDIÇÕES

Este produto está coberto por uma garantia de 24 meses contra defeitos de fabrico, a contar da data de compra comprovada por um recibo ou uma fatura. Se a compra tiver sido efetuada mediante fatura, a garantia legal é reduzida para 12 meses. A garantia de 24 meses não cobre danos decorrentes do desgaste normal, danos estéticos, acessórios nem consumíveis (por exemplo, pilhas, cabeças de impressão ou peças sujeitas a desgaste). As pilhas estão cobertas por uma garantia de 6 meses. Os termos e condições completos da garantia estão disponíveis em **www.nuvitababy.com/warranty**

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τον φορητό θερμαντήρα γάλακτος Nuvita Hot'n'Go 1190. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΕΝ ΦΕΡΟΥΜΕ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ, ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Η ΑΛΛΕΣ ΑΠΩΛΕΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ Η ΤΗ ΜΗ ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΣΧΕΤΙΚΩΝ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΩΝ.

1. Κρατήστε αυτό το προϊόν μακριά από βρέφη και παιδιά.
2. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά.
3. Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό για να αποφύγετε την ξηρή υπερθέρμανση.
4. Πριν από τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και διαχωρίστε το σώμα του κυπέλλου από τη βάση.
5. Για να αποφευχθεί ζημιά, το δοχείο πρέπει να πλένεται στο χέρι και όχι στο πλυντήριο πιάτων.
6. Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα με αναπηρία.
7. Απαγορεύεται στα παιδιά να παίζουν με πλαστικές μεμβράνες και κουτιά συσκευασίας, καθώς μπορεί να προκληθεί κίνδυνος ασφυξίας.
8. Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται από την εταιρεία μας· μην τροποποιείτε τα εξαρτήματα του προϊόντος και μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.
9. Μην εισάγετε ή αφαιρείτε το φις με βρεγμένα χέρια για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία.
10. Η συσκευή περιέχει επαναφορτιζόμενη μπαταρία πολυμερούς. Μην τη χρησιμοποιείτε σε περιβάλλοντα με ισχυρό στατικό ηλεκτρισμό ή μαγνητικά πεδία και μην τη τοποθετείτε σε φούρνο μικροκυμάτων ή σε συσκευή απολύμανσης.
11. Μην γεμίζετε πάνω από το επίπεδο νερού MAX.
12. Μην τοποθετείτε ξηρό πάγο, ανθρακούχα ποτά (για αποφυγή αύξησης πίεσης που μπορεί να προκαλέσει διαρροές), χυμό δαμάσκηνου, χυμό λεμονιού ή άλλα όξινα ποτά (που μπορεί να επηρεάσουν τη μόνωση) στο κύπελλο.
13. Αποφύγετε την επαφή του σώματος του κυπέλλου με αιχμηρά αντικείμενα ή την πτώση από ύψος.
14. Μην ξεπλένετε απευθείας τα κουμπιά λειτουργίας με νερό.
15. Η βάση και το σώμα του κυπέλλου δεν πρέπει να βυθίζονται σε οποιοδήποτε υγρό.
16. Βεβαιωθείτε ότι τα βέλη στο σώμα του κυπέλλου και στη βάση είναι ευθυγραμμισμένα και διατηρείτε τις αγώγιμες επαφές στεγνές και καθαρές.
17. Μην υπερβαίνετε τάση φόρτισης 5V, καθώς αυτό μπορεί να εμποδίσει τη φόρτιση.
18. Ο κωδικός E1 υποδεικνύει κακή επαφή· βεβαιωθείτε ότι τα βέλη στην κύρια μονάδα και στη βάση είναι ευθυγραμμισμένα.
19. Διατηρείτε τη θύρα φόρτισης στεγνή και αποφύγετε την επαφή με νερό.
20. Για λόγους ασφαλείας, η συσκευή δεν λειτουργεί κατά τη φόρτιση.
21. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό για να αποφύγετε ζημιές από υπερθέρμανση. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, το προϊόν θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

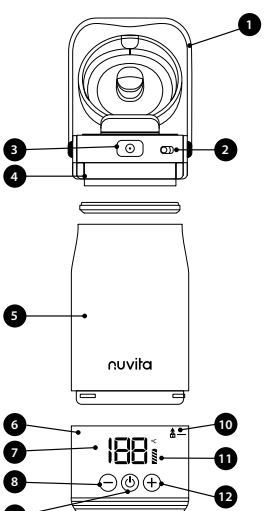
22. Διατηρείτε το μπουκάλι σε όρθια θέση κατά τη θέρμανση σε θερμοκρασίες 70 °C ή 100 °C, καθώς το ζεστό νερό μπορεί να χυθεί αν το μπουκάλι γείρει. Για θέρμανση έως 55 °C, η βαλβίδα στο καπάκι εξασφαλίζει αεροστεγές κλείσιμο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Καθαρίστε το προϊόν πριν από τη χρήση.
2. Χρησιμοποιήστε το προϊόν σε περιβάλλοντα με θερμοκρασίες μεταξύ 0 και 35°C (95°F).
3. Εάν παρουσιαστούν ανωμαλίες, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών για βοήθεια. Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν μόνοι σας.
4. Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο προσαρμογέα για να φορτίσετε το προϊόν, ώστε να αποφύγετε κινδύνους ή ατυχήματα λόγω ασταθούς φόρτισης. (5.0V 3.0A)
5. Μετά τη φόρτιση, αποσυνδέστε τον φορτιστή. Η παρατεταμένη φόρτιση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιές ή άλλους κινδύνους ασφαλείας.
6. Κατά την απόρριψη του προϊόντος, η μπαταρία πρέπει να παραδοθεί σε εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης, σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.

ΣΥΣΚΕΥΗ

1. Λαβή
2. Κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά
3. Κουμπί απελευθέρωσης καπακιού
4. Καπάκι ποτηριού
5. Σώμα ποτηριού
6. Αφαιρούμενη βάση
7. Οθόνη
8. Ρύθμιση θερμοκρασίας - Κουμπί
9. Κουμπί λειτουργίας
10. Ένδειξη κατεύθυνσης κλειδώματος
11. Ένδειξη μπαταρίας
12. Ρύθμιση θερμοκρασίας + Κουμπί

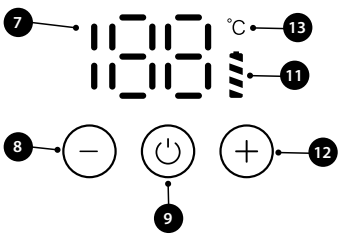


ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

A. Ονομαστική χωρητικότητα 500ML
B. Τάση μπαταρίας 14,8V
C. Ονομαστική ισχύς 80W
D. Χωρητικότητα μπαταρίας 42,92Wh
E. Εύρος θερμοκρασίας θέρμανσης 37-55°C 100°C για βρασμό (μέγιστο 200 ml)
F. 70°C για Απολύμανση
G. Γρήγορος/αργός χρόνος φόρτισης
H. Καθαρό βάρος

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΙΝΑΚΑ

7. Θερμοκρασίες
8. Κουμπί Μείωσης
9. Κουμπί Διακόπτη Λειτουργίας/ Θερμοκρασίας
11. Στάθμη Μπαταρίας Μονάδας
12. Κουμπί Αύξησης
13. Μονάδα μέτρησης



ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Φορτίστε τη συσκευή για τουλάχιστον 4 ώρες πριν από την πρώτη χρήση.
2. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το σύμβολο της μπαταρίας θα εμφανίζει τα ακόλουθα στάδια: → → → για να υποδείξει την κατάσταση φόρτισης. Μόλις φορτιστεί πλήρως, το σύμβολο της μπαταρίας θα παραμείνει αναμμένο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το προϊόν περιλαμβάνει έναν προσαρμογέα (5.0V 3.0A). Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς διαφορετικούς από αυτούς που παρέχονται από τον κατασκευαστή.

ΚΥΡΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ⏻ για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Θα εισέλθει αυτόματα σε λειτουργία θέρμανσης (προεπιλεγμένη θερμοκρασία: 37°C).
2. Ξεβιδώστε το καπάκι του φλιτζανιού για να ρίξετε τη σωστή ποσότητα υγρού μέσα στο σώμα του φλιτζανιού και βιδώστε το καπάκι του φλιτζανιού πίσω στη συσκευή.

ΑΜΕΣΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ

3. Ρίξτε το υγρό που θέλετε να θερμάνετε στη συσκευή και κλείστε το καπάκι.
4. Ένα σύντομο πάτημα του κουμπιού ⏻ επιτρέπει την γρήγορη επιλογή της επιθυμητής θερμοκρασίας μεταξύ 37°C, 40°C, 45°C, 50°C, 55°C, 70°C και 100°C (Μέγιστο 200 ml).
5. Πατήστε τα κουμπιά "-" ή "+" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία από 37°C έως 55°C. Μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία, η συσκευή δεν απενεργοποιείται, αλλά παραμένει σε λειτουργία συντήρησης θερμοκρασίας μεταξύ 37°C και 55°C.
6. Περιμένετε 3 δευτερόλεπτα: η ρυθμισμένη θερμοκρασία θα αναβοσβήσει τρεις φορές για να επιβεβαιώσει τη ρύθμιση, μετά την οποία θα εμφανιστεί η θερμοκρασία του υγρού σε πραγματικό χρόνο.

7. Όταν η συσκευή φτάσει στην επιλεγμένη θερμοκρασία, θα ενεργοποιήσει αυτόματα τη λειτουργία συντήρησης θερμοκρασίας και θα διατηρήσει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία μέχρι να απενεργοποιηθεί χειροκίνητα.
8. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το ⏻.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

Στους 70°C και 100°C, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 90 δευτερόλεπτα μετά την επίτευξη της επιθυμητής θερμοκρασίας, ώστε να επιτευχθεί μια πιο ομοιόμορφη θερμοκρασία του περιεχομένου.

ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΜΠΟΥΚΑΛΙΩΝ ΜΠΕΝ-ΜΑΡΙ

1. Η επιτρεπόμενη ΜΕΓΙΣΤΗ θερμοκρασία για αυτήν τη λειτουργία είναι 70 °C: προσθέστε μεταξύ 30 και 150 ml νερού μέσα στο σώμα του φλιτζανιού πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία, ακολουθώντας τον παρακάτω πίνακα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Το περιεχόμενο του προϊόντος και το μπουκάλι θα είναι ΠΟΛΥ ΖΕΣΤΑ!

ΠΡΟΣΟΧΗ

Να ελέγχετε πάντα προσεκτικά τη θερμοκρασία του γάλακτος μέσα στο μπιμπερό πριν το ταΐσετε.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ρύθμιση των 100°C δεν είναι συμβατή με αυτόν τον τρόπο χρήσης, καθώς μπορεί να προκαλέσει υπερβολική υπερθέρμανση της βάσης του μπουκαλιού.

A. Προσθέστε νερό στο προϊόν όπως υποδεικνύεται στον πίνακα.
B. Τοποθετήστε το μπουκάλι.
C. Μην κλείνετε το καπάκι του προϊόντος.
D. Ρυθμίστε τη συσκευή στους 70°C: μόλις το νερό στο εσωτερικό της συσκευής φτάσει τους 70°C, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.
E. Εάν το γάλα στο εσωτερικό του μπουκαλιού δεν έχει φτάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία, επαναλάβετε τα βήματα A, B, C και D.

ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΣΗ ΣΩΜΑΤΟΣ ΣΕ ΚΥΠΕΛΛΟ

1. Ξεβιδώστε το καπάκι και ρίξτε 100 ml νερό μέσα στο σώμα του κυπέλλου.
2. Βιδώστε το καπάκι στη συσκευή.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή μέχρι να εμφανιστεί η προεπιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας στην οθόνη και πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά "+" και "-" ταυτόχρονα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία απολύμανσης. Ένα σύμβολο (τετράγωνο εικονίδιο) θα εμφανιστεί στην οθόνη.

4. Μόλις η συσκευή φτάσει τους 70 °C, η συσκευή θα παραμείνει σε αυτήν τη θερμοκρασία για 3 λεπτά για να διασφαλιστεί ότι όλες οι εσωτερικές επιφάνειες έχουν αποστειρωθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν από την Απολύμανση, προσθέστε 100 ml νερό στη συσκευή. Μην το χρησιμοποιείτε χωρίς νερό για να αποφύγετε ζημιές από υπερθέρμανση. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, το προϊόν θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Ενδέχεται να υπάρχει ορατή υγρασία στο καπάκι κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην υπερβαίνετε ποτέ τα 200 ml μέσα στο σώμα του φλιτζανιού εάν θέλετε να το ζεστάνετε στους 100°C.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ ΒΡΕΦΙΚΟΥ ΓΕΥΜΑΤΟΣ

1. Προσθέστε στη συσκευή έως 200 ml νερού ή ζωμού λαχανικών.
2. Βιδώστε το πώμα και ρυθμίστε τη θερμοκρασία θέρμανσης στους 100 °C.
3. Όταν η θερμοκρασία φτάσει τους 80 °C, ξεβιδώστε το πώμα και προσθέστε την ποσότητα βρεφικών ζυμαρικών που αναγράφεται στη συσκευασία για την παρασκευή μίας μερίδας. Μην υπερβαίνετε τη συνιστώμενη ποσότητα. Η συσκευή μπορεί να παρασκευάσει μόνο μία μερίδα κάθε φορά.
4. Βιδώστε ξανά το πώμα, αφήνοντας αυτή τη φορά το καπάκι ανοιχτό, και ρυθμίστε εκ νέου τη θερμοκρασία στους 100 °C για να συνεχιστεί το μαγείρεμα. Μόλις επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή για να αποφύγετε την υπερχείλιση.
5. Συνήθως, τα βρεφικά ζυμαρικά χρειάζονται 4–5 λεπτά μαγειρέματος. Εάν μετά από αυτό το διάστημα η θερμοκρασία δεν έχει φτάσει τους 100 °C, απενεργοποιήστε οπωσδήποτε τη συσκευή για να αποφύγετε το υπερβολικό μαγείρεμα.
6. Αδειάστε το περιεχόμενο σε ένα πιάτο. Εάν έχετε μαγειρέψει μικρά ζυμαρικά σε νερό, στραγγίστε πρώτα το νερό και στη συνέχεια αφαιρέστε το πώμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για την παρασκευή τροφών που προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά.
- Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα μόλις η θερμοκρασία φτάσει τους 100 °C. Μην επιχειρήσετε να την ενεργοποιήσετε ξανά για να παρατείνετε το μαγείρεμα, καθώς υπάρχει κίνδυνος υπερχείλισης υγρών.

ΧΡΟΝΟΙ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΕΣΑ ΣΤΟΝ ΒΡΑΣΤΗΡΑ					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120ml	6 λεπτ. (5 κύκλοι)	7 λεπτ. (4 κύκλοι)	8 λεπτ. (3 κύκλοι)	9,5 λεπτ. (3 κύκλοι)	
240ml	9 λεπτ. (3 κύκλοι)	12 λεπτ. (2 κύκλοι)	14 λεπτ. (2 κύκλοι)	17 λεπτ. (1 κύκλος)	
500ml	28 λεπτ. (1 κύκλος)	29 λεπτ. (1 κύκλος)	31 λεπτ. (1 κύκλος)	38 λεπτ. (1 κύκλος)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120ml	4 λεπτ. (8 κύκλοι)	5 λεπτ. (6 κύκλοι)	6 λεπτ. (4 κύκλοι)	7,5 λεπτ. (4 κύκλοι)	20 λεπτ. (1 κύκλος)
240ml	5,5 λεπτ. (6 κύκλοι)	7 λεπτ. (4 κύκλοι)	9 λεπτ. (3 κύκλοι)	12 λεπτ. (2 κύκλοι)	-
500ml	7,5 λεπτ. (3 κύκλοι)	12 λεπτ. (2 κύκλοι)	26 λεπτ. (1 κύκλος)	29 λεπτ. (1 κύκλος)	-

KEEP WARM TIMECHART				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120ml	12 ώρες	9 ώρες	4,5 ώρες	3,5 ώρες
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120ml	13 ώρες	9,5 ώρες	5,5 ώρες	4 ώρες

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗΣ

Αποσυναρμολογήστε τη βάση περιστρέφοντάς την δεξιόστροφα μέχρι η κουκκίδα να βρίσκεται σε ανοιχτή θέση.	
Καθαρίζετε τακτικά τις αγώγιμες ακίδες κάτω από τη βάση του κυπέλλου για να αποτρέψετε τη συσσώρευση βρωμιάς.	
Ευθυγραμμίστε τα βέλη της βάσης με το σημείο στο δοχείο, πιέστε ελαφρά προς τα κάτω και περιστρέψτε αριστερόστροφα μέχρι το σημείο να ευθυγραμμιστεί με το εικονίδιο κλειδώματος.	
Βεβαιωθείτε ότι το σώμα και η βάση του κυπέλλου είναι ευθυγραμμισμένα	

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Μην πλένετε τον φορητό θερμαντήρα γάλακτος με τη βάση τοποθετημένη.
ΜΗΝ βυθίζετε το φλιτζάνι στο νερό, το φλιτζάνι μπορεί να ξεπλυθεί με νερό.

ΒΗΜΑΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ:

1	Ξεβιδώστε το καπάκι του κυπέλλου	
2	Καθαρίζετε τακτικά τις αγώγιμες ακίδες κάτω από τη βάση του περιβλήματος για να αποτρέψετε τη συσσώρευση βρωμιάς.	
3	Μετά τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι το σώμα του δοχείου είναι στεγνό πριν το συναρμολογήσετε στη βάση. Καθαρίζετε τακτικά τις αγώγιμες ακίδες κάτω από τη βάση του δοχείου για να αποτρέψετε τη συσσώρευση βρωμιάς.	
4	Το σώμα του φλιτζανιού μπορεί να πλυθεί ξεχωριστά ξεπλένοντας με νερό. ΜΗΝ βυθίζετε το σώμα του φλιτζανιού στο νερό. ΜΗΝ πλένετε στο πλυντήριο πιάτων.	

ΕΓΓΥΗΣΗ- ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Το προϊόν αυτό καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων, η οποία αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία αγοράς, όπως αποδεικνύεται από την απόδειξη ή το τιμολόγιο. Σε περίπτωση αγοράς με τιμολόγιο, η νόμιμη εγγύηση μειώνεται σε 12 μήνες. Η εγγύηση των 24 μηνών δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε φυσιολογική φθορά, αισθητικές ζημιές, εξαρτήματα ή αναλώσιμα (π.χ. μπαταρίες, κεφαλές βουρτσών ή εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά). Οι μπαταρίες καλύπτονται από εγγύηση 6 μηνών. Οι πλήρεις όροι και προϋποθέσεις της εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη διεύθυνση
www.nuvitababy.com/warranty

Takk for at du kjøpte Nuvita Hot'n'Go 1190 bærbar melkevarmer. Les bruksanvisningen nøye før bruk, og ta vare på den for senere referanse.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

VI ER IKKE ANSVARLIGE FOR PERSONSKADE, MATERIELLE SKADER ELLER ANDRE TAP FORÅRSAKET AV AT INSTRUKSJONENE IKKE BRUKES ELLER AT RELEVANTE FORHOLDSREGLER IKKE FØLGES.

1. Oppbevar dette produktet utilgjengelig for spedbarn og barn.
2. Slutt å bruke produktet hvis det er skadet.
3. Ikke slå på enheten uten vann for å unngå tørrkoking.
4. Før rengjøring, slå av enheten og skill koppkroppen fra basen.
5. For å unngå skade skal beholderen vaskes for hånd, ikke i oppvaskmaskin.
6. Dette apparatet må ikke brukes av barn eller personer med nedsatt funksjonsevne.
7. Barn må ikke leke med plastfilm og emballasjebokser, da dette kan føre til kvelningsfare.
8. Bruk kun delene som er levert av vårt selskap; ikke endre produktets komponenter og ikke demonter produktet selv.
9. Ikke sett inn eller trekk ut støpselet med våte hender for å unngå elektrisk støt.
10. Enheten inneholder et oppladbart polymerbatteri. Ikke bruk den i miljøer med sterk statisk elektrisitet eller magnetiske felt, og ikke plasser den i en mikrobølgeovn eller desinfiseringsboks.
11. Ikke fyll over vannnivået MAX.
12. Ikke legg tørris, kullsyreholdige drikker (for å unngå trykkoppbygging som kan føre til søl), plommejuice, sitronsaft eller andre sure drikker (som kan påvirke isolasjonen) i koppen.
13. Unngå kontakt mellom koppkroppen og skarpe gjenstander, og unngå å slippe den fra høyder.
14. Ikke skyll betjeningsknappene direkte med vann.
15. Basen og koppkroppen må ikke senkes ned i væske.
16. Sørg for at pilene på koppkroppen og basen er justert, og hold kontaktpinnene tørre og rene.
17. Ikke overskrid en ladespenning på 5 V, da dette kan hindre lading.
18. E1 indikerer dårlig kontakt; sørg for at pilene på hovedenheten og basen er justert.
19. Hold ladeporten tørr og unngå kontakt med vann.
20. Av sikkerhetsgrunner vil enheten ikke fungere under lading.
21. Ikke bruk uten vann for å unngå skade på grunn av overoppheting. Ved overoppheting vil produktet slå seg av automatisk.

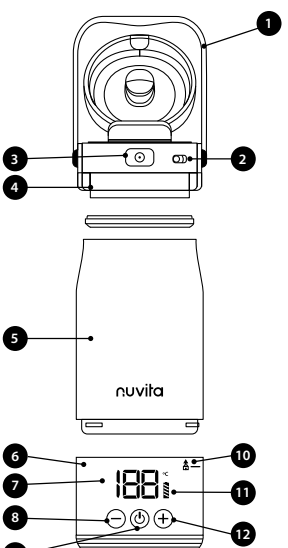
22. Hold flasken i oppreist stilling ved oppvarming til 70 °C eller 100 °C, da varmt vann kan renne ut hvis flasken vippes. Ved oppvarming opp til 55 °C sørger ventilen i lokket for en lufttett forsegling.

VIKTIGE TIPS FØR BRUK

1. Rengjør produktet før bruk.
2. Bruk produktet i miljøer med temperaturer mellom 0 og 35 °C (95 °F).
3. Hvis det oppstår unormaliteter, kontakt kundeservice for å få hjelp. Ikke demonter produktet selv.
4. Bruk den medfølgende adapteren til å lade produktet for å unngå risiko eller ulykker på grunn av ustabil lading. (5,0 V 3,0 A)
5. Etter lading, koble fra laderen. Langvarig lading kan forårsake brann eller andre sikkerhetsrisikoer.
6. Når du kaster produktet, må batteriet leveres til et autorisert gjenvinningssenter, i samsvar med nasjonale forskrifter.

ENHETEN

1. Håndtak
2. Barnesikring
3. Knapp for lokkutløser
4. Kopplokk
5. Kopphus
6. Avtakbar base
7. Display
8. Temperaturjusteringsknapp
9. Av/på-knapp
10. Indikator for låseretning
11. Batteriindikatorlampe
12. Temperaturjusteringsknapp +

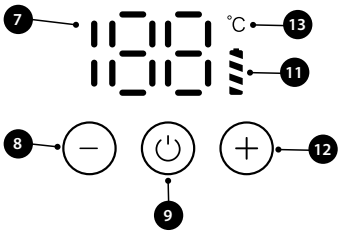


SPESIFIKASJONER:

A. Nominell kapasitet 500 ml
B. Batterispenning 14,8 V
C. Nominell effekt 80 W
D. Batterikapasitet 42,92 Wh
E. Oppvarmingstemperaturområde 37–55 °C 100 °C for koking (maks. 200 ml)
F. 70 °C for Desinfisering
G. Rask/langsom ladetid
H. Nettovekt

PANELBESKRIVELSE

7. Temperatur
8. Reduser-knapp
9. Av/på-knapp
11. Enhetens batterinivå
12. Øk-knapp
13. Måleenhet



FØRSTE BRUK

1. Lad enheten i minst 4 timer før første gangs bruk.
2. Under lading vil batterisymbolet vise følgende trinn: → → → for å indikere ladestatus. Når den er fulladet, vil batterisymbolet lyse kontinuerlig.

MERK: Produktet inkluderer en adapter (5,0 V 3,0 A). Ikke bruk andre adaptere enn de som er levert av produsenten.

HOVEDFUNKSJONER

BRUKSANVISNING

1. Trykk og hold inne ⏻ knappen for å slå på enheten. Den vil automatisk gå inn i varmemodus (standardtemperatur: 37 °C).
2. Skru av kopplokket for å helle riktig mengde væske i koppen, og skru kopplokket tilbake på enheten.

DIREKTE OPPVARMING

3. Hell væsken som skal varmes opp i apparatet og lukk lokket.
4. Et kort trykk på ⏻ -knappen gir rask valg av ønsket temperatur mellom 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C og 100 °C (maks. 200 ml).
5. Trykk på knappene «-» eller «+» for å justere temperaturen fra 37°C til 55°C. Når temperaturen er nådd, slår ikke apparatet seg av, men forblir i temperaturvedlikeholdsmodus mellom 37 °C og 55 °C.
6. Vent i 3 sekunder: den innstilte temperaturen blinker tre ganger for å bekrefte innstillingen, hvoretter væskens sanntidstemperatur vises.
7. Når apparatet når den valgte temperaturen, aktiverer det automatisk

temperaturvedlikeholdsfunksjonen og opprettholder den innstilte temperaturen til det slås av manuelt.

8. For å slå av apparatet, trykk og hold inne ⏻.

MERK:

Ved 70 °C og 100 °C vil enheten slå seg av automatisk etter 90 sekunder etter at den har nådd måltemperaturen, slik at innholdet får en jevnere temperatur.

BAIN-MARIE FLASKEOPPVARMING

1. Den tillatte MAKS. temperaturen for denne modusen er 70 °C: tilsett mellom 30 og 150 ml vann i koppen før du starter prosessen, i henhold til tabellen nedenfor.

OPPMERKSOMHET

Innholdet i produktet og flasken vil være SVÆRT VARMT!

OPPMERKSOMHET

Sjekk alltid temperaturen på melken inni flasken nøye før du gir den mat.

OPPMERKSOMHET

Innstillingen 100 °C er ikke kompatibel med denne bruksmåten, da den kan føre til overoppheting av bunnen av flasken.

A. Fyll vann i produktet som angitt i tabellen.
B. Sett inn flasken.
C. Ikke lukk lokket på produktet.
D. Still inn apparatet til 70 °C.
E. Når vannet inni apparatet når 70 °C, vil det slå seg av automatisk.
F. Hvis melken i flasken ikke har nådd ønsket temperatur, gjenta trinn A, B, C og D.

DESINFISERING AV KOPPKROPP

1. USkru av lokket og hell 100 ml vann i koppen. Skru lokket på enheten.
2. Slå PÅ enheten til standardtemperaturinnstilling vises på displayet, og trykk lenge på knappene «+» og «-» samtidig for å aktivere desinfiseringsfunksjonen. Et (firkantet ikon) symbol vil vises på displayet.
3. Når enheten når 70 °C, vil enheten holde seg ved denne temperaturen i 3 minutter for å sikre at alle innvendige overflater er sterilisert.

MERK: Tilsett 100 ml vann til enheten før Desinfisering.
Ikke bruk uten vann for å unngå skade fra overoppheting. Ved overoppheting vil produktet slå seg av automatisk. Det kan være noe synlig fuktighet på lokket under denne prosessen.

ADVARSEL
Overskrid aldri 200 ml inni koppen hvis du ønsker å varme den opp til 100 °C.

BRUKSANVISNING FOR TILBEREDNING AV BABYMAT

1. Hell maksimalt 200 ml vann eller grønnsakskraft i apparatet.
2. Skru på korken og still inn oppvarmingstemperaturen til 100 °C.
3. Når temperaturen når 80 °C, skrur du av korken og tilsetter mengden babypasta som er anbefalt på emballasjen for ett måltid. Ikke overskrid den anbefalte mengden. Det kan kun tilberedes ett måltid om gangen.
4. Skru korken på igjen, men la denne gangen lokket stå åpent. Still temperaturen på nytt til 100 °C for å fortsette tilberedningen. Så snart denne temperaturen er nådd, må du slå av apparatet umiddelbart for å unngå at væske renner over.
5. Babypasta trenger vanligvis 4–5 minutters koketid. Hvis temperaturen ikke har nådd 100 °C innen denne tiden, må du likevel slå av apparatet for å unngå overkoking.
6. Hell innholdet over i en tallerken. Hvis du har kokt små pastatyper i vann, heller du av vannet før du fjerner korken.

ADVARSLER

- Dette apparatet er kun beregnet på tilberedning av mat til babyer og småbarn.
- Apparatet slår seg automatisk av når temperaturen når 100 °C. Ikke forsøk å slå det på igjen for å forlenge koketiden, da dette kan føre til at væske renner over.

OPVARMNINGSTIDER FOR VANDET I ELKEDLEN					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120ml	6 min (5 sykluser)	7 min (4 sykluser)	8 min (3 sykluser)	9,5 min (3 sykluser)	
240ml	9 min (3 sykluser)	12 min (2 sykluser)	12 min (2 sykluser)	17 min (1 syklus)	
500ml	28 min (1 syklus)	29 min (1 syklus)	31 min (1 syklus)	38 min (1 syklus)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120ml	4 min (8 sykluser)	5 min (6 sykluser)	6 min (4 sykluser)	7,5 min (4 sykluser)	20 min (1 syklus)
240ml	5,5 min (6 sykluser)	7 min (4 sykluser)	9 min (3 sykluser)	12 min (2 sykluser)	-
500ml	7,5 min (3 sykluser)	12 min (2 sykluser)	26 min (1 syklus)	29 min (1 syklus)	-

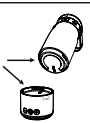
HOLD VARMEN TIMEDIAGRAM				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120ml	12 timer	9 timer	4,5 timer	3,5 timer
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120ml	13 timer	9,5 timer	5,5 timer	4 timer

MONTERING OG DEMONTERING AV BASEN

Demonter basen med klokkens rotasjon til prikken er i åpen posisjon	
Rengjør de ledende pinnene under koppbunnen regelmessig for å forhindre opphopning av smuss	
Juster pilene på basen med punktet på beholderen, trykk lett ned og vri mot klokken til punktet er justert med låseikonet.	
Sørg for at koppens kropp og base er på linje	

ADVARSEL
IKKE vask den bærbare melkevarmeren med basen på.
IKKE senk koppen i vann. Koppen kan skylles med vann.

RENGJØRINGSTRINN:

1	Skru av kopplokket	
2	Rengjør de ledende pinnene under bunnen av kabinettet regelmessig for å forhindre opphopning av smuss.	
3	Etter rengjøring, sørg for at beholderen er tørr før du monterer den på bunnen. Rengjør de ledende pinnene under koppbunnen regelmessig for å forhindre at det samler seg smuss.	
4	Koppen kan vaskes separat ved å skylle med vann. IKKE senk koppen ned i vann. IKKE vask i oppvaskmaskin.	

GARANTI – VILKÅR OG BETINGELSER

Dette produktet er dekket av en 24-måneders garanti mot produksjonsfeil, regnet fra kjøpsdatoen som fremgår av kvittering eller faktura. Ved kjøp med faktura reduseres den lovbestemte garantien til 12 måneder. Den 24-måneders garantien dekker ikke skader som skyldes normal slitasje, kosmetiske skader, tilbehør eller forbruksvarer (f.eks. batterier, børstehoder eller deler som er utsatt for slitasje). Batterier dekkes av en 6-måneders garanti. De fullstendige garantivilkårene finnes på **www.nuvitababy.com/warranty**

Tak, fordi du har købt den bærbare Nuvita Hot'n'Go 1190 mælkevarmer. Læs venligst manualen omhyggeligt inden brug, og gem den til senere brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

VI ER IKKE ANSVARLIGE FOR PERSONSKADE, MATERIELLE SKADER ELLER ANDRE TAB FORÅRSAGET AF MANGLENDE BETJENING I HENHOLD TIL INSTRUKTIONERNE ELLER MANGLENDE OVERHOLDELSE AF RELEVANTE FORHOLDSREGLER.

1. Opbevar dette produkt utilgængeligt for spædbørn og børn.
2. Stop med at bruge produktet, hvis det er beskadiget.
3. Tænd ikke enheden uden vand for at undgå tørkogning.
4. Sluk enheden før rengøring, og adskil koppen fra basen.
5. For at undgå skader skal beholderen vaskes i hånden, ikke i opvaskemaskine.
6. Dette apparat må ikke bruges af børn eller personer med handicap.
7. Børn må ikke lege med plastfolie og emballagekasser, da dette kan medføre kvælningsfare.
8. Brug kun de dele, der leveres af vores virksomhed; ændr ikke produktets komponenter, og adskil ikke produktet selv.
9. Sæt ikke stikket i eller træk det ud med våde hænder for at undgå elektrisk stød.
10. Enheden indeholder et genopladeligt polymerbatteri. Brug det ikke i miljøer med stærk statisk elektricitet eller magnetiske felter, og læg det ikke i en mikrobølgeovn eller desinfiseringsboks.
11. Fyld ikke over vandniveauet MAX.
12. Læg ikke tøris, kulsyreholdige drikke (for at undgå trykopbygning, der kan forårsage spild), blommejuice, citronsaft eller andre sure drikke (som kan påvirke isoleringen) i koppen.
13. Undgå kontakt mellem koppen og skarpe genstande, og undgå at tabe den fra højder.
14. Skyl ikke betjeningsknapperne direkte med vand.
15. Basen og koppen må ikke nedsænkes i væske.
16. Sørg for, at pilene på koppen og basen er justeret, og hold kontaktstifterne tørre og rene.
17. Overskrid ikke en opladningsspænding på 5 V, da dette kan forhindre opladning.
18. E1 indikerer dårlig kontakt; sørg for, at pilene på hovedenheden og basen er justeret.
19. Hold opladningsporten tør og undgå kontakt med vand.
20. Af sikkerhedsmæssige årsager fungerer enheden ikke under opladning.
21. Brug ikke enheden uden vand for at undgå skader på grund af overophedning. I tilfælde af overophedning vil produktet automatisk slukke.

22. Hold flasken i opretstående position ved opvarmning til 70 °C eller 100 °C, da varmt vand kan løbe ud, hvis flasken vippes. Ved opvarmning op til 55 °C sikrer ventilen i låget en lufttæt forsegling.

VIGTIGE TIP FØR BRUG

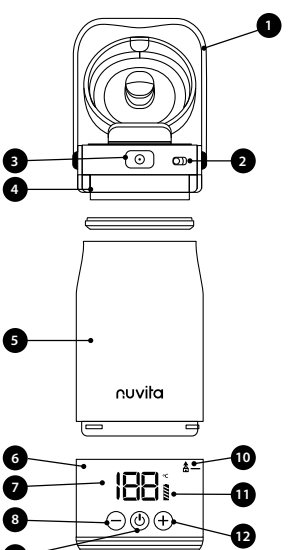
1. Rengør produktet før brug.
2. Brug produktet i miljøer med temperaturer mellem 0 og 35 °C (95 °F).
3. Hvis der opstår unormaliteter, skal du kontakte kundeservice for at få hjælp. Skil ikke produktet selv ad.
4. Brug den medfølgende adapter til at oplade produktet for at undgå risici eller ulykker på grund af ustabil opladning. (5,0 V 3,0 A)
5. Tag stikket ud af opladeren efter opladning. Langvarig opladning kan forårsage brand eller andre sikkerhedsrisici.
6. Ved bortskaffelse af produktet skal batteriet afleveres til en autoriseret genbrugsstation i overensstemmelse med nationale regler.

ENHED

1. Håndtag
2. Børnesikring
3. Knap til udløser af låg
4. Koplåg
5. Kophus
6. Aftagelig bund
7. Display
8. Temperaturjusteringsknap
9. Tænd/sluk-knap
10. Indikator for låseretning
11. Batteriindikator
12. Temperaturjusteringsknap +

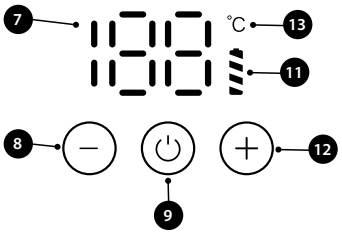
SPECIFIKATIONER:

A. Nominel kapacitet 500 ml
B. Batterispænding 14,8 V
C. Nominel effekt 80 W
D. Batterikapacitet 42,92 Wh
E. Opvarmningstemperaturområde 37-55 °C 100 °C til kogning (maks. 200 ml)
F. 70 °C til Desinfisering
G. Hurtig/langsom opladningstid
H. Nettovægt



PANELBESKRIVELSE

7. Temperatur
8. Sænkningsknap
9. Tænd/sluk-/ temperaturknap
11. Enhedens batteriniveau
12. Øg-knap
13. Måleenhed



FØRSTE BRUG

1. Oplad enheden i mindst 4 timer før første brug.
2. Under opladning viser batterisymbolet følgende trin: → → → for at angive opladningsstatus. Når den er fuldt opladet, forbliver batterisymbolet konstant.

BEMÆRK: Produktet leveres med en adapter (5,0 V 3,0 A). Brug ikke andre adaptere end dem, der leveres af producenten.

HOVEDFUNKTIONER

BRUGSANVISNING

1. Tryk og hold ⏻-knappen nede for at tænde enheden; den vil automatisk gå i opvarmningstilstand (standardtemperatur: 37 °C).
2. Skru koplåget af for at hælde den rigtige mængde væske i koppen, og skru koplåget tilbage på enheden.

DIREKTE OPVARMNING

3. Hæld den væske, der skal opvarmes, i apparatet, og luk låget.
4. Et kort tryk på xxxx-knappen giver mulighed for hurtigt at vælge den ønskede temperatur mellem 37°C, 40°C, 45°C, 50°C, 55°C, 70°C og 100°C (maks. 200 ml).
5. Tryk på knapperne "-" eller "+" for at justere temperaturen fra 37°C til 55°C. Når temperaturen er nået, slukker apparatet ikke, men forbliver i temperaturvedligeholdelsestilstand mellem 37°C og 55°C.
6. Vent 3 sekunder: Den indstillede temperatur blinker tre gange for at bekræfte indstillingen, hvorefter væskens realtidstemperatur vises.
7. Når apparatet når den valgte temperatur, aktiverer det automatisk

temperaturvedligeholdelsesfunktionen og opretholder den indstillede temperatur, indtil det slukkes manuelt.

8. For at slukke apparatet skal du trykke på xxx og holde den nede.

BEMÆRK:

Ved 70°C og 100°C slukker enheden automatisk 90 sekunder efter at den ønskede temperatur er nået, for at give en mere ensartet temperatur på indholdet.

BAIN-MARIE FLASKEOPVARMNING

1. Den tilladte MAX-temperatur for denne tilstand er 70 °C: tilsæt mellem 30 og 150 ml vand i koppen, før du starter processen, i henhold til tabellen nedenfor.

OPMÆRKSOMHED

Produktets og flaskens indhold vil være MEGET VARMT!

OPMÆRKSOMHED

Kontrollér altid omhyggeligt temperaturen på mælken i flasken, inden du giver den mad.

OPMÆRKSOMHED

Indstillingen 100°C er ikke kompatibel med denne brugstilstand, da det kan forårsage overophedning af flaskens bund.

A. Tilsæt vand til produktet som angivet i tabellen.
B. Sæt flasken i.
C. Luk ikke produktets låg.
D. Indstil apparatet til 70 °C.
E. Når vandet i apparatet når 70 °C, slukker det automatisk.
F. Hvis mælken i flasken ikke har nået den ønskede temperatur, skal du gentage trin A, B, C og D.

DESINFISERING AF KOPKROPPEN

1. Skru låget af, og hæld 100 ml vand i koppen.
2. Skru låget på apparatet. Tænd apparatet, indtil standardtemperaturindstillingen vises på displayet, og tryk længe på knapperne "+" og "-" samtidigt for at aktivere desinfiseringsfunktionen.
3. Et (firkantet ikon) symbol vises på displayet. Når apparatet når 70 °C, forbliver det ved denne temperatur i 3 minutter for at sikre, at alle indvendige overflader er desinficeret.

BEMÆRK: Tilsæt 100 ml vand til apparatet før Desinfisering.

Brug ikke apparatet uden vand for at undgå skader forårsaget af overophedning. I tilfælde af overophedning slukker produktet automatisk. Der kan være synlig fugt på låget under denne proces.

ADVARSEL

Overskrid aldrig 200 ml inde i koppen, hvis du ønsker at varme den op til 100 °C.

VEJLEDNING TIL TILBEREDNING AF BABYMAD

1. Hæld maksimalt 200 ml vand eller grøntsagsbouillon i apparatet.
2. Skru låget på, og indstil opvarmningstemperaturen til 100 °C.
3. Når temperaturen når 80 °C, skrues låget af, og den mængde babypasta, der anbefales på emballagen til ét måltid, tilsættes. Overskrid ikke den anbefalede mængde. Der kan kun tilberedes ét måltid ad gangen.
4. Skru låget på igen, men lad denne gang dækslet stå åbent. Indstil temperaturen til 100 °C igen for at fortsætte tilberedningen. Så snart denne temperatur er nået, skal apparatet straks slukkes for at undgå, at væske løber over.
5. Babypasta skal normalt koge i 4–5 minutter. Hvis temperaturen endnu ikke har nået 100 °C efter dette tidsrum, skal apparatet alligevel slukkes for at undgå overkogning.
6. Hæld indholdet over på en tallerken. Hvis du har kogt små pastatyper i vand, skal du hælde vandet fra, før du fjerner låget.

ADVARSLER

- Dette apparat er udelukkende beregnet til tilberedning af mad til babyer og småbørn.
- Apparatet slukker automatisk, når temperaturen når 100 °C. Forsøg ikke at tænde det igen for at forlænge tilberedningstiden, da det kan medføre, at væske løber over.

OPVARMNING AF VANDET INDE I KEDLEN					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120ml	6 min (5 cykler)	7 min (4 cykler)	8 min (3 cykler)	9,5 min (3 cykler)	
240ml	9 min (3 cykler)	12 min (2 cykler)	12 min (2 cykler)	17 min (1 cyklus)	
500ml	28 min (1 cyklus)	29 min (1 cyklus)	31 min (1 cyklus)	38 min (1 cyklus)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120ml	4 min (8 cykler)	5 min (6 cykler)	6 min (4 cykler)	7,5 min (4 cykler)	20 min (1 cyklus)
240ml	5,5 min (6 cykler)	7 min (4 cykler)	9 min (3 cykler)	12 min (2 cykler)	-
500ml	7,5 min (3 cykler)	12 min (2 cykler)	26 min (1 cyklus)	29 min (1 cyklus)	-

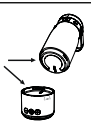
HOLD VARMEN TIDSDIAGRAM				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120ml	12 timer	9 timer	4,5 timer	3,5 timer
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120ml	13 timer	9,5 timer	5,5 timer	4 timer

SAMLING OG AFMONTERING AF BASEN

Skil basen ad ved at dreje med uret, indtil prikken er i åben position	
Rengør regelmæssigt de ledende stifter under koppens bund for at forhindre ophobning af snavs.	
Juster pilene på basen med punktet på beholderen, tryk let ned og drej mod uret, indtil punktet er justeret med låseikonet.	
Sørg for, at koppens krop og bund er justeret	

ADVARSEL
VASK IKKE den bærbare mælkevarmer med basen på.
NEDSKYLD IKKE koppen i vand. Koppen kan skylles med vand.

RENGØRINGSTRIN:

1	Skru låget på koppen af	
2	Rengør de ledende ben under bunden af kabinettet regelmæssigt for at forhindre ophobning af snavs.	
3	Efter rengøring skal du sørge for, at beholderen er tør, før du samler den på basen. Rengør regelmæssigt de ledende stifter under koppens bund for at forhindre ophobning af snavs.	
4	Koplegemet kan vaskes separat ved at skylle det med vand. Koppen må IKKE nedsænkes i vand. Må IKKE vaskes i opvaskemaskinen.	

GARANTI – VILKÅR OG BETINGELSER

Dette produkt er dækket af en 24-måneders garanti mod fabrikationsfejl, regnet fra købsdatoen, som fremgår af kvitteringen eller fakturaen. Ved køb med faktura reduceres den lovbestemte garanti til 12 måneder. Den 24-måneders garanti dækker ikke skader, der skyldes normal slitage, kosmetiske skader, tilbehør eller forbrugsvarer (f.eks. batterier, børstehoveder eller dele, der er udsat for slitage). Batterier er dækket af en 6-måneders garanti. De fulde garantibetingelser findes på **www.nuvitababy.com/warranty**

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Nuvita Hot'n'Go 1190 draagbare melkverwarmer en waterkoker. Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar deze voor later gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WIJ ZIJN NIET AANSPRAKELIJK VOOR PERSOONLIJK LETSEL, MATERIËLE SCHADE OF ANDERE VERLIEZEN DIE HET GEVOLG ZIJN VAN HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES OF HET NIET IN ACHT NEMEN VAN DE RELEVANTE VOORZORGSMAATREGELEN.

1. Bewaar dit product buiten het bereik van zuigelingen en kinderen.
2. Gebruik dit product niet meer als het beschadigd is.
3. Schakel het apparaat niet in zonder water om droogverbranding te voorkomen.
4. Schakel het apparaat vóór het reinigen uit en haal de beker van de basis af.
5. Om schade te voorkomen, mag de behuizing van de container alleen met de hand worden afgewassen en niet in de vaatwasser.
6. Het gebruik van dit apparaat door kinderen en personen met een handicap is verboden.
7. Het is verboden dat kinderen met plastic folie en verpakkingsdozen spelen, aangezien dit tot verstikkingsongevallen kan leiden.
8. Gebruik uitsluitend de door ons geleverde onderdelen, breng geen willekeurige wijzigingen aan in de onderdelen van het product en demonteer het product niet op eigen initiatief.
9. Steek de stekker niet in het stopcontact en trek hem er ook niet uit met natte handen om een elektrische schok te voorkomen.
10. Het apparaat bevat een oplaadbare polymeerbatterij. Gebruik het niet in omgevingen met sterke statische elektriciteit of magnetische velden, en plaats het niet in een magnetron of sterilisatiekast.
11. Vul niet tot boven het MAX-waterpeil.
12. Doe geen droogijs, koolzuurhoudende dranken (om drukopbouw te voorkomen die tot morsen kan leiden), pruimensap, citroensap en andere zure dranken (die de isolatie kunnen aantasten) in de beker.
13. Vermijd contact tussen de behuizing van de beker en scherpe voorwerpen en zorg ervoor dat de beker niet van grote hoogte valt.
14. Spoel de bedieningsknoppen niet rechtstreeks met water af.
15. De voet en de beker mogen niet in enige vloeistof worden ondergedompeld.
16. Zorg ervoor dat de pijltjes op de behuizing en de voet van de beker op één lijn liggen, en houd de geleidende pinnen droog en vrij van vuil.
17. Overschrijd de laadspanning van 5 V niet, aangezien dit het opladen kan verhinderen.
18. E1 duidt op een slecht contact; zorg ervoor dat de pijltjes op het hoofdapparaat en het basisstation op één lijn liggen.
19. Houd de oplaadaansluiting droog en vermijd contact met water.
20. Om veiligheidsredenen werkt het apparaat niet tijdens het opladen
21. Gebruik het product niet zonder water om schade door oververhitting te voorkomen.

Bij oververhitting schakelt het product automatisch uit.

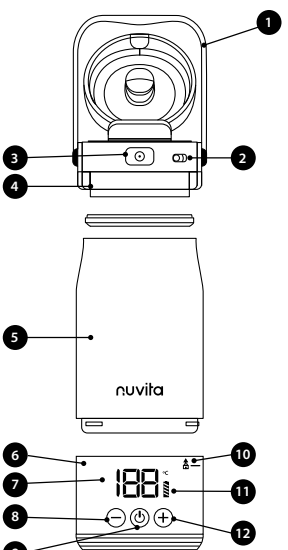
22. Houd de fles rechtop wanneer u deze verwarmt tot 70 °C of 100 °C, aangezien er heet water kan morsen als de fles scheef staat. Bij het verwarmen tot 55 °C zorgt het ventiel in het deksel voor een luchtdichte afsluiting.

BELANGRIJKE TIPS VÓÓR GEBRUIK

1. Maak het product voor gebruik schoon.
2. Gebruik het product in omgevingen met temperaturen tussen 0 en 35 °C (95 °F).
3. Mocht er iets afwijkends optreden, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp. Demonteer het product niet zelf.
4. Gebruik de meegeleverde adapter om het product op te laden, om risico's of ongelukken als gevolg van onstabiel opladen te voorkomen. (5,0 V, 3,0 A)
5. Koppel de oplader na het opladen los. Langdurig opladen kan brand of andere veiligheidsrisico's veroorzaken.
6. Bij het afvoeren van het product moet de batterij, in overeenstemming met de nationale voorschriften, naar een erkend recyclingcentrum worden gebracht.

APPARAAT

1. Handvat
2. Kinderslot
3. Knop voor het openen van het deksel
4. Deksel voor beker
5. Bekerlichaam
6. Verwijderbare basis
7. Weergave
8. Temperatuurregeling - Knop
9. Aan/uit-knop
10. Richtingsaanwijzer vergrendelen
11. Accu-controlelampje
12. Knop 'Temperatuur aanpassen +'

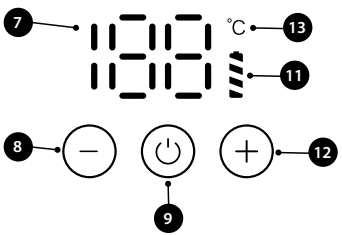


SPECIFICATIES:

A. Nominale inhoud 500 ml
B. Accuspanning 14,8 V
C. Nominaal vermogen 80 W
D. Accucapaciteit 42,92 Wh
E. Verwarmingstemperatuurbereik 37-55 °C, 100 °C voor koken (max. 200 ml)
F. 70 °C voor ontsmetting
G. Snelle/langzame oplaadtijd
H. Nettogewicht

BESCHRIJVING VAN HET PANEEL

7. Temperatuur
8. Knop 'Verminderen'
9. Aan/uit- en temperatuurknop
11. Batterijniveau van het apparaat
12. Knop 'Verhogen'
13. Meeteenheid



EERSTE GEBRUIK

1. Laad het apparaat vóór het eerste gebruik minimaal 4 uur op.
2. Tijdens het opladen geeft het batterijsymbool de volgende fasen weer: → → → om de oplaadstatus aan te geven. Zodra de batterij volledig is opgeladen, blijft het batterijsymbool continu branden.

Opmerking: Bij het product wordt een adapter (5,0 V, 3,0 A) meegeleverd. Gebruik geen andere adapters dan die welke door de fabrikant zijn meegeleverd.

BELANGRIJKSTE FUNCTIES

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Houd de knop ⏻ ingedrukt om het apparaat in te schakelen; het schakelt dan automatisch over naar de verwarmingsmodus (standaardtemperatuur: 37 °C).
2. Schroef het deksel van de beker los om de juiste hoeveelheid vloeistof in de beker te gieten en schroef het deksel weer vast op het apparaat

DIRECTE VERWARMING

1. Giet de te verwarmen vloeistof in het apparaat en sluit het deksel.
2. Door kort op de knop ⏻ te drukken kunt u snel de gewenste temperatuur kiezen uit 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C en 100 °C (max. 200 ml).
3. Druk op de knoppen „-" of „+" om de temperatuur in te stellen tussen 37 °C en 55 °C. Zodra de temperatuur is bereikt, schakelt het apparaat niet uit, maar blijft het in de modus voor temperatuurbehoud tussen 37 °C en 55 °C.
4. Wacht 3 seconden: de ingestelde temperatuur knippert drie keer om de instelling te bevestigen, waarna de actuele temperatuur van de vloeistof wordt weergegeven.

5. Zodra het apparaat de geselecteerde temperatuur bereikt, schakelt het automatisch de temperatuurbehoudsfunctie in en houdt het de ingestelde temperatuur aan totdat deze handmatig wordt uitgeschakeld
6. Om het apparaat uit te schakelen, houdt u de knop ingedrukt⏻.

OPMERKING:

Bij 70 °C en 100 °C schakelt het apparaat 90 seconden nadat de doeltemperatuur is bereikt automatisch uit, zodat de inhoud gelijkmatiger wordt verwarmd.

VERWARMING VAN FLESSEN IN EEN BAIN-MARIE

1. De toegestane MAX-temperatuur voor deze modus is 70 °C: voeg, voordat u het proces start, tussen de 30 en 150 ml water toe aan de binnenkant van de beker, volgens de onderstaande tabel.

LET OP

De inhoud van het product en de fles zullen HEEL HEET zijn!

LET OP

Controleer altijd zorgvuldig de temperatuur van de melk in de fles voordat u uw kind voedt.

LET OP

De instelling van 100 °C is niet geschikt voor deze gebruikswijze, aangezien dit kan leiden tot overmatige oververhitting van de bodem van de fles.

A. Voeg water toe aan het product volgens de aanwijzingen in de tabel.
B. Plaats de fles.
C. Sluit het deksel van het product niet.
D. Stel het apparaat in op 70 °C: zodra het water in het apparaat een temperatuur van 70 °C bereikt, schakelt het automatisch uit.
E. Als de melk in de fles nog niet de gewenste temperatuur heeft bereikt, herhaal dan stap A, B, C en D.

CUP-BEHALTER REINIGEN

1. Draai het deksel los en giet 100 ml water in de beker.
2. Schroef het deksel op het apparaat.
3. Schakel het apparaat in totdat de standaardtemperatuurinstelling op het display wordt weergegeven en houd de knoppen „+" en „-" tegelijkertijd lang ingedrukt om de sterilisatiefunctie te activeren. Er verschijnt een symbool (vierkantje) op het display.

4. Zodra het apparaat een temperatuur van 70 °C bereikt, blijft het gedurende 3 minuten op deze temperatuur om ervoor te zorgen dat alle interne oppervlakken worden ontsmet.

OPMERKING: Voeg vóór het reinigen 100 ml water toe aan het apparaat.

Gebruik het product niet zonder water om schade door oververhitting te voorkomen. Bij oververhitting schakelt het product automatisch uit. Tijdens dit proces kan er wat vocht op het deksel zichtbaar zijn.

WAARSCHUWING

Vul de beker nooit met meer dan 200 ml als u de inhoud tot 100 °C wilt verwarmen

INSTRUCTIES VOOR HET BEREIDEN VAN BABYVOEDING

1. Giet maximaal 200 ml water of groentebouillon in het apparaat.
2. Schroef de dop vast en stel de verwarmingstemperatuur in op 100 °C.
3. Wanneer de temperatuur 80 °C bereikt, schroeft u de dop los en voegt u de hoeveelheid babypasta toe die op de verpakking wordt aanbevolen voor één maaltijd. Overschrijd de aanbevolen hoeveelheid niet. Er kan slechts één maaltijd tegelijk worden bereid.
4. Schroef de dop weer vast, maar laat deze keer het dekseltje open. Stel de temperatuur opnieuw in op 100 °C om het kookproces voort te zetten. Schakel het apparaat onmiddellijk uit zodra deze temperatuur is bereikt om overstromen te voorkomen.
5. Babypasta heeft doorgaans een kooktijd van 4–5 minuten. Als de temperatuur na deze tijd nog geen 100 °C heeft bereikt, schakelt u het apparaat toch uit om te voorkomen dat de pasta te gaar wordt.
6. Giet de inhoud in een bord of kom. Als u kleine pastasoorten in water hebt gekookt, giet u het water af voordat u de dop verwijdert.

WAARSCHUWINGEN

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het bereiden van voeding voor baby's en jonge kinderen.
- Het apparaat schakelt automatisch uit wanneer de temperatuur 100 °C bereikt. Probeer het apparaat niet opnieuw in te schakelen om de kooktijd te verlengen, aangezien hierdoor vloeistof kan overstromen.

DE OPWARMTIJD VAN HET WATER IN DE WATERKOKER					
	4 °C - 37 °C	**4 °C - 40 °C**	**4 °C - 50 °C**	**4 °C - 55 °C**	
120 ml	6 min (5 cycli)	7 min (4 cycli)	8 min (3 cycli)	9,5 min (3 cycli)	
240 ml	9 min (3 cycli)	12 min (2 cycli)	14 min (2 cycli)	17 min (1 cyclus)	
500 ml	28 min (1 cyclus)	29 min (1 cyclus)	31 min (1 cyclus)	38 min (1 cyclus)	
	20 °C - 37 °C	**20 °C - 40 °C**	**20 °C - 50 °C**	**20 °C - 55 °C**	**20 °C - 100 °C**
120 ml	4 min (8 cycli)	5 min (6 cycli)	6 min (4 cycli)	7,5 min (4 cycli)	20 min (1 cyclus)
240 ml	5,5 min (6 cycli)	7 min (4 cycli)	9 min (3 cycli)	12 min (2 cycli)	-
500 ml	7,5 min (3 cycli)	12 min (2 cycli)	26 min (1 cyclus)	29 min (1 cyclus)	-

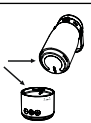
TIJDSCHEMA OM WARM TE BLIJVEN				
	4 °C - 37 °C	**4 °C - 40 °C**	**4 °C - 50 °C**	**4 °C - 55 °C**
120 ml	12 uur	9 uur	4,5 uur	3,5 uur
	20 °C - 37 °C	**20 °C - 40 °C**	**20 °C - 50 °C**	**20 °C - 55 °C**
120 ml	13 uur	9,5 uur	5,5 uur	4 uur

MONTAGE EN DEMONTAGE VAN DE VOET

Draai de voet met de klok mee los totdat het puntje in de open stand staat	
Reinig regelmatig de geleidende pinnen onder de voet van de beker om vuilophoping te voorkomen	
Lijn de pijltjes op de basis uit met het puntje op de verpakking, druk voorzichtig naar beneden en draai tegen de klok in totdat het puntje op één lijn ligt met het slotpictogram.	
Zorg ervoor dat de beker en de voet goed op elkaar zijn uitgelijnd	

WAARSCHUWING
Was de draagbare melkverwarmer **NIET** terwijl de voet eraan vastzit
Dompel de beker **NIET** onder in water; de beker mag **WEL** met water worden afgespoeld

REINIGINGSSTAPPEN:

1	Schroef het deksel van de beker los	
2	Reinig de geleidende pinnen onder de bodem van de behuizing regelmatig om te voorkomen dat er vuil ophoopt.	
3	Zorg er na het schoonmaken voor dat de behuizing van de beker droog is voordat u deze op de voet monteert. Maak de geleidende pinnen onder de voet van de beker regelmatig schoon om te voorkomen dat er vuil ophoopt.	
4	De beker zelf kan apart worden schoongemaakt door hem af te spoelen met water. Dompel de beker **NIET** onder in water. Was de beker **NIET** in de vaatwasser.	

GARANTIE - ALGEMENE VOORWAARDEN

Op dit product geldt een garantie van 24 maanden tegen fabricagefouten, ingaande op de aankoopdatum zoals blijkt uit een aankoopbewijs of factuur. Bij aankoop op basis van een factuur wordt de wettelijke garantie teruggebracht tot 12 maanden. De garantie van 24 maanden dekt geen schade als gevolg van normale slijtage, cosmetische schade, accessoires of verbruiksartikelen (bijv. batterijen, opzetborstels of onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn). Op batterijen geldt een garantie van 6 maanden. De volledige garantievoorwaarden zijn te vinden op **www.nuvitababy.com/warranty**

Faleminderit që keni blerë ngrohësin portativ të qumështit dhe çajnikun për ujë Nuvita Hot'n'Go 1190. Ju lutemi lexoni me kujdes manualin përpara përdorimit dhe ruajeni për referencë të ardhshme.

UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË

NE NUK JEMI PËRGJEGJËS PËR ASNJË DËMTIM PERSONAL, DËMTIM TË PRONËS OSE HUMBJE TË TJERA TË SHKAKTUARA NGA MOSVEPRIMI SIPAS UDHËZIMEVE OSE NGA MOSNDJEKJA E MASAVE PARAPRAKE PËRKATËSE.

1. Mbajeni këtë produkt larg foshnjave dhe fëmijëve.
2. Ndalo përdorimin e këtij produkti nëse është i dëmtuar.
3. Mos e ndezni pajisjen pa ujë për të shmangur djegien e thatë.
4. Para pastrimit, ju lutemi fikni pajisjen dhe ndani trupin e kupës nga baza.
5. Për të shmangur dëmtimet, trupi i kontejnerit mund të lahet me dorë, jo në lavastovilje.
6. Ky pajisje është i ndaluar për përdorim nga fëmijët dhe personat me aftësi të kufizuara.
7. Është e ndaluar që fëmijët të luajnë me film plastik dhe kuti paketimi, pasi kjo mund të shkaktojë aksidente mbytjeje.
8. Përdorni vetëm pjesët e sigurura nga kompania jonë, mos ndryshoni arbitrarisht komponentët e produktit dhe mos e çmontoni produktin në mënyrë private.
9. Mos e futni ose hiqni prizën me duar të lagura për të shmangur goditjen elektrike.
10. Pajisja përmban një bateri polimerike të rimbushshme. Mos e përdorni në mjedise me elektricitet statik të fortë ose fusha magnetike, dhe mos e vendosni në mikrovalë ose në kuti sterilizuese.
11. Mos e mbushni mbi nivelin maksimal të ujit.
12. Mos vendosni akull të thatë, pije të gazuara (për të shmangur grumbullimin e presionit që mund të shkaktojë derdhje), lëng pjeshke, lëng limoni dhe pije të tjera acidike (të cilat mund të ndikojnë në izolim) në gotë.
13. Shmangni kontaktin midis trupit të gotës dhe objekteve të mprehta ose rënien nga lartësitë.
14. Mos i shpëlani butonat e funksionit direkt me ujë.
15. Baza dhe trupi i kupës nuk duhet të zhyten në asnjë lëng.
16. Sigurohuni që shigjetat në trupin e kupës dhe në bazë të jenë të rreshtuara, dhe mbani pinat konduktive të thata dhe pa papastërti.
17. Mos tejkaloni tensionin e karikimit mbi 5V, pasi kjo mund të pengojë karikimin.
18. E1 tregon kontakt të dobët; ju lutemi sigurohuni që shigjetat në njësinë kryesore dhe në bazë të jenë të rreshtuara.
19. Mbaj portën e karikimit të thatë dhe shmang kontaktin me ujin.
20. Për arsye sigurie, pajisja nuk do të funksionojë gjatë karikimit.
21. Mos e përdorni pa ujë për të shmangur dëmtimet nga mbinxehja. Në rast mbinxehjeje, produkti do të fiket automatikisht.

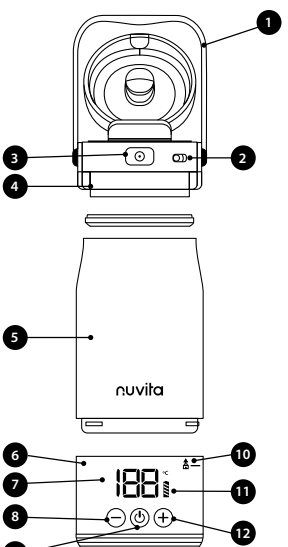
22. Mbajeni shishen në pozicion të drejtë gjatë ngrohjes në temperatura prej 70 °C ose 100 °C, pasi uji i nxehtë mund të derdhet nëse shishja pjerrësohet. Për ngrohje deri në 55 °C, valvula në kapak siguron një mbyllje hermetike.

KËSHILLA TË RËNDËSISHME PARA PËRDORIMIT

1. Pastrojeni produktin para përdorimit.
2. Përdorni produktin në mjedise me temperatura midis 0 dhe 35°C (95°F).
3. Nëse shfaqen ndonjë parregullsi, kontaktoni shërbimin ndaj klientit për ndihmë. Mos e çmontoni vetë produktin.
4. Përdorni adapterin e furnizuar për të karikuar produktin për të shmangur rreziqet ose aksidentet për shkak të karikimit të paqëndrueshëm. (5.0V 3.0A)
5. Pas karikimit, shkëputni karikuesin nga priza. Karikimi i zgjatur mund të shkaktojë zjarre ose rreziqe të tjera për sigurinë.
6. Kur hidhni produktin, bateria duhet të dërgohet në një qendër të autorizuar riciklimit, në përputhje me rregulloret kombëtare.

PAJISJE

1. Dorezë
2. Kyçja e fëmijëve
3. Butoni i çlirimit të kapakut
4. Mbulesë kupa
5. Trupi i kupës
6. Bazë e heqshme
7. Shfaqje
8. Rregullimi i temperaturës - buton
9. Butoni i ndezjes
10. Indikatori i drejtimit të kyçjes
11. Drita tregues e baterisë
12. Butoni i rregullimit të temperaturës +

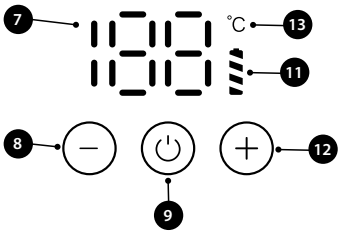


SPECIFIKIMET:

A. Kapaciteti i vlerësuar 500 ml
B. Voltazhi i baterisë 14.8V
C. Fuqi e vlerësuar 80W
D. Kapaciteti i baterisë 42.92Wh
E. Intervali i temperaturës së ngrohjes 37–55 °C, 100 °C për zierje (maks. 200 ml)
F. 70°C për sanifikim
G. Koha e karikimit të shpejtë/të ngadaltë
H. Pesha neto

PËRSHKRIMI I PANELIT

7. Temperatura
8. Butoni i uljes
9. Butoni i ndezjes/ temperaturës
11. Niveli i baterisë së njësisë
12. Rrit butonin
13. Njësia e matjes



PËRDORIMI I PARË

1. Kariko pajisjen për të paktën 4 orë para përdorimit të parë.
2. Gjatë karikimit, simboli i baterisë do të shfaqë fazat e mëposhtme:
   → → → për të treguar statusin e karikimit. Pasi të karikohet plotësisht, simboli i baterisë do të mbetet i qëndrueshëm.

SHËNIM: *Produkti përfshin një adapter (5.0V 3.0A). Mos përdorni adapterë të tjerë përveç atyre të siguruar nga prodhuesi.*

FUNKSIONET KRYESORE

UDHËZIME PËR PËRDORIM

1. Shtypni dhe mbani të shtypur butonin për të ndezur pajisjen; ajo do të hyjë automatikisht në modalitetin e ngrohjes (temperatura e paracaktuar: 37°C).
2. Hiq kapakun e gotës me anë të vidës për të derdhur sasinë e duhur të lëngut brenda trupit të gotës dhe vendose përsëri kapakun në pajisje.

NGROHJE E DREJTPËRDREJTË

1. Hidhni lëngun që do të ngrohet në pajisje dhe mbyllni kapakun.
2. Një shtypje e shkurtër e butonit lejon zgjedhjen e shpejtë të temperaturës së dëshiruar midis 37°C, 40°C, 45°C, 50°C, 55°C, 70°C dhe 100°C (maks. 200 ml).
3. Shtypni butonat "-" ose "+" për të rregulluar temperaturën nga 37°C në 55°C. Pasi të arrihet temperatura, pajisja nuk fiket, por mbetet në modalitetin e ruajtjes së temperaturës midis 37°C dhe 55°C.
4. Prisni 3 sekonda: temperatura e vendosur do të pulsojë tre herë për të konfirmuar cilësimin, pas së cilës do të shfaqet temperatura në kohë reale e lëngut.

5. Kur pajisja arrin temperaturën e zgjedhur, ajo do të aktivizojë automatikisht funksionin e ruajtjes së temperaturës dhe do të mbajë temperaturën e vendosur derisa të fiket manualisht.
6. Për të fikur pajisjen, shtypni dhe mbani të shtypur ⏻.

SHËNIM: NË *70°C dhe 100°C, pajisja do të fiket automatikisht pas 90 sekondash nga arritja e temperaturës së synuar për të lejuar një temperaturë më të njëtrajtshme të përmbajtjes.*

NGROHJA E SHISHEVE ME BANJË MARIE

1. Temperatura maksimale e lejuar për këtë modalitet është 70 °C: shtoni midis 30 dhe 150 ml ujë brenda trupit të kupës para se të filloni procesin, duke ndjekur tabelën më poshtë.

KUJDES

Përmbajtja e produktit dhe shishja do të jenë SHUMË TË NXEHTË!

Gjithmonë kontrolloni me kujdes temperaturën e qumështit brenda shishes para ushqyerjes.

Caktimi 100°C nuk është i përputhshëm me këtë mënyrë përdorimi, pasi mund të shkaktojë mbinxehje të tepruar të bazës së shishes.

A. Shtoni ujë në produktin sipas tabelës.
B. Fut shishen.
C. Mos e mbyllni kapakun e produktit.
D. Vendosni pajisjen në 70°C: sapo uji brenda pajisjes të arrijë 70°C, ajo do të fiket automatikisht.
E. Nëse qumështi brenda shishes nuk ka arritur temperaturën e dëshiruar, përsërisni hapat A, B, C dhe D.

TRUPI I KUPËS DEZINFEKTOHET

1. Hiq kapakun me vidë dhe derdhi 100 ml ujë brenda trupit të filxhanit.
2. Vendosni kapakun në pajisje.
3. Ndizni pajisjen derisa në ekran të shfaqet temperatura e paracaktuar dhe shtypni gjatë butonat "+" dhe "-" njëkohësisht për të aktivizuar funksionin e sterilizimit. Një simbol (ikona katrore) do të shfaqet në ekran.

4. Pasi pajisja arrin 70 °C, ajo do të qëndrojë në këtë temperaturë për 3 minuta për të siguruar që të gjitha sipërfaqet e brendshme të jenë sanifikuar.

SHËNIM: Para sanifikimit, shtoni 100 ml ujë në pajisje.

Mos e përdorni pa ujë për të shmangur dëmtimet nga mbinxehja. Në rast mbinxehjeje, produkti do të fiket automatikisht. Gjatë këtij procesi mund të ketë pak lagështi të dukshme në kapak.

KËRCËNIM

Mos tejkaloni kurrë 200 ml brenda trupit të filxhanit nëse dëshironi ta ngrohni deri në 100 °C.

UDHËZIME PËR PËRGATITJEN E USHQIMIT PËR FOSHNJA

1. Hidhni në pajisje maksimumi 200 ml ujë ose lëng perimesh.
2. Vidhosni tapën dhe vendosni temperaturën e ngrohjes në 100 °C.
3. Kur temperatura të arrijë 80 °C, zhvidhosni tapën dhe shtoni sasinë e makaronave për foshnja të rekomanduar në paketim për përgatitjen e një vakti. Mos e tejkaloni sasinë e rekomanduar. Mund të përgatitet vetëm një vakt në të njëjtën kohë.
4. Vidhosni përsëri tapën, por këtë herë lëreni kapakun të hapur. Vendosni sërish temperaturën në 100 °C për të vazhduar gatimin. Sapo të arrihet kjo temperaturë, fikeni menjëherë pajisjen për të shmangur derdhjen e lëngut.
5. Makaronat për foshnja zakonisht kërkojnë 4–5 minuta gatim. Nëse pas kësaj kohe temperatura nuk ka arritur ende 100 °C, fikeni gjithsesi pajisjen për të shmangur gatimin e tepërt.
6. Hidheni përmbajtjen në një pjatë. Nëse keni zier makarona të vogla në ujë, kullojeni ujin përpara se të hiqni tapën.

PARALAJMËRIME

- Kjo pajisje është projektuar ekskluzivisht për përgatitjen e ushqimeve për foshnja dhe fëmijë të vegjël.
- Pajisja fiket automatikisht kur temperatura arrin 100 °C. Mos u përpiqni ta ndizni përsëri për të zgjatur kohën e gatimit, pasi kjo mund të shkaktojë derdhjen e lëngut.

KOHA E NGROHJES SË UJIT BRENDA ÇAJNIKUT					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120ml	6 minuta (5 cikle)	7 minuta (4 cikle)	8 minuta (3 cikle)	9.5 minuta 3 cikle)	
240ml	9 minuta (3 cikle)	12 minuta (2 cikle)	14 min (2 cikle)	17 minuta (1 cikël)	
500ml	28 minuta (1 cikël)	29 minuta (1 cikël)	31 minuta (1 cikël)	38 minuta (1 cikël)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120ml	4 minuta (8 cikle)	5 minuta (6 cikle)	6 minuta (4 cikle)	7.5 minuta (4 cikle)	20 minuta (1 cikël)
240ml	5.5 minuta (6 cikle)	7 minuta (4 cikle)	9 minuta (3 cikle)	12 minuta (2 cikle)	-
500ml	7.5 minuta (3 cikle)	12 minuta (2 cikle)	26 minuta (1 cikël)	29 minuta (1 cikël)	-

MBAJ GRAFIKUN E KOHËS TË NGROHTË				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120ml	12 orë	9 orë	4.5 orë	3.5 orë
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120ml	13 orë	9.5 orë	5.5 orë	4 orë

MONTAZHI DHE ÇMONTAZHI I BAZËS

Çmontoni bazën duke e rrotulluar në drejtim të akrepave të orës derisa pika të jetë në pozicion të hapur.	
Pastrojeni rregullisht pinat konduktive nën bazën e kupës për të parandaluar grumbullimin e papastërtive.	
Përputhni shigjetat në bazë me pikën në enë, shtypni butësisht poshtë dhe rrotullojeni në drejtim të kundërt të orës derisa pika të përputhet me ikonën e kyçjes.	
Sigurohuni që trupi i kupës dhe baza të jenë të rreshtuar.	

KËRCËNIM
MOS Lani ngrohësin e qumështit portativ me bazën të bashkangjitur.
MOS E zhytni gotën në ujë, gota mund të shpëlahet me ujë.

HAPAT E PASTRIMIT:

1	Hiq kapakun e gotës me vidë	
2	Pastrojeni rregullisht pinat konduktive nën bazën e kutisë për të parandaluar grumbullimin e papastërtive.	
3	Pas pastrimit, sigurohuni që trupi i enës të jetë i thatë para se ta montoni në bazë. Pastroni rregullisht pinat konduktive nën bazën e kupës për të parandaluar grumbullimin e papastërtive.	
4	Trupi i kupës mund të lahet veçmas duke shpëlarë me ujë. **MOS** zhytni trupin e kupës në ujë. **MOS** e lani në lavastovilje.	

GARANCIA - KUSHTET DHE RREGULLAT

Ky produkt mbulohet nga një garanci 24-mujore kundër defekteve të prodhimit, duke filluar nga data e blerjes, e dëshmuar me faturë ose me faturë tatimore. Nëse blihet me faturë tatimore, garancia ligjore reduktohet në 12 muaj. Garancia 24-mujore nuk mbulon dëmtimet që rrjedhin nga konsumimi normal, dëmtimet kozmetike, aksesorët ose artikujt e konsumit (p.sh. bateritë, kokat e furçave ose pjesët që i nënshtrohen konsumimit). Bateritë mbulohen nga një garanci 6-mujore. Kushtet e plota të garancisë janë në dispozicion në
www.nuvitababy.com/warranty

Köszönjük, hogy megvásárolta a Nuvita Hot'n'Go 1190 hordozható tejmelegítőt és vízforralót. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

NEM VÁLLALUNK FELELŐSSÉGET SEMMILYEN SZEMÉLYI SÉRÜLÉSÉRT, ANYAGI KÁRÉRT VAGY EGYÉB VESZTESÉGÉRT, AMELY ABBÓL ERED, HOGY A HASZNÁLATI UTASÍTÁSNAK NEM FELELTEK MEG, VAGY A VONATKOZÓ ÓVINTÉZKEDÉSEKET NEM TARTOTTÁK BE.

1. Ezt a terméket tartsa csecsemők és gyermekek elől elzárva.
2. Ha a termék megsérült, ne használja tovább!
3. A száraz égés elkerülése érdekében ne kapcsolja be a készüléket víz nélkül.
4. A tisztítás előtt kérjük, kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a csészét az alaptestről.
5. A sérülések elkerülése érdekében a tartálytestet kézzel kell mosni, mosogatógépben nem.
6. A készüléket gyermekek és fogyatékkal élők nem használhatják.
7. A gyermekeknek tilos műanyag fóliával és csomagolódobozokkal játszaniuk, mivel ez fulladásos balesetekhez vezethet.
8. Kizárólag a cégünk által biztosított alkatrészeket használja, ne módosítsa önkényesen a termék alkatrészeit, és ne szerelje szét a terméket saját kezdeményezésére.
9. Az áramütés elkerülése érdekében ne dugja be és ne húzza ki a csatlakozót nedves kézzel.
10. A készülék polimer újratölthető akkumulátort tartalmaz. Ne használja erős statikus elektromosság vagy mágneses mező jelenlétében, és ne tegye mikrohullámú sütőbe vagy sterilizáló kamrába.
11. Ne töltsön vizet a MAX vízszint felett.
12. Ne tegyen a pohárba szárazjéget, szénsavas italokat (hogy elkerülje a nyomásnövekedést, amely kiömléshez vezethet), szilvalevet, citromlevet és egyéb savas italokat (amelyek károsíthatják a szigetelést).
13. Kerülje el, hogy a pohár teste éles tárgyakkal érintkezzen, illetve hogy magasból leessen.
14. Ne öblítse le a kezelőgombokat közvetlenül vízzel.
15. Az alapot és a pohár testét semmilyen folyadékba nem szabad meríteni.
16. Győződjön meg arról, hogy a csésze testén és az alján található nyilak egy vonalban vannak, és tartsa a vezetőképes csapokat szárazon és szennyeződésmentesen.
17. Ne haladja meg az 5 V-os töltési feszültséget, mivel ez megakadályozhatja a töltést.
18. Az E1 kód rossz érintkezést jelez; kérjük, ellenőrizze, hogy a főegység és az alapegység nyilai egy vonalban vannak-e.
19. Tartsa szárazon a töltőcsatlakozót, és kerülje a vízzel való érintkezést.
20. Biztonsági okokból a készülék töltés közben nem működik
21. A túlmelegedés okozta károsodás elkerülése érdekében ne használja víz nélkül. Túlmelegedés esetén a termék automatikusan kikapcsol.

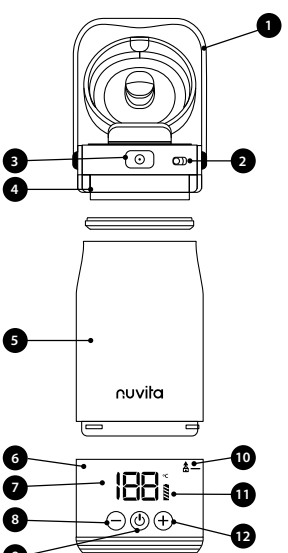
22. 70 °C-os vagy 100 °C-os hőmérsékletre történő melegítéskor tartsa a palackot függőleges helyzetben, mivel a palack megdöntése esetén a forró víz kiömlhet. 55 °C-ig történő melegítés esetén a fedélben található szelep biztosítja a légmentes lezárást.

FONTOS TUDNIVALÓK A HASZNÁLAT ELŐTT

1. Használat előtt tisztítsa meg a terméket.
2. A terméket 0 és 35 °C (95 °F) közötti hőmérsékletű környezetben használja.
3. Ha bármilyen rendellenességet észlel, forduljon az ügyfélszolgálathoz segítségért. Ne szerelje szét a terméket saját kezűleg.
4. A termék töltéséhez használja a mellékelt adaptert, hogy elkerülje az instabil töltésből eredő kockázatokat vagy baleseteket. (5,0 V, 3,0 A)
5. A töltés befejezése után húzza ki a töltőt a konnektorból. A túl hosszú ideig tartó töltés tüzet vagy egyéb biztonsági kockázatot okozhat.
6. A termék ártalmatlanításakor az akkumulátort a nemzeti előírásoknak megfelelően egy engedélyezett újrahasznosító központba kell eljuttatni.

KÉSZÜLÉK

1. Fogantyú
2. Gyermekzár
3. Fedélkioldó gomb
4. Pohárfedél
5. A kupa teste
6. Kivehető talp
7. Kijelző
8. Hőmérséklet-beállítás – Gomb
9. Bekapcsológomb
10. Zárirány-jelző
11. Akkumulátor-jelzőfény
12. Hőmérséklet-beállítás + gomb

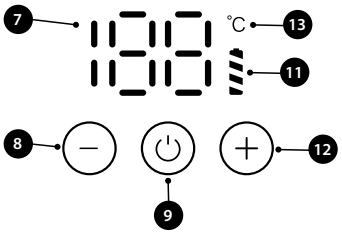


MŰSZAKI ADATOK:

A. Névleges űrtartalom: 500 ml
B. Akkumulátor feszültsége: 14,8 V
C. Névleges teljesítmény: 80 W
D. Az akkumulátor kapacitása: 42,92 Wh
E. Fűtési hőmérséklet-tartomány: 37–55 °C; forraláshoz 100 °C (max. 200 ml)
F. 70 °C fertőtlenítéshez
G. Gyors/lassú töltési idő
H. Nettó tömeg

A PANEL LEÍRÁSA

7. Hőmérséklet
8. Csökkentés gomb
9. Bekapcsoló/hőmérséklet-beállító gomb
11. A készülék akkumulátorának töltöttségi szintje
12. Növelés gomb
13. Mértékegység



ELSŐ HASZNÁLAT

1. Az első használat előtt legalább 4 órán át töltse fel a készüléket.
2. Töltés közben az akkumulátor szimbólum a következő állapotokat jeleníti meg → → → → a töltés állapotának jelzésére. A teljes feltöltés után az akkumulátor szimbólum folyamatosan világít.

MEGJEGYZÉS: *A termékhez tartozik egy adapter (5,0 V, 3,0 A). Kérjük, ne használjon a gyártó által mellékelt adaptereken kívül más adaptereket.*

FŐBB FUNKCIÓK

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. Tartsa lenyomva a gombot a készülék bekapcsolásához; a készülék automatikusan fűtési üzemmódba vált (alapértelmezett hőmérséklet: 37 °C).
2. Csavarja le a pohár fedelét, hogy a megfelelő mennyiségű folyadékot beleöntse a pohár testébe, majd csavarja vissza a fedelet a készülékre

KÖZVETLEN FŰTÉS

1. Öntse a fűthető folyadékot a készülékbe, majd csukja be a fedelet.
2. A gomb rövid megnyomásával gyorsan kiválaszthatja a kívánt hőmérsékletet a következő értékek közül: 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C és 100 °C (max. 200 ml).
3. A „-" vagy a „+" gombok megnyomásával állítsa be a hőmérsékletet 37 °C és 55 °C között. Amint a hőmérséklet eléri a beállított értéket, a készülék nem kapcsol ki, hanem 37 °C és 55 °C közötti hőmérséklet-fenntartó üzemmódban marad.
4. Várjon 3 másodpercet: a beállított hőmérséklet háromszor felvillan a beállítás megerősítésére, majd a folyadék valós idejű hőmérséklete jelenik meg a kijelzőn.

5. Amikor a készülék eléri a kiválasztott hőmérsékletet, automatikusan bekapcsolja a hőmérséklet-fenntartó funkciót, és addig tartja a beállított hőmérsékletet, amíg azt kézzel ki nem kapcsolják.
6. A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot⏻.

MEGJEGYZÉS: *70 °C-on és 100 °C-on a készülék a célhőmérséklet elérése után 90 másodperccel automatikusan kikapcsol, hogy a tartalom hőmérséklete egyenletesebben alakuljon ki.*

PÁRÁZÓFÜLKE-TÍPUSÚ PALACKFŰTÉS

1. Ebben az üzemmódban a megengedett maximális hőmérséklet 70 °C: a folyamat megkezdése előtt töltsön 30 és 150 ml közötti mennyiségű vizet a csésze testébe az alábbi táblázatnak megfelelően.

FIGYELEM

A termék és a palack tartalma NAGYON FORRÓ lesz!

Etetés előtt mindig gondosan ellenőrizze a cumisüvegben lévő tej hőmérsékletét.

A 100 °C-os beállítás nem összeegyeztethető ezzel a használati móddal, mivel a palack aljának túlzott túlmelegedését okozhatja.

A. Adjon vizet a termékhez a táblázatban feltüntetett mennyiségben.
B. Helyezze be a palackot.
C. Ne csukja be a termék fedelét!
D. Állítsa be a készüléket 70 °C-ra: amint a készülékben lévő víz eléri a 70 °C-ot, a készülék automatikusan kikapcsol.
E. Ha a palackban lévő tej még nem érte el a kívánt hőmérsékletet, ismételje meg az A, B, C és D lépéseket.

A KUPÁK TISZTÍTÁSA

1. Csavarja le a fedelet, és öntsön 100 ml vizet a pohár testébe.
2. Csavarja rá a fedelet a készülékre.
3. Kapcsolja be a készüléket, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az alapértelmezett hőmérsékleti beállítás, majd tartsa lenyomva egyszerre a „+" és a „-" gombokat a sterilizálási funkció aktiválásához. A kijelzőn megjelenik egy (négyzet alakú) szimbólum.

4. Amint a készülék eléri a 70 °C-ot, 3 percig ezen a hőmérsékleten marad, hogy minden belső felület fertőtlenítve legyen

MEGJEGYZÉS: A fertőtlenítés előtt töltsön 100 ml vizet a készülékbe.

A túlmelegedés okozta károsodás elkerülése érdekében ne használja víz nélkül. Túlmelegedés esetén a termék automatikusan kikapcsol. Ezalatt a folyamat alatt a fedélen látható nedvesség jelenhet meg.

FIGYELMEZTETÉS

Ha 100 °C-ra szeretné melegíteni, soha ne töltsön 200 ml-nél többet a pohárba.

ÚTMUTATÓ BÉBIÉTELEK ELKÉSZÍTÉSÉHEZ

1. Öntsön legfeljebb 200 ml vizet vagy zöldségalaplevet a készülékbe.
2. Csavarja rá a zárókupakot, és állítsa a melegítési hőmérsékletet 100 °C-ra.
3. Amikor a hőmérséklet eléri a 80 °C-ot, csavarja le a zárókupakot, és adja hozzá a csomagoláson egy adaghoz ajánlott mennyiségű babatésztát. Ne lépje túl az ajánlott mennyiséget. Egyszerre csak egy adag étel készíthető.
4. Csavarja vissza a zárókupakot, de ezúttal hagyja nyitva a fedelét. A főzés folytatásához állítsa ismét 100 °C-ra a hőmérsékletet. Amint a készülék eléri ezt a hőmérsékletet, azonnal kapcsolja ki, hogy elkerülje a folyadék kifutását.
5. A babatészták főzési ideje általában 4–5 perc. Ha ez idő alatt a hőmérséklet még nem érte el a 100 °C-ot, akkor is kapcsolja ki a készüléket, hogy elkerülje a túlfőzést.
6. Öntse az elkészült ételt egy tányérba. Ha apró szemű tésztát főzött vízben, a zárókupak eltávolítása előtt öntse le a főzővizet.

FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék kizárólag csecsemők és kisgyermekek számára készült ételek elkészítésére szolgál.
- A készülék automatikusan kikapcsol, amikor a hőmérséklet eléri a 100 °C-ot. Ne próbálja újra bekapcsolni a főzési idő meghosszabbítása érdekében, mert a folyadék kifuthat.

A VÍZ FELMELEGEDÉSI IDEJE A VÍZFORRALÓBAN					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 perc (5 ciklus)	7 perc (4 ciklus)	8 perc (3 ciklus)	9,5 perc (3 ciklus)	
240 ml	9 perc (3 ciklus)	12 perc (2 ciklus)	14 perc (2 ciklus)	17 perc (1 ciklus)	
500 ml	28 perc (1 ciklus)	29 perc (1 ciklus)	31 perc (1 ciklus)	38 perc (1 ciklus)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 perc (8 ciklus)	5 perc (6 ciklus)	6 perc (4 ciklus)	7,5 perc (4 ciklus)	20 perc (1 ciklus)
240 ml	5,5 perc (6 ciklus)	7 perc (4 ciklus)	9 perc (3 ciklus)	12 perc (2 ciklus)	-
500 ml	7,5 perc (3 ciklus)	12 perc (2 ciklus)	26 perc (1 ciklus)	29 perc (1 ciklus)	-

MELEGEN TARTÁS – IDŐTÁBLÁZAT				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 óra	9 óra	4,5 óra	3,5 óra
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 ml	13 óra	9,5 óra	5,5 óra	4 óra

AZ ALAPZAT ÖSSZESZERELÉSE ÉS SZÉTSZERELÉSE

Forgassa el az alapot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a pont a nyitott helyzetbe nem kerül	
A szennyeződés felhalmozódásának megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a csésze alján található vezetőképes csapokat	
Igazítsa az alapon lévő nyilakat a tartályon található ponthoz, nyomja le óvatosan, majd forgassa balra, amíg a pont egy vonalba nem kerül a zár ikonnal.	
Győződjön meg arról, hogy a pohár teste és az alja egy vonalban vannak.	

FIGYELMEZTETÉS
NE ne mossa a hordozható tejmelegítőt az aljzathoz rögzített állapotban.
NE merítse a poharat vízbe; a poharat vízzel ki lehet öblíteni.

TISZTÍTÁSI LÉPÉSEK:

1	Csavarja le a pohár fedelét	
2	Rendszeresen tisztítsa meg a burkolat alján található vezetőképes érintkezőket, hogy megakadályozza a szennyeződések felhalmozódását.	
3	A tisztítás után győződjön meg arról, hogy a tartály teste száraz, mielőtt az alapra szereli. Rendszeresen tisztítsa meg a csészealap alatt található vezetőképes csapokat, hogy megakadályozza a szennyeződések felhalmozódását.	
4	A pohár testét külön lehet mosni vízzel öblítve. **NE** merítse vízbe a pohár testét! **NE** mossa mosogatógépben!	

GARANCIA – ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

Erre a termékre 24 hónapos garancia vonatkozik a gyártási hibákra, amely a vásárlási bizonylaton vagy számlán szereplő vásárlás napjától számítva érvényes. Számla alapján történő vásárlás esetén a törvényes garancia időtartama 12 hónapra csökken. A 24 hónapos garancia nem terjed ki a normál kopásból eredő károkra, a külső sérülésekre, a kiegészítőkre és a fogyóeszközökre (pl. akkumulátorok, kefefejek vagy kopásnak kitett alkatrészek). Az akkumulátorokra 6 hónapos garancia vonatkozik. A garancia teljes feltételei a **www.nuvitababy.com/warranty** oldalon olvashatók.

Děkujeme vám za zakoupení přenosného ohřívače mléka a varné konvice Nuvita Hot'n'Go 1190. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte návod k použití a uschovejte jej pro budoucí potřebu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

NEPŘEBÍRÁME ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZRANĚNÍ OSOB, ŠKODY NA MAJETKU ANI JINÉ ZTRÁTY ZPŮSOBENÉ NEDODRŽENÍM POKYNŮ K OBSLUZE NEBO PŘÍSLUŠNÝCH BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍ.

1. Tento výrobek uchovávejte mimo dosah kojenců a dětí.
2. Pokud je tento výrobek poškozený, přestaňte jej používat.
3. Nezapínejte zařízení bez vody, abyste zabránili jeho spálení v suchu.
4. Před čištěním prosím vypněte zařízení a oddělte nádobu od základny.
5. Aby nedošlo k poškození, lze tělo nádoby mýt ručně, nikoli v myčce na nádobí.
6. Tento spotřebič nesmí používat děti ani osoby se zdravotním postižením.
7. Dětem je zakázáno hrát si s plastovými fóliemi a obalovými krabicemi, protože by to mohlo vést k úrazům způsobeným udušením.
8. Používejte výhradně součásti dodané naší společností, neprovádějte vlastní úpravy součástí výrobku a výrobek nerozebírejte sami.
9. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nevkládejte ani nevyjímejte zástrčku mokrýma rukama.
10. Zařízení obsahuje polymerovou dobíjecí baterii. Nepoužívejte jej v prostředí se silným statickým nábojem nebo magnetickým polem a nevkládejte jej do mikrovlnné trouby ani do sterilizační komory.
11. Neplňte nad maximální hladinu vody (MAX).
12. Do kelímku nevkládejte suchý led, sycené nápoje (aby nedošlo k nárůstu tlaku, který by mohl způsobit rozlití), švestkový džus, citronový džus a jiné kyselé nápoje (které by mohly narušit izolaci).
13. Zabraňte kontaktu těla šálku s ostrými předměty a nedovolte, aby šálek spadl z výšky.
14. Ovládací tlačítka neoplachujte přímo vodou.
15. Základnu ani tělo šálku nesmí být ponořeny do žádné kapaliny.
16. Zajistěte, aby šipky na těle kelímku a na základně byly v jedné ose, a udržujte vodivé kolíky v suchu a bez nečistot.
17. Nepřekračujte nabíjecí napětí 5 V, protože by to mohlo znemožnit nabíjení.
18. Chyba E1 signalizuje špatný kontakt; ujistěte se prosím, že šipky na hlavní jednotce a základně jsou ve stejném směru.
19. Udržujte nabíjecí port v suchu a zabraňte jeho kontaktu s vodou.
20. Z bezpečnostních důvodů zařízení během nabíjení nefunguje
21. Nepoužívejte bez vody, aby nedošlo k poškození v důsledku přehřátí. V případě přehřátí se výrobek automaticky vypne.

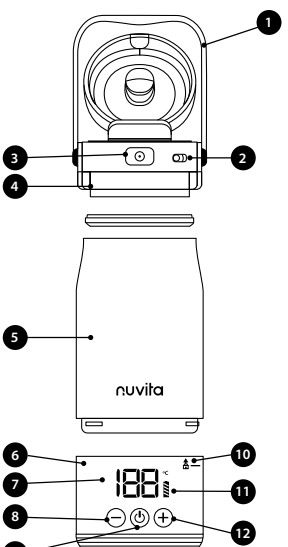
22. Při ohřívání na teplotu 70 °C nebo 100 °C držte láhev ve svislé poloze, protože při naklonění láhve by mohla horká voda vyteče. Při ohřívání na teplotu do 55 °C zajišťuje ventil ve víčku vzduchotěsné uzavření.

DŮLEŽITÉ POKYNY PŘED POUŽITÍM

1. Před použitím výrobek očistěte.
2. Tento výrobek používejte v prostředí s teplotou v rozmezí 0 až 35 °C (95 °F).
3. Pokud se vyskytnou jakékoli závady, obraťte se na zákaznický servis. Výrobek nerozebírejte sami.
4. K nabíjení výrobku používejte dodaný adaptér, abyste předešli rizikům či nehodám způsobeným nestabilním nabíjením. (5,0 V, 3,0 A)
5. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku ze zásuvky. Dlouhodobé nabíjení může způsobit požár nebo představovat další bezpečnostní rizika.
6. Při likvidaci výrobku je nutné baterii odevzdat v autorizovaném recyklačním středisku v souladu s vnitrostátními předpisy.

ZAŘÍZENÍ

1. Rukojeť
2. Dětská pojistka
3. Tlačítko pro odemknutí víka
4. Víčko na šálek
5. Tělo poháru
6. Odnímatelná základna
7. Zobrazení
8. Nastavení teploty – tlačítko
9. Tlačítko napájení
10. Ukazatel směru zamykání
11. Kontrolka stavu baterie
12. Tlačítko pro nastavení teploty +

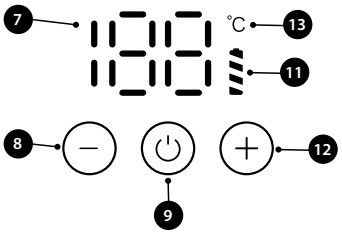


TECHNICKÉ PARAMETRY:

A. Jmenovitý objem 500 ml
B. Napětí baterie 14,8 V
C. Jmenovitý výkon 80 W
D. Kapacita baterie 42,92 Wh
E. Rozsah teplot ohřevu 37–55 °C, 100 °C pro vaření (max. 200 ml)
F. 70 °C pro dezinfekci
G. Doba rychlého/pomalého nabíjení
H. Čistá hmotnost

POPIS PANELU

7. Teplota
8. Tlačítko pro snížení
9. Tlačítko napájení/přepínač teploty
11. Stav baterie přístroje
12. Tlačítko „Zvětšit“
13. Měrná jednotka



PRVNÍ POUŽITÍ

1. Před prvním použitím zařízení nabijte alespoň na 4 hodiny.
2. Během nabíjení bude symbol baterie zobrazovat následující fáze:
   → → → , které označují stav nabíjení. Jakmile bude baterie plně nabitá, symbol baterie zůstane svítit nepřetržitě.

POZNÁMKA: *Součástí balení je napájecí adaptér (5,0 V, 3,0 A). Nepoužívejte jiné adaptéry než ty, které dodal výrobce.*

HLAVNÍ FUNKCE

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Stiskněte a podržte ⏻ tlačítko pro zapnutí zařízení; zařízení se automaticky přepne do režimu ohřevu (výchozí teplota: 37 °C).
2. Odšroubujte víčko kelímku, nalijte do těla kelímku správné množství tekutiny a víčko kelímku opět našroubujte na zařízení

PŘÍMÉ VYTÁPĚNÍ

1. Nalijte tekutinu, kterou chcete ohřát, do přístroje a zavřete víko.
2. Krátkým stisknutím ⏻ tlačítka lze rychle vybrat požadovanou teplotu z možností 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C a 100 °C (max. 200 ml).
3. Stisknutím tlačítek „-“ nebo „+“ nastavte teplotu v rozmezí 37 °C až 55 °C. Jakmile je požadovaná teplota dosažena, zařízení se nevypne, ale zůstane v režimu udržování teploty v rozmezí 37 °C až 55 °C.
4. Počkejte 3 sekundy: nastavená teplota třikrát zabliká na potvrzení nastavení, poté se zobrazí aktuální teplota kapaliny.

5. Jakmile zařízení dosáhne zvolené teploty, automaticky se aktivuje funkce udržování teploty a nastavená teplota bude udržována, dokud nebude ručně vypnuta
6. Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte a podržte tlačítko ⏻.

POZNÁMKA: PŘI *teplotách 70 °C a 100 °C se zařízení po dosažení cílové teploty automaticky vypne po 90 sekundách, aby se zajistilo rovnoměrnější rozložení teploty uvnitř nádoby.*

OHŘEV LÁHEVÍ V VODNÍ LÁZNI

1. Maximální povolená teplota pro tento režim je 70 °C: před zahájením procesu nalijte do těla šálku 30 až 150 ml vody podle níže uvedené tabulky.



POZOR

Obsah výrobku i láhev budou VELMI HORKÉ!

Před krmením vždy pečlivě zkontrolujte teplotu mléka v lahvi.

Nastavení 100 °C není s tímto způsobem použití kompatibilní, protože by mohlo způsobit nadměrné přehřátí dna láhve.

A. Do výrobku přidejte vodu podle pokynů v tabulce.
B. Vložte láhev.
C. Nezavírejte víko výrobku.
D. Nastavte přístroj na 70 °C: jakmile voda uvnitř přístroje dosáhne teploty 70 °C, přístroj se automaticky vypne.
E. Pokud mléko v láhvi nedosáhlo požadované teploty, opakujte kroky A, B, C a D.

DEZINFEKCE TĚLA ŠÁLKU

1. Odšroubujte víčko a nalijte 100 ml vody do těla šálku.
2. Na zařízení našroubujte víčko.
3. Zapněte zařízení, dokud se na displeji nezobrazí výchozí nastavení teploty, a současným dlouhým stisknutím tlačítek „+“ a „-“ aktivujte funkci sterilizace. Na displeji se objeví symbol A (čtvercová ikona).

4. Jakmile zařízení dosáhne teploty 70 °C, zůstane při této teplotě po dobu 3 minut, aby se zajistilo dezinfikování všech vnitřních povrchů.

***POZNÁMKA**: Před dezinfekcí nalijte do přístroje 100 ml vody.*

Nepoužívejte bez vody, aby nedošlo k poškození v důsledku přehřátí. V případě přehřátí se výrobek automaticky vypne. Během tohoto procesu se na víku může objevit viditelná vlhkost.

VAROVÁNÍ

Pokud chcete ohřát obsah šálku na teplotu až 100 °C, nikdy do něj nenalévejte více než 200 ml.

ÚTMUTATÓ BÉBIÉTELEK ELKÉSZÍTÉSÉHEZ

1. Nalijte do přístroje maximálně 200 ml vody nebo zeleninového vývaru.
2. Našroubujte uzávěr a nastavte teplotu ohřevu na 100 °C.
3. Jakmile teplota dosáhne 80 °C, odšroubujte uzávěr a přidejte množství dětských těstovin doporučené na obalu pro přípravu jedné porce. Nepřekračujte doporučené množství. Přístroj umožňuje připravit pouze jednu porci najednou.
4. Uzávěr znovu našroubujte, tentokrát však ponechte víčko otevřené. Pro pokračování vaření nastavte teplotu opět na 100 °C. Jakmile je této teploty dosaženo, přístroj okamžitě vypněte, aby nedošlo k přetečení tekutiny.
5. Dětské těstoviny se obvykle vaří 4–5 minut. Pokud teplota během této doby nedosáhne 100 °C, přístroj přesto vypněte, aby nedošlo k rozvaření těstovin.
6. Přelijte obsah do talíře. Pokud jste vařili drobné těstoviny ve vodě, před sejmutím uzávěru vodu slijte.

UPOZORNĚNÍ

- Tento přístroj je určen výhradně k přípravě pokrmů pro kojence a malé děti.
- Přístroj se automaticky vypne při dosažení teploty 100 °C. Nepokoušejte se jej znovu zapnout za účelem prodloužení doby vaření, protože by mohlo dojít k přetečení tekutiny.

DOBA OHŘEVU VODY V KONVICI					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 minut (5 cyklů)	7 minut (4 cykly)	8 minut (3 cykly)	9,5 minut (3 cykly)	
240 ml	9 minut (3 cykly)	12 minut (2 cykly)	14 minut (2 cykly)	17 minut (1 cyklus)	
500 ml	28 minut (1 cyklus)	29 minut (1 cyklus)	31 minut (1 cyklus)	38 minut (1 cyklus)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 minuty (8 cyklů)	5 minut (6 cyklů)	6 minut (4 cykly)	7,5 minuty (4 cykly)	20 minut (1 cyklus)
240 ml	5,5 minuty (6 cyklů)	7 minut (4 cykly)	9 minut (3 cykly)	12 minut (2 cykly)	-
500 ml	7,5 minut (3 cykly)	12 minut (2 cykly)	26 minut (1 cyklus)	29 minut (1 cyklus)	-

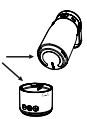
ČASOVÝ PLÁN PRO UDRŽENÍ TEPLA				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 hodin	9 hodin	4,5 hodiny	3,5 hodiny
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 ml	13 hodin	9,5 hodiny	5,5 hodiny	4 hodiny

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ZÁKLADNY

Odšroubujte základnu otáčením ve směru hodinových ručiček, dokud se tečka nedostane do otevřené polohy	
Pravidelně čistěte vodivé kolíky pod základnou misky, abyste zabránili hromadění nečistot	
Srovnejte šipky na základně s tečkou na nádobě, jemně přitlačte a otáčejte proti směru hodinových ručiček, dokud se tečka nesrovná s ikonou zámku.	
Ujistěte se, že je tělo šálku a podstavec správně vyrovnány.	

VAROVÁNÍ
NE umývejte přenosný ohřívač mléka s připojenou základnou.
Pohár **NEPONOŘUJTE** do vody; lze jej **VŠAK** opláchnout vodou.

POSTUP ČIŠTĚNÍ:

1	Odšroubujte víčko nádobky	
2	Pravidelně čistěte vodivé kolíky pod základnou skříně, abyste zabránili hromadění nečistot.	
3	Po vyčištění se ujistěte, že je tělo nádoby suché, než jej nasadíte na podstavec. Pravidelně čistěte vodivé kolíky pod podstavcem šálku, abyste zabránili hromadění nečistot.	
4	Tělo kalíšku lze omýt samostatně opláchnutím vodou. Tělo kalíšku NEPONOŘUJTE do vody. **NEMYJTE** v myčce nádobí.	

ZÁRUKA – OBCHODNÍ PODMÍNKY

Na tento výrobek se vztahuje 24měsíční záruka na výrobní vady, počínaje datem nákupu doloženým účtenkou nebo fakturou. V případě nákupu na fakturu se zákonná záruka zkracuje na 12 měsíců. 24měsíční záruka se nevztahuje na poškození způsobené běžným opotřebením, kosmetická poškození, příslušenství ani spotřební materiál (např. baterie, kartáčové hlavice nebo díly podléhající opotřebení). Na baterie se vztahuje 6měsíční záruka. Úplné záruční podmínky jsou k dispozici na stránkách **www.nuvitababy.com/warranty**

Zahvaljujemo se vam za nakup prenosnega grelca za mleko in vodo Nuvita Hot'n'Go 1190. Pred uporabo prosimo, da natančno preberete navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

NE PREVZEMAMO ODGOVORNOSTI ZA KAKRŠNE KOLI TELESNE POŠKODBE, MATERIALNO ŠKODO ALI DRUGE IZGUBE, KI NASTANEJO ZARADI NEUPOŠTEVANJA NAVODIL ZA UPORABO ALI NEUPOŠTEVANJA USTREZNIH VARNOSTNIH UKREPOV.

1. Ta izdelek hranite izven dosega dojenčkov in otrok.
2. Prenehajte uporabljati ta izdelek, če je poškodovan.
3. Naprave ne vklopite brez vode, da preprečite suho delovanje.
4. Pred čiščenjem napravo izklopite in ločite telo skodelice od podstavka.
5. Da bi preprečili poškodbe, je treba posodo pomivati ročno, ne v pomivalnem stroju.
6. Uporaba tega aparata je otrokom in invalidnim osebam prepovedana.
7. Otrokom je prepovedano igrati se s plastično folijo in embalažnimi škatlami, saj lahko to povzroči nesreče z zadušitvijo.
8. Uporabljajte izključno dele, ki jih dobavlja naše podjetje, ne spreminjajte sestavnih delov izdelka po lastni presoji in izdelka ne razstavljajte sami.
9. Vtiča ne vstavljajte ali izvlecite z mokrimi rokami, da se izognete električnemu udaru.
10. Naprava vsebuje polimerno akumulatorsko baterijo. Ne uporabljajte je v okoljih z močno statično elektriko ali magnetnimi polji ter je ne postavljajte v mikrovalovno pečico ali sterilizacijsko komoro.
11. Ne napolnite nad oznako MAX za raven vode.
12. V skodelico ne dajajte suhega ledu, gaziranih pijač (da se izognete naraščanju tlaka, ki bi lahko povzročilo razlitje), slivovega soka, limoninega soka in drugih kislih pijač (ki lahko vplivajo na izolacijo).
13. Preprečite stik med telesom skodelice in ostrimi predmeti ter padec z višine.
14. Gumbov za upravljanje ne smete neposredno splakniti z vodo.
15. Podstavka in telesa skodelice se ne smeta potopiti v nobeno tekočino.
16. Prepričajte se, da so puščice na telesu skodelice in podstavku poravnane, ter poskrbite, da so prevodni zatiči suhi in brez umazanije.
17. Ne presegajte napetosti polnjenja 5 V, saj to lahko prepreči polnjenje.
18. E1 pomeni slab stik; poskrbite, da so puščice na glavni enoti in podstavku poravnane.
19. Vtičnico za polnjenje ohranjajte suho in preprečite stik z vodo.
20. Zaradi varnosti naprava med polnjenjem ne deluje
21. Ne uporabljajte brez vode, da preprečite poškodbe zaradi pregrevanja. V primeru pregrevanja se bo izdelek samodejno izklopil.

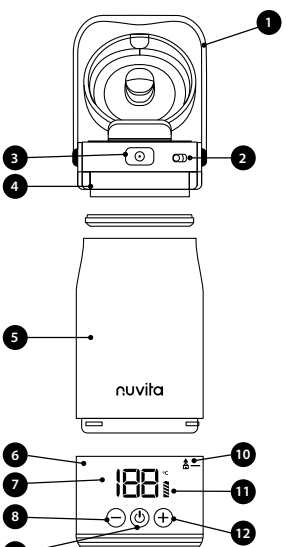
22. Pri segrevanju na temperaturo 70 °C ali 100 °C poskrbite, da je steklenica v pokončnem položaju, saj se lahko vroča voda razlije, če je steklenica nagnjena. Pri segrevanju do 55 °C ventil v pokrovu zagotavlja zračno neprepustno zaprtje.

POMEMBNI NASVETI PRED UPORABO

1. Izdelek pred uporabo očistite.
2. Izdelek uporabljajte v okoljih s temperaturami med 0 in 35 °C (95 °F).
3. Če opazite kakršne koli nepravilnosti, se za pomoč obrnite na službo za podporo strankam. Izdelka ne razstavljajte sami.
4. Za polnjenje izdelka uporabite priloženi adapter, da se izognete tveganjem ali nesrečam zaradi nestabilnega polnjenja. (5,0 V, 3,0 A)
5. Po končanem polnjenju izključite polnilnik iz vtičnice. Daljše polnjenje lahko povzroči požar ali druga varnostna tveganja.
6. Ob odstranjevanju izdelka je treba baterijo v skladu z nacionalnimi predpisi odnesti v pooblaščeni center za recikliranje.

NAPRAVA

1. Ročaj
2. Otroška zaščita
3. Gumb za odpiranje pokrova
4. Pokrovček za skodelico
5. Telo skodelice
6. Odstranljiva podlaga
7. Zaslon
8. Nastavitev temperature – gumb
9. Gumb za vklop
10. Kazalnik smeri zaklepanja
11. Kontrolna lučka za stanje akumulatorja
12. Gumb za nastavitev temperature +

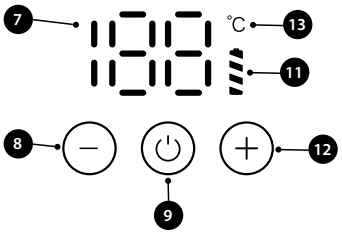


TEHNIČNE SPECIFIKACIJE:

A. Nazivna prostornina 500 ml
B. Napetost akumulatorja 14,8 V
C. Nazivna moč 80 W
D. Zmogljivost baterije 42,92 Wh
E. Temperaturno območje segrevanja: 37–55 °C; 100 °C za vrenje (največ 200 ml)
F. 70 °C za dezinfekcijo
G. Čas hitrega/počasnega polnjenja
H. Neto teža

OPIS PANELA

7. Temperatura
8. Gumb za zmanjšanje
9. Gumb za vklop/izklop in nastavitev temperature
11. Stanje baterije naprave
12. Gumb za povečanje
13. Merska enota



PRVA UPORABA

1. Napravo pred prvo uporabo napolnite najmanj 4 ure.
2. Med polnjenjem bo simbol baterije prikazoval naslednje stopnje: → → → za prikaz stanja polnjenja. Ko bo baterija popolnoma napolnjena, bo simbol baterije ostal stalno osvetljen.

OPOMBA: *Izdelek vključuje napajalnik (5,0 V, 3,0 A). Ne uporabljajte drugih napajalnikov razen tistih, ki jih je priložil proizvajalec.*

GLAVNE FUNKCIJE

NAVODILA ZA UPORABO

1. Za vklop naprave pritisnite in pridržite gumb ⏻; naprava bo samodejno prešla v način ogrevanja (privzeta temperatura: 37 °C).
2. Odvijte pokrovček skodelice, da v telo skodelice nalijete ustrezno količino tekočine, nato pa pokrovček ponovno privijte na napravo.

NEPOSREDNO OGREVANJE

1. V napravo nalijte tekočino, ki jo želite segreti, in zaprite pokrov.
2. S kratkim pritiskom na gumb ⏻ lahko hitro izberete želeno temperaturo med 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C in 100 °C (največ 200 ml).
3. S tipkama »-« ali »+« nastavite temperaturo v razponu od 37 °C do 55 °C. Ko je temperatura dosežena, se naprava ne izklopi, temveč ostane v načinu vzdrževanja temperature med 37 °C in 55 °C.
4. Počakajte 3 sekunde: nastavljena temperatura bo trikrat utripala, kar potrdi nastavitev, nato pa se bo prikazala trenutna temperatura tekočine.

5. Ko naprava doseže izbrano temperaturo, bo samodejno vklopila funkcijo vzdrževanja temperature in vzdrževala nastavljeno temperaturo, dokler je ne izklopite ročno
6. Če želite napravo izklopiti, pritisnite in pridržite gumb ⏻.

OPOMBA: PRI *70 °C in 100 °C se naprava samodejno izklopi 90 sekund po doseganju želene temperature, da se zagotovi bolj enakomerna temperatura vsebine.*

OGREVANJE STEKLENIC V VODNI KOPELI

1. Najvišja dovoljena temperatura za ta način delovanja je 70 °C: pred začetkom postopka v posodo nalijte med 30 in 150 ml vode, kot je navedeno v spodnji tabeli.

POZOR

Vsebina izdelka in steklenica bosta ZELO VROČI!

Pred hranjenjem vedno natančno preverite temperaturo mleka v stekleničk.

Nastavitev 100 °C ni združljiva s tem načinom uporabe, saj lahko povzroči prekomerno pregrevanje dna steklenice.

A. V izdelek dodajte vodo v količini, ki je navedena v tabeli.
B. Vstavite steklenico.
C. Ne zapirajte pokrova izdelka.
D. Nastavite napravo na 70 °C: ko voda v napravi doseže temperaturo 70 °C, se bo naprava samodejno izklopila.
E. Če mleko v steklenici še ni doseglo želene temperature, ponovite korake A, B, C in D.

DEZINFEKCIJA TELESA SKODELICE

1. Odvijte pokrovček in v telo skodelice nalijte 100 ml vode.
2. Na napravo privijte pokrov.
3. Vklopite napravo, dokler se na zaslonu ne prikaže privzeta nastavitev temperature, nato pa hkrati dolgo pritisnite tipki »+« in »-«, da vklopite funkcijo sterilizacije. Na zaslonu se bo prikazal simbol A (kvadratna ikona).

4. Ko naprava doseže temperaturo 70 °C, bo ostala na tej temperaturi 3 minute, da se zagotovi razkuževanje vseh notranjih površin.

***OPOMBA**: Pred dezinfekcijo v napravo nalijte 100 ml vode.*

Ne uporabljajte brez vode, da preprečite poškodbe zaradi pregrevanja. V primeru pregrevanja se bo izdelek samodejno izklopil. Med tem postopkom se na pokrovu lahko pojavi nekaj vidne vlage.

OPOZORILO

Če želite vsebino skodelice segreti do 100 °C, v njej nikoli ne nalijte več kot 200 ml.

NAVODILA ZA PRIPRAVO OTROŠKE HRANE

1. V napravo nalijte največ 200 ml vode ali zelenjavne jušne osnove.
2. Privijte pokrovček in nastavite temperaturo segrevanja na 100 °C.
3. Ko temperatura doseže 80 °C, odvijte pokrovček in dodajte količino otroških testenin, ki je na embalaži priporočena za pripravo enega obroka. Ne prekoračite priporočene količine. Naenkrat lahko pripravite samo en obrok.
4. Ponovno privijte pokrovček, vendar tokrat pustite njegov pokrov odprt. Za nadaljevanje kuhanja ponovno nastavite temperaturo na 100 °C. Takoj ko je ta temperatura dosežena, napravo izklopite, da preprečite prelivanje tekočine.
5. Otroške testenine običajno potrebujejo 4–5 minut kuhanja. Če temperatura po tem času še ni dosegla 100 °C, napravo kljub temu izklopite, da preprečite prekomerno kuhanje.
6. Vsebino prelijte na krožnik. Če ste majhne testenine kuhali v vodi, vodo odlijte, preden odstranite pokrovček.

OPOZORILA

- Naprava je namenjena izključno pripravi hrane za dojenčke in majhne otroke.
- Naprava se samodejno izklopi, ko temperatura doseže 100 °C. Ne poskušajte je ponovno vklopiti, da bi podaljšali čas kuhanja, saj lahko pride do prelivanja tekočine.

ČAS SEGREVANJA VODE V KOTLIČKU					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 minut (5 ciklov)	7 minut (4 cikli)	8 minut (3 cikli)	9,5 minute (3 cikli)	
240 ml	9 minut (3 cikli)	12 minut (2 cikla)	14 minut (2 cikla)	17 minut (1 cikel)	
500 ml	28 minut (1 cikel)	29 minut (1 cikel)	31 minut (1 cikel)	38 minut (1 cikel)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 minute (8 ciklov)	5 minut (6 ciklov)	6 minut (4 cikli)	7,5 minute (4 cikli)	20 minut (1 cikel)
240 ml	5,5 minute (6 ciklov)	7 minut (4 cikli)	9 minut (3 cikli)	12 minut (2 cikla)	-
500 ml	7,5 minute (3 cikli)	12 minut (2 cikla)	26 minut (1 cikel)	29 minut (1 cikel)	-

ČASOVNI RAZPORED ZA OHRANJANJE TOPLOTE				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 ur	9 ur	4,5 ure	3,5 ure
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 ml	13 ur	9,5 ure	5,5 ure	4 ure

MONTAŽA IN DEMONTAŽA PODSTAVKA

Osnovo razstavite z vrtenjem v smeri urinega kazalca, dokler se pika ne znajde v odprtem položaju	
Redno čistite prevodne zatiče pod dnom skodelice, da preprečite nabiranje umazanije	
Poravnajte puščice na podstavku s pikico na posodici, nežno pritisnite navzdol in zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se pikica ne poravna z ikono ključavnice.	
Prepričajte se, da sta telo skodelice in podstavek poravnana.	

OPOZORILO
NE prenosnega grelca za mleko ne perite s pritrjeno podlago.
Skodelice **NE** POTOPITE v vodo; skodelico lahko sperete z vodo.

KORAKI ČIŠČENJA:

1	Odvijte pokrovček lončka	
2	Redno očistite prevodne konice pod dnom ohišja, da preprečite nabiranje umazanije.	
3	Po čiščenju se prepričajte, da je telo posode suho, preden ga namestite na podstavek. Redno čistite prevodne zatiče pod podstavkom skodelice, da preprečite nabiranje umazanije.	
4	Telo skodelice lahko operete ločeno tako, da ga sperete z vodo. Telo skodelice **NE** potapljajte v vodo. **NE** perite ga v pomivalnem stroju.	

GARANCIJA – POGOJI IN DOLOČILA

Za ta izdelek velja 24-mesečna garancija za proizvodne napake, ki se začne z datumom nakupa, kot je navedeno na računu ali potrdilu o nakupu. Če je bil izdelek kupljen z računom, se zakonska garancija skrajša na 12 mesecev. 24-mesečna garancija ne krije poškodb, ki so posledica običajne obrabe, kozmetičnih poškodb, dodatkov ali potrošnega materiala (npr. baterij, glavic krtač ali delov, ki so izpostavljeni obrabi). Za baterije velja 6-mesečna garancija. Celotni pogoji garancije so na voljo na spletni strani **www.nuvitababy.com/warranty**

Благодарим Ви, че закупихте преносимия подгревател за мляко и чайник за вода Nuvita Hot'n'Go 1190. Моля, прочетете внимателно ръководството за употреба преди да започнете да използвате уреда и го съхранете за бъдеща справка.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

НЕ НОСИМ ОТГОВОРНОСТ ЗА ТЕЛЕСНИ ПОВРЕДИ, ИМУЩЕСТВЕНИ ЩЕТИ ИЛИ ДРУГИ ЗАГУБИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ НЕСПАЗВАНЕ НА ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ ИЛИ НА СЪОТВЕТНИТЕ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ.

1. Дръжте този продукт извън обсега на кърмачета и деца.
2. Спрете да използвате този продукт, ако е повреден.
3. Не включвайте уреда без вода, за да избегнете изгаряне на суха основа.
4. Преди почистването, моля, изключете уреда и отделете корпуса на чашата от основата.
5. За да се избегнат повреди, тялото на съда може да се мие на ръка, но не и в съдомиялната машина.
6. Използването на този уред от деца и хора с увреждания е забранено.
7. На децата е забранено да си играят с пластмасови фолиа и опаковъчни кутии, тъй като това може да доведе до инциденти със задушаване.
8. Използвайте само частите, предоставени от нашата компания, не променяйте произволно компонентите на продукта и не го разглобявайте самостоятелно.
9. Не поставяйте и не изваждайте щепсела с мокри ръце, за да избегнете токов удар.
10. Устройството съдържа полимерна акумулаторна батерия. Не го използвайте в среда със силно статично електричество или магнитни полета и не го поставяйте в микровълнова печка или стерилизатор.
11. Не напълвайте над нивото „MAX" на водата.
12. Не слагайте в чашата сух лед, газирани напитки (за да се избегне натрупването на налягане, което може да доведе до разливане), сок от сини сливи, лимонов сок и други кисели напитки (които могат да повредят изолацията).
13. Избягвайте контактът на корпуса на чашата с остри предмети, както и падането от височина.
14. Не изплаквайте бутоните за управление директно с вода.
15. Основата и корпусът на чашата не трябва да се потапят в никаква течност.
16. Уверете се, че стрелките върху корпуса и основата на чашката са подравнени, и поддържайте проводимите изводи сухи и чисти от замърсявания.
17. Не превишавайте зарядно напрежение от 5 V, тъй като това може да попречи на зареждането.
18. E1 означава лош контакт; моля, уверете се, че стрелките на основното устройство и на основата са подравнени.
19. Поддържайте порта за зареждане сух и избягвайте контакта с вода.
20. От съображения за безопасност устройството няма да работи по време на зареждане
21. Не използвайте уреда без вода, за да избегнете повреди вследствие на прегряване. В случай на прегряване уредът ще се изключи автоматично.

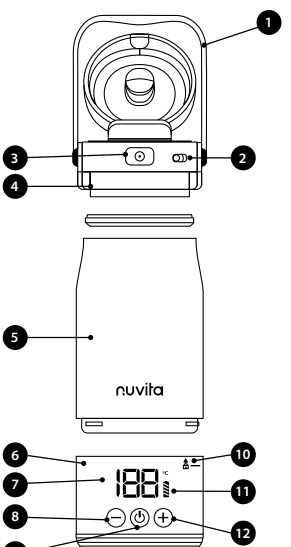
22. Дръжте бутилката в изправено положение, когато я загрявате до температура 70 °C или 100 °C, тъй като горещата вода може да се разлее, ако бутилката е наклонена. При загряване до 55 °C клапанът в капачката осигурява херметично затваряне.

ВАЖНИ СЪВЕТИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

1. Почистете продукта преди употреба.
2. Използвайте продукта в помещения с температура между 0 и 35 °C (95 °F).
3. Ако забележите някакви нередности, обърнете се към отдела за обслужване на клиенти за помощ. Не разглобявайте продукта сами.
4. Използвайте предоставения адаптер за зареждане на продукта, за да избегнете рискове или инциденти, дължащи се на нестабилно зареждане. (5,0 V, 3,0 A)
5. След като устройството се зареди, изключете зарядното устройство от контакта. Продължителното зареждане може да доведе до възникване на пожар или други рискове за безопасността.
6. При изхвърляне на продукта батерията трябва да бъде предадена в оторизиран център за рециклиране в съответствие с националните разпоредби.

УСТРОЙСТВО

1. Дръжка
2. Детска защита
3. Бутон за отваряне на капака
4. Капак за чаша
5. Корпус на чашата
6. Сменяема основа
7. Показване
8. Регулиране на температурата – бутон
9. Бутон за включване
10. Индикатор за посоката на заключване
11. Контролна лампа за акумулатора
12. Бутон за регулиране на температурата +

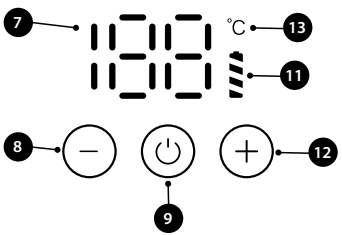


ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

A. Номинална вместимост 500 мл
B. Напрежение на акумулатора: 14,8 V
C. Номинална мощност 80 W
D. Капацитет на батерията: 42,92 Wh
E. Диапазон на температурата на нагряване: 37–55 °C; 100 °C за кипене (максимум 200 мл)
F. 70 °C за дезинфекция
G. Време за бързо/бавно зареждане
H. Нетно тегло

ОПИСАНИЕ НА ПАНЕЛА

7. Температура
8. Бутон „Намали“
9. Бутон за включване/ изключване и регулиране на температурата
11. Ниво на заряда на батерията на устройството
12. Бутон „Увеличи“
13. Единица мярка



ПЪРВО ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Преди първата употреба заредете устройството за минимум 4 часа.
2. По време на зареждането символът на батерията ще показва следните етапи: → → → за да обозначи състоянието на зареждането. След като батерията се зареди напълно, символът на батерията ще остане постоянно светнал.

ЗАБЕЛЕЖКА: *Продуктът включва адаптер (5,0 V, 3,0 A). Не използвайте адаптери, различни от предоставените от производителя.*

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. Натиснете и задръжте ⏻ бутона, за да включите устройството; то автоматично ще премине в режим на загряване (температура по подразбиране: 37 °C).
2. Отвийте капачката на чашата, за да налеете необходимото количество течност в тялото на чашата, и отново завийте капачката на устройството

ПРЯКО ОТОПЛЕНИЕ

1. Изсипете течността, която трябва да се загрее, в уреда и затворете капака.
2. Кратко натискане на бутона ⏻ позволява бърз избор на желаната температура измежду 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C и 100 °C (макс. 200 мл).
3. Натиснете бутоните „-“ или „+“, за да настроите температурата в диапазона от 37 °C до 55 °C. След като температурата бъде достигната, уредът не се изключва, а остава в режим на поддържане на температурата в диапазона от 37 °C до 55 °C.

4. Изчакайте 3 секунди: зададената температура ще мигне три пъти, за да потвърди настройката, след което ще се покаже температурата на течността в реално време.
5. Когато уредът достигне избраната температура, той автоматично ще активира функцията за поддържане на температурата и ще я поддържа, докато не бъде изключен ръчно
6. За да изключите устройството, натиснете и задръжте бутона ⏻.

ЗАБЕЛЕЖКА: ПРИ *70 °C и 100 °C уредът ще се изключи автоматично 90 секунди след достигане на желаната температура, за да се осигури по-равномерно разпределение на температурата в съдържанието.*

ЗАГРЯВАНЕ НА БУТИЛКИ В БЕЙН-МАРИ

1. Максималната допустима температура за този режим е 70 °C: преди да започнете процеса, налейте между 30 и 150 мл вода в корпуса на чашата, като се съобразявате с таблицата по-долу.

ВНИМАНИЕ

Съдържанието на продукта и бутилката ще бъдат МНОГО ГОРЕЩИ!

Винаги внимателно проверявайте температурата на млякото в бутилката преди хранене.

Настройката на 100 °C не е съвместима с този начин на употреба, тъй като може да доведе до прекомерно прегряване на основата на бутилката.

A. Добавете вода към продукта, както е посочено в таблицата.
B. Поставете бутилката.
C. Не затваряйте капака на продукта.
D. Настройте уреда на 70 °C: щом водата вътре в уреда достигне 70 °C, той ще се изключи автоматично.
E. Ако млякото в бутилката не е достигнало желаната температура, повторете стъпки А, Б, В и Г.

ДЕЗИНФЕКЦИЯ НА КОРПУСА НА ЧАШАТА

1. Отвийте капачката и налейте 100 мл вода в чашата.
2. Завийте капака на устройството.
3. Включете устройството, докато на дисплея се появи стандартната настройка за температура, и натиснете едновременно и продължително бутоните „+“ и „-“, за да активирате функцията за стерилизация. На дисплея ще се появи символ A (квадратна икона).

4. След като устройството достигне 70 °C, то ще се поддържа на тази температура в продължение на 3 минути, за да се гарантира, че всички вътрешни повърхности са дезинфекцирани

***ЗАБЕЛЕЖКА**: Преди дезинфекцията добавете 100 мл вода в уреда.*

Не използвайте уреда без вода, за да избегнете повреди вследствие на прегряване. В случай на прегряване уредът ще се изключи автоматично. По време на този процес върху капака може да се появи видима влага.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не напълвайте чашата с повече от 200 мл, ако искате да я нагреете до 100 °C

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПРИГОТВЯНЕ НА БЕБЕШКА ХРАНА

1. Налейте в уреда максимум 200 ml вода или зеленчуков бульон.
2. Завийте капачката и задайте температура на нагряване 100 °C.
3. Когато температурата достигне 80 °C, развийте капачката и добавете количеството бебешка паста, препоръчано на опаковката за приготвяне на една порция. Не превишавайте препоръчаното количество. Може да се приготвя само една порция наведнъж.
4. Завийте отново капачката, но този път оставете капака ѝ отворен. Задайте отново температура 100 °C, за да продължите готвенето. Веднага щом тази температура бъде достигната, изключете уреда, за да предотвратите преливане на течността.
5. Бебешката паста обикновено се приготвя за 4–5 минути. Ако след това време температурата все още не е достигнала 100 °C, изключете уреда, за да избегнете преваряване.
6. Изсипете съдържанието в чиния. Ако сте сварили дребна паста във вода, отцедете водата, преди да свалите капачката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Този уред е предназначен изключително за приготвяне на храна за бебета и малки деца.
- Уредът се изключва автоматично при достигане на температура 100 °C. Не се опитвайте да го включвате отново, за да удължите времето за готвене, тъй като това може да доведе до преливане на течност.

ВРЕМЕ ЗА НАГРЯВАНЕ НА ВОДАТА В ЧАЙНИКА					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 мл	6 минути (5 цикъла)	7 минути (4 цикъла)	8 минути (3 цикъла)	9,5 минути (3 цикъла)	
240 мл	9 минути (3 цикъла)	12 минути (2 цикъла)	14 минути (2 цикъла)	17 минути (1 цикъл)	
500 мл	28 минути (1 цикъл)	29 минути (1 цикъл)	31 минути (1 цикъл)	38 минути (1 цикъл)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 мл	4 минути (8 цикъла)	5 минути (6 цикъла)	6 минути (4 цикъла)	7,5 минути (4 цикъла)	20 минути (1 цикъл)
240 мл	5,5 минути (6 цикъла)	7 минути (4 цикъла)	9 минути (3 цикъла)	12 минути (2 цикъла)	-
500 мл	7,5 минути (3 цикъла)	12 минути (2 цикъла)	26 минути (1 цикъл)	29 минути (1 цикъл)	-

ГРАФИК ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛИНАТА				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 мл	12 часа	9 часа	4,5 часа	3,5 часа
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 мл	13 часа	9,5 часа	5,5 часа	4 часа

МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ НА ОСНОВАТА

Разглобете основата, като я завъртите по часовниковата стрелка, докато точката не се намира в отворено положение	
Редовно почиствайте проводимите изводи под основата на чашата, за да предотвратите натрупването на мръсотия	
Насочете стрелките на основата към точката върху контейнера, натиснете леко и завъртете обратно на часовниковата стрелка, докато точката се подравни с иконата на катинара.	
Уверете се, че тялото на чашата и основата са подравнени.	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
НЕ мийте преносимия подгревател за мляко, докато основата е прикрепена към него.
НЕ потапяйте чашата във вода; чашата може да се изплакне с вода.

СТЪПКИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ:

1	Отвийте капачката на чашата	
2	Почиствайте редовно проводимите изводи под основата на корпуса, за да предотвратите натрупването на мръсотия.	
3	След почистването се уверете, че корпусът на контейнера е сух, преди да го сглобите с основата. Редовно почиствайте проводимите изводи под основата на чашата, за да предотвратите натрупването на мръсотия.	
4	Корпусът на чашата може да се измие отделно чрез изплакване с вода. **НЕ** потапяйте корпуса на чашата във вода. **НЕ го** мийте в съдомиялната машина.	

ГАРАНЦИЯ – УСЛОВИЯ И ПРАВИЛА

За този продукт се предоставя 24-месечна гаранция срещу производствени дефекти, считано от датата на покупката, удостоверена с касова бележка или фактура. При покупка с фактура законоустановената гаранция се съкращава до 12 месеца. 24-месечната гаранция не покрива повреди, дължащи се на нормално износване, козметични повреди, аксесоари или консумативи (например батерии, глави на четки или части, подложени на износване). За батериите се предоставя 6-месечна гаранция. Пълните условия на гаранцията са достъпни на **www.nuvitababy.com/warranty**

Ďakujeme vám za kúpu prenosného ohrievača mlieka a rýchlovarného kanvica Nuvita Hot'n'Go 1190. Pred použitím si prosím pozorne prečítajte návod na použitie a uschovajte si ho pre budúce použitie.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

NENESIEME ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE ZRANENIA OSÔB, ŠKODY NA MAJETKU ANI INÉ STRATY SPÔSOBENÉ NEDODRŽANÍM NÁVODU NA POUŽÍVANIE ALEBO PRÍSLUŠNÝCH BEZPEČNOSTNÝCH OPATRENÍ.

1. Tento výrobok uchovávajte mimo dosahu dojčiat a detí.
2. Ak je tento výrobok poškodený, prestaňte ho používať.
3. Zariadenie nezapínajte bez vody, aby ste predišli prehriatiu.
4. Pred čistením prosím vypnite zariadenie a oddeľte telo nádoby od základne.
5. Aby sa predišlo poškodeniu, telo nádoby je možné umývať ručne, nie v umývačke riadu.
6. Tento spotrebič nesmú používať deti ani osoby so zdravotným postihnutím.
7. Deti nesmú hrať sa s plastovými fóliami a obalovými škatuľami, pretože by to mohlo viesť k úrazom spôsobeným udusením.
8. Používajte výlučne diely dodané našou spoločnosťou, nevykonávajte žiadne vlastné úpravy komponentov výrobku a výrobok nerozoberajte na vlastnú päsť.
9. Aby ste sa vyhli úrazu elektrickým prúdom, nevkladajte ani nevyberajte zástrčku mokrými rukami.
10. Zariadenie obsahuje polymérovú dobíjateľnú batériu. Nepoužívajte ho v prostredí so silnou statickou elektrinou alebo magnetickými poľami a nevkladajte ho do mikrovlnnej rúry ani do sterilizátora.
11. Nenapĺňajte nad úroveň MAX.
12. Do pohára nevkladajte suchý ľad, sýtené nápoje (aby sa zabránilo nárastu tlaku, ktorý by mohol spôsobiť rozliatie), slivkový džús, citrónovú šťavu a iné kyslé nápoje (ktoré môžu ovplyvniť izoláciu).
13. Vyhnite sa kontaktu tela pohára s ostrými predmetmi alebo jeho pádu z výšky.
14. Ovládacie tlačidlá neoplachujte priamo vodou.
15. Podstavec a telo šálky sa nesmú ponoriť do žiadnej tekutiny.
16. Uistite sa, že šípky na tele pohárika a na podstavci sú zarovnané, a udržiavajte vodivé kolíky v suchu a bez nečistôt.
17. Neprekračujte nabíjacie napätie 5 V, pretože by to mohlo zabrániť nabíjaniu.
18. Chyba E1 signalizuje zlý kontakt; skontrolujte, či sú šípky na hlavnej jednotke a základni zarovnané.
19. Udržujte nabíjací port v suchu a zabráňte jeho kontaktu s vodou.
20. Z bezpečnostných dôvodov zariadenie počas nabíjania nefunguje
21. Nepoužívajte bez vody, aby nedošlo k poškodeniu v dôsledku prehriatia. V prípade prehriatia sa výrobok automaticky vypne.

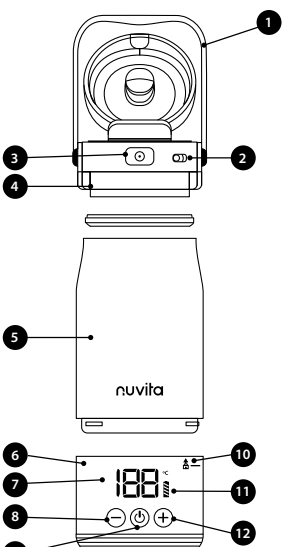
22. Pri ohrievaní na teplotu 70 °C alebo 100 °C držte fľašu vo zvislej polohe, pretože ak je fľaša naklonená, môže z nej vytekať horúca voda. Pri ohrievaní do 55 °C zabezpečuje ventil vo veku vzduchotesné uzavretie.

DÔLEŽITÉ POKYNY PRED POUŽITÍM

1. Pred použitím výrobok očistite.
2. Produkt používajte v prostredí s teplotou v rozmedzí od 0 do 35 °C (95 °F).
3. Ak sa vyskytnú akékoľvek nezvyčajné javy, obráťte sa na zákaznícky servis s prosbou o pomoc. Výrobok nerozoberajte sami.
4. Na nabíjanie výrobku používajte dodaný adaptér, aby ste predišli rizikám alebo nehodám spôsobeným nestabilným nabíjaním. (5,0 V, 3,0 A)
5. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku zo zásuvky. Dlhodobé nabíjanie môže spôsobiť požiar alebo iné bezpečnostné riziká.
6. Pri likvidácii výrobku je potrebné batériu odovzdať v autorizovanom recyklačnom stredisku v súlade s vnútroštátnymi predpismi.

ZARIADENIE

1. Rukoväť
2. Detská poistka
3. Tlačidlo na otvorenie veka
4. Veko na pohár
5. Telo pohára
6. Odnímateľná základňa
7. Zobraziť
8. Nastavenie teploty – tlačidlo
9. Tlačidlo napájania
10. Indikátor smeru uzamknutia
11. Kontrolka stavu batérie
12. Tlačidlo nastavenia teploty +

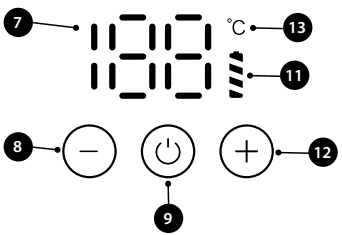


ŠPECIFIKÁCIE:

A. Menovitý objem 500 ml
B. Napätie batérie 14,8 V
C. Menovitý výkon 80 W
D. Kapacita batérie 42,92 Wh
E. Rozsah teplôt ohrevu: 37–55 °C; 100 °C na varenie (max. 200 ml)
F. 70 °C na dezinfekciu
G. Doba rýchleho/pomalého nabíjania
H. Čistá hmotnosť

POPIS PANELU

7. Teplota
8. Tlačidlo na zníženie
9. Tlačidlo napájania/prepínania teploty
11. Úroveň nabitia batérie zariadenia
12. Tlačidlo „Zväčšiť"
13. Merná jednotka



PRVÉ POUŽITIE

1. Pred prvým použitím zariadenie nabíjajte minimálne 4 hodiny.
2. Počas nabíjania bude symbol batérie zobrazovať nasledujúce fázy: → → → na označenie stavu nabíjania. Po úplnom nabití zostane symbol batérie svietiť nepretržite.

POZNÁMKA: *Súčasťou balenia je adaptér (5,0 V, 3,0 A). Nepoužívajte iné adaptéry ako tie, ktoré dodal výrobca.*

HLAVNÉ FUNKCIE

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1. Stlačte a podržte tlačidlo ⏻ na zapnutie zariadenia; zariadenie sa automaticky prepne do režimu ohrevu (prednastavená teplota: 37 °C).
2. Odskrutkujte viečko pohára, aby ste do tela pohára naliali správne množstvo tekutiny, a viečko pohára opäť naskrutkujte na zariadenie

PRIAME VYKUROVANIE

1. Nalejte tekutinu, ktorú chcete ohriať, do zariadenia a zatvorte viečko.
2. Krátke stlačenie tlačidla ⏻ umožňuje rýchly výber požadovanej teploty z možností 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C a 100 °C (max. 200 ml).
3. Stlačením tlačidiel „-" alebo „+" nastavte teplotu v rozmedzí od 37 °C do 55 °C. Po dosiahnutí nastavenej teploty sa zariadenie nevypne, ale zostane v režime udržiavania teploty v rozmedzí od 37 °C do 55 °C.
4. Počkajte 3 sekundy: nastavená teplota trikrát zabliká na potvrdenie nastavenia, po čom sa zobrazí aktuálna teplota kvapaliny.

5. Keď zariadenie dosiahne zvolenú teplotu, automaticky sa aktivuje funkcia udržiavania teploty a zariadenie bude udržiavať nastavenú teplotu, kým sa ručne nevypne
6. Ak chcete zariadenie vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo ⏻.

POZNÁMKA: PRI *teplote 70 °C a 100 °C sa zariadenie automaticky vypne 90 sekúnd po dosiahnutí cieľovej teploty, aby sa dosiahla rovnomernejšia teplota obsahu.*

OHREV FĽAŠÍ VO VODNOM KÚPEĽI

1. Povolená maximálna teplota pre tento režim je 70 °C: pred spustením procesu nalejte do tela šálky 30 až 150 ml vody podľa nižšie uvedenej tabuľky.

POZOR

Obsah výrobku a fľaša budú VEĽMI HORÚCE!

Pred kŕmením vždy dôkladne skontrolujte teplotu mlieka vo fľaši.

Nastavenie na 100 °C nie je v súlade s týmto spôsobom používania, pretože môže spôsobiť nadmerné prehriatie dna fľaše.

A. Do výrobku pridajte vodu podľa pokynov v tabuľke.
B. Vložte fľašu.
C. Nezatvárajte viečko výrobku.
D. Nastavte zariadenie na 70 °C: akonáhle voda vo vnútri zariadenia dosiahne teplotu 70 °C, zariadenie sa automaticky vypne.
E. Ak mlieko vo fľaši nedosiahlo požadovanú teplotu, zopakujte kroky A, B, C a D.

DEZINFEKCIA TELA ŠÁLKY

1. Odskrutkujte viečko a nalejte 100 ml vody do tela šálky.
2. Na zariadenie našraubujte viečko.
3. Zapnite zariadenie, kým sa na displeji nezobrazí predvolené nastavenie teploty, a súčasným dlhým stlačením tlačidiel „+" a „-" aktivujte funkciu sterilizácie. Na displeji sa zobrazí symbol A (štvorcová ikona).
4. Akonáhle zariadenie dosiahne teplotu 70 °C, zostane pri tejto teplote po dobu 3 minút, aby sa zabezpečilo dezinfikovanie všetkých vnútorných povrchov.

***POZNÁMKA**: Pred dezinfekciou nalejte do prístroja 100 ml vody.*

Nepoužívajte bez vody, aby nedošlo k poškodeniu v dôsledku prehriatia. V prípade prehriatia sa výrobok automaticky vypne. Počas tohto procesu sa na veku môže objaviť viditeľná vlhkosť.

VAROVANIE

Ak chcete ohriať obsah pohára na 100 °C, nikdy do neho nenalejte viac ako 200 ml tekutiny.

NÁVOD NA PRÍPRAVU DETSKEJ STRAVY

1. Do zariadenia nalejte maximálne 200 ml vody alebo zeleninového vývaru.
2. Zaskrutkujte uzáver a nastavte teplotu ohrevu na 100 °C.
3. Keď teplota dosiahne 80 °C, odskrutkujte uzáver a pridajte množstvo detských cestovín odporúčané na obale na prípravu jednej porcie. Neprekračujte odporúčané množstvo. Naraz je možné pripraviť iba jednu porciu.
4. Uzáver opäť zaskrutkujte, tentoraz však nechajte viečko otvorené. Na pokračovanie varenia nastavte teplotu znova na 100 °C. Hneď ako sa dosiahne táto teplota, zariadenie okamžite vypnite, aby ste zabránili pretečeniu tekutiny.
5. Detské cestoviny sa zvyčajne varia 4–5 minút. Ak teplota po uplynutí tohto času ešte nedosiahla 100 °C, zariadenie napriek tomu vypnite, aby ste zabránili rozvareniu cestovín.
6. Obsah prelejte na tanier. Ak ste varili drobné cestoviny vo vode, pred odstránením uzáveru vodu zlejte.

UPOZORNENIA

- Toto zariadenie je určené výhradne na prípravu jedál pre dojčatá a malé deti.
- Zariadenie sa automaticky vypne po dosiahnutí teploty 100 °C. Nepokúšajte sa ho znova zapnúť s cieľom predĺžiť čas varenia, pretože by mohlo dôjsť k pretečeniu tekutiny.

DOBA OHREVU VODY VO VNÚTRI RÝCHLOVARNEJ KANVICE					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 minút (5 cyklov)	7 minút (4 cykly)	8 minút (3 cykly)	9,5 minút (3 cykly)	
240 ml	9 minút (3 cykly)	12 minút (2 cykly)	14 minút (2 cykly)	17 minút (1 cyklus)	
500 ml	28 minút (1 cyklus)	29 minút (1 cyklus)	31 minút (1 cyklus)	38 minút (1 cyklus)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 minúty (8 cyklov)	5 minút (6 cyklov)	6 minút (4 cykly)	7,5 minút (4 cykly)	20 minút (1 cyklus)
240 ml	5,5 minút (6 cyklov)	7 minút (4 cykly)	9 minút (3 cykly)	12 minút (2 cykly)	-
500 ml	7,5 minút (3 cykly)	12 minút (2 cykly)	26 minút (1 cyklus)	29 minút (1 cyklus)	-

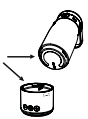
ČASOVÝ HARMONOGRAM UDRŽIAVANIA TEPLA				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 hodín	9 hodín	4,5 hodiny	3,5 hodiny
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 ml	13 hodín	9,5 hodiny	5,5 hodiny	4 hodiny

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ZÁKLADNE

Základňu rozmontujte otáčaním v smere hodinových ručičiek, kým sa bod nedostane do otvorenej polohy	
Pravidelne čistite vodivé kolíky pod základňou pohárika, aby sa zabránilo hromadeniu nečistôt	
Zosúlaďte šípky na základni s bodkou na obale, jemne zatlačte a otáčajte proti smeru hodinových ručičiek, kým sa bodka nezosúladí s ikonou zámku.	
Uistite sa, že telo šálky a podstavec sú správne zarovnané.	

VAROVANIE
NEUMÝVAJTE umývajte prenosný ohrievač mlieka s pripojenou základňou. Pohár **NEPONORUJTE** do vody; pohár je možné opláchnuť vodou.

KROKY ČISTENIA:

1	Odskrutkujte viečko nádoby	
2	Pravidelne čistite vodivé kolíky pod základňou skrinky, aby sa zabránilo hromadeniu nečistôt.	
3	Po vyčistení sa uistite, že telo nádoby je suché, a až potom ho namontujte na podstavec. Pravidelne čistite vodivé kolíky pod podstavcom šálky, aby sa tam nehromadili nečistoty.	
4	Telo pohárika možno umyť samostatne opláchnutím vodou. Telo pohárika NEPOČÍNAJTE do vody. **NEMYJTE** v umývačke riadu.	

ZÁRUKA – OBCHODNÉ PODMIENKY

Na tento výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka na výrobné vady, ktorá začína plynúť od dátumu nákupu potvrdeného pokladničným blokom alebo faktúrou. V prípade nákupu na faktúru sa zákonná záruka skracuje na 12 mesiacov. 24-mesačná záruka sa nevzťahuje na poškodenia vyplývajúce z bežného opotrebenia, kozmetické poškodenia, príslušenstvo ani spotrebný materiál (napr. batérie, kefové hlavice alebo diely podliehajúce opotrebeniu). Na batérie sa vzťahuje 6-mesačná záruka. Úplné záručné podmienky sú k dispozícii na stránke **www.nuvitababy.com/warranty**

Vă mulțumim că ați achiziționat încălzitorul portabil de lapte și ceainicul Nuvita Hot'n'Go 1190. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de utilizare și să îl păstrați pentru consultare ulterioară.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

NU NE ASUMĂM RĂSPUNDEREA PENTRU VĂTĂMĂRI CORPORALE, DAUNE MATERIALE SAU ALTE PIERDERI CAUZATE DE NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR DE UTILIZARE SAU A MĂSURILOR DE PRECAUȚIE RELEVANTE.

1. A se păstra acest produs la îndemâna sugarilor și copiilor.
2. Nu mai folosiți acest produs dacă este deteriorat.
3. Nu porniți aparatul fără apă, pentru a evita funcționarea în gol.
4. Înainte de curățare, vă rugăm să opriți aparatul și să detașați corpul paharului de la bază.
5. Pentru a evita deteriorarea, corpul recipientului poate fi spălat manual, nu în mașina de spălat vase.
6. Utilizarea acestui aparat de către copii și persoane cu dizabilități este interzisă.
7. Copiilor le este interzis să se joace cu folii de plastic și cutii de ambalaj, deoarece acest lucru poate duce la accidente de sufocare.
8. Folosiți numai piesele furnizate de compania noastră, nu modificați componentele produsului în mod arbitrar și nu dezasamblați produsul pe cont propriu.
9. Nu introduceți și nu scoateți ștecherul cu mâinile ude, pentru a evita electrocutarea.
10. Dispozitivul conține o baterie reîncărcabilă din polimer. Nu îl utilizați în medii cu electricitate statică puternică sau câmpuri magnetice și nu îl introduceți în cuptorul cu microunde sau în aparatul de sterilizare.
11. Nu umpleți peste nivelul maxim de apă (MAX).
12. Nu puneți în pahar gheață carbonică, băuturi carbogazoase (pentru a evita creșterea presiunii care ar putea provoca vărsarea conținutului), suc de prune, suc de lămâie și alte băuturi acide (care pot afecta izolația).
13. Evitați contactul dintre corpul paharului și obiectele ascuțite sau căderea de la înălțime.
14. Nu clătiți butoanele de comandă direct cu apă.
15. Baza și corpul paharului nu trebuie scufundate în niciun lichid.
16. Asigurați-vă că săgețile de pe corpul și baza cupei sunt aliniate și mențineți pinii conductori uscați și curați.
17. Nu depășiți o tensiune de încărcare de 5 V, deoarece acest lucru ar putea împiedica încărcarea.
18. E1 indică un contact defectuos; vă rugăm să vă asigurați că săgețile de pe unitatea principală și de pe bază sunt aliniate.
19. Păstrați portul de încărcare uscat și evitați contactul cu apa.
20. Din motive de siguranță, dispozitivul nu va funcționa în timpul încărcării
21. Nu utilizați produsul fără apă pentru a evita deteriorarea cauzată de supraîncălzire. În cazul supraîncălzirii, produsul se va opri automat.

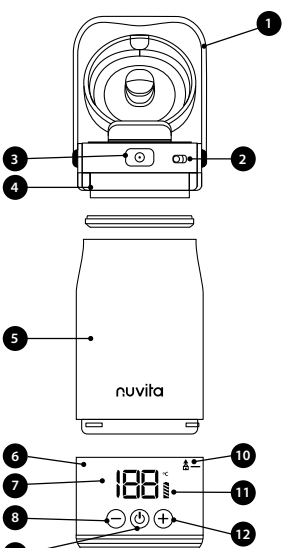
22. Păstrați sticla în poziție verticală atunci când o încălziți la temperaturi de 70 °C sau 100 °C, deoarece apa fierbinte se poate vărsa dacă sticla este înclinată. Pentru încălzirea până la 55 °C, supapa din capac asigură o etanșare perfectă.

SFATURI IMPORTANTE ÎNAINTE DE UTILIZARE

1. Curățați produsul înainte de utilizare.
2. Utilizați produsul în medii cu temperaturi cuprinse între 0 și 35 °C (95 °F).
3. În cazul în care apar anomalii, contactați serviciul de asistență pentru clienți pentru a primi ajutor. Nu demontați produsul pe cont propriu.
4. Folosiți adaptorul furnizat pentru a încărca produsul, pentru a evita riscurile sau accidentele cauzate de o încărcare instabilă. (5,0 V, 3,0 A)
5. După încărcare, deconectați încărcătorul. Încărcarea prelungită poate provoca incendii sau alte riscuri de siguranță.
6. La eliminarea produsului, bateria trebuie dusă la un centru de reciclare autorizat, în conformitate cu reglementările naționale.

DISPOZITIV

1. Mâner
2. Blocare pentru copii
3. Butonul de deschidere a capacului
4. Capac pentru pahar
5. Corpul cupei
6. Bază detașabilă
7. Afișare
8. Reglarea temperaturii – Buton
9. Butonul de pornire
10. Indicator de direcție de blocare
11. Indicator luminos al bateriei
12. Butonul „+" pentru reglarea temperaturii

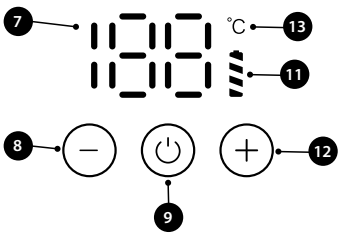


SPECIFICAȚII:

A. Capacitate nominală: 500 ml
B. Tensiunea bateriei: 14,8 V
C. Putere nominală 80 W
D. Capacitatea bateriei: 42,92 Wh
E. Intervalul de temperatură de încălzire: 37–55 °C; 100 °C pentru fierbere (max. 200 ml)
F. 70 °C pentru igienizare
G. Timpul de încărcare rapidă/lentă
H. Greutate netă

DESCRIEREA PANOULUI

7. Temperatura
8. Butonul „Reduce”
9. Butonul de pornire/reglare a temperaturii
11. Nivelul bateriei unității
12. Butonul „Mărire”
13. Unitate de măsură



PRIMA UTILIZARE

1. Încărcați dispozitivul timp de cel puțin 4 ore înainte de prima utilizare.
2. În timpul încărcării, simbolul bateriei va afișa următoarele etape:
   → → → pentru a indica starea de încărcare. Odată ce bateria este complet încărcată, simbolul bateriei va rămâne aprins continuu.

NOTĂ: *Produsul include un adaptor (5,0 V, 3,0 A). Nu utilizați alte adaptoare decât cele furnizate de producător.*

FUNCȚII PRINCIPALE

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

1. Țineți apăsat butonul ⏻ pentru a porni dispozitivul; acesta va intra automat în modul de încălzire (temperatura implicită: 37 °C).
2. Deșurubați capacul paharului pentru a turna cantitatea potrivită de lichid în interiorul corpului paharului, apoi înșurubați din nou capacul pe dispozitiv

ÎNCĂLZIRE DIRECTĂ

1. Turnați lichidul care trebuie încălzit în aparat și închideți capacul.
2. O apăsare scurtă a ⏻ butonului permite selectarea rapidă a temperaturii dorite dintre 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C și 100 °C (max. 200 ml).
3. Apăsați butoanele „-” sau „+” pentru a regla temperatura între 37 °C și 55 °C. Odată ce temperatura a fost atinsă, dispozitivul nu se oprește, ci rămâne în modul de menținere a temperaturii între 37 °C și 55 °C.
4. Așteptați 3 secunde: temperatura setată va clipi de trei ori pentru a confirma setarea, după care va fi afișată temperatura în timp real a lichidului.

5. Când aparatul atinge temperatura selectată, va activa automat funcția de menținere a temperaturii și va menține temperatura setată până când va fi oprit manual
6. Pentru a opri dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat butonul ⏻.

NOTĂ: *La 70 °C și 100 °C, aparatul se va opri automat după 90 de secunde de la atingerea temperaturii dorite, pentru a asigura o distribuție mai uniformă a temperaturii în interiorul aparatului.*

ÎNCĂLZIREA STICLELOR ÎN BAIE DE APĂ

1. Temperatura maximă admisă pentru acest mod este de 70 °C: adăugați între 30 și 150 ml de apă în interiorul corpului paharului înainte de a începe procesul, conform tabelului de mai jos.

ATENȚIE

Conținutul produsului și sticla vor fi FOARTE FIERBINȚI!

Verificați întotdeauna cu atenție temperatura laptelui din biberon înainte de a-l da copilului.

Setarea la 100 °C nu este compatibilă cu acest mod de utilizare, deoarece poate provoca o supraîncălzire excesivă a bazei sticlei.

A. Adăugați apă în produs conform indicațiilor din tabel.
B. Introduceți sticla.
C. Nu închideți capacul produsului.
D. Setați aparatul la 70 °C: odată ce apa din interiorul aparatului ajunge la 70 °C, acesta se va opri automat.
E. Dacă laptele din biberon nu a atins temperatura dorită, repetați pașii A, B, C și D.

DEZINFECȚIA CORPULUI CUPEI

1. Deșurubați capacul și turnați 100 ml de apă în corpul paharului.
2. Înșurubați capacul pe aparat.
3. Porniți dispozitivul până când pe ecran apare setarea implicită a temperaturii, apoi apăsați simultan și mențineți apăsate butoanele „+" și „-" pentru a activa funcția de sterilizare. Pe ecran va apărea simbolul A (pictogramă pătrată).

4. Odată ce dispozitivul atinge temperatura de 70 °C, acesta va rămâne la această temperatură timp de 3 minute pentru a se asigura că toate suprafețele interne sunt dezinfectate

***NOTĂ**: Înainte de igienizare, adăugați 100 ml de apă în aparat.*

Nu utilizați produsul fără apă pentru a evita deteriorarea cauzată de supraîncălzire. În cazul supraîncălzirii, produsul se va opri automat. În timpul acestui proces, este posibil să apară umezeală vizibilă pe capac.

AVERTISMENT

Nu depășiți niciodată 200 ml în interiorul corpului paharului dacă doriți să încălziți până la 100 °C

INSTRUCȚIUNI PENTRU PREPARAREA HRANEI PENTRU BEBELUȘI

1. Turnați în aparat maximum 200 ml de apă sau supă de legume.
2. Înșurubați capacul filetat și setați temperatura de încălzire la 100 °C.
3. Când temperatura ajunge la 80 °C, deșurubați capacul și adăugați cantitatea de paste pentru bebeluși recomandată pe ambalaj pentru prepararea unei singure porții. Nu depășiți cantitatea recomandată. Se poate prepara o singură porție odată.
4. Înșurubați din nou capacul, dar de această dată lăsați clapeta acestuia deschisă. Setați din nou temperatura la 100 °C pentru a continua prepararea. Imediat ce această temperatură este atinsă, opriți aparatul pentru a preveni revărsarea lichidului.
5. În general, pastele pentru bebeluși necesită 4–5 minute de fierbere. Dacă după acest interval temperatura nu a ajuns încă la 100 °C, opriți totuși aparatul pentru a evita fierberea excesivă.
6. Turnați conținutul într-o farfurie. Dacă ați fiert paste de dimensiuni mici în apă, scurgeți apa înainte de a îndepărta capacul.

AVERTISMENTE

- Acest aparat este destinat exclusiv preparării alimentelor pentru bebeluși și copii mici.
- Aparatul se oprește automat când temperatura ajunge la 100 °C. Nu încercați să îl porniți din nou pentru a prelungi timpul de preparare, deoarece lichidul se poate revărsa.

TIMPII DE ÎNCĂLZIRE A APEI ÎN INTERIORUL FIERBĂTORULUI					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 minute (5 cicluri)	7 minute (4 cicluri)	8 minute (3 cicluri)	9,5 minute (3 cicluri)	
240 ml	9 minute (3 cicluri)	12 minute (2 cicluri)	14 minute (2 cicluri)	17 minute (1 ciclu)	
500 ml	28 de minute (1 ciclu)	29 de minute (1 ciclu)	31 de minute (1 ciclu)	38 de minute (1 ciclu)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 minute (8 cicluri)	5 minute (6 cicluri)	6 minute (4 cicluri)	7,5 minute (4 cicluri)	20 de minute (1 ciclu)
240 ml	5,5 minute (6 cicluri)	7 minute (4 cicluri)	9 minute (3 cicluri)	12 minute (2 cicluri)	-
500 ml	7,5 minute (3 cicluri)	12 minute (2 cicluri)	26 de minute (1 ciclu)	29 de minute (1 ciclu)	-

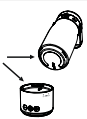
GRAFIC PRIVIND MENȚINEREA CĂLDURII				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 ore	9 ore	4,5 ore	3,5 ore
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 ml	13 ore	9,5 ore	5,5 ore	4 ore

ASAMBLAREA ȘI DEZASAMBLAREA BAZEI

Dezasamblați baza prin rotire în sensul acelor de ceasornic până când punctul se află în poziția deschisă	
Curățați periodic pinii conductori de sub baza cupei pentru a preveni acumularea de murdărie	
Aliniați săgețile de pe bază cu punctul de pe recipient, apăsați ușor și rotiți în sens invers acelor de ceasornic până când punctul se aliniază cu pictograma de blocare.	
Asigurați-vă că corpul paharului și baza sunt aliniate.	

AVERTISMENT
NU spălați încălzitorul portabil de lapte cu baza atașată.
NU scufundați paharul în apă; paharul poate fi clătit cu apă.

ETAPELE DE CURĂȚARE:

1	Deșurubați capacul paharului	
2	Curățați periodic pinii conductori aflați sub baza carcasei pentru a preveni acumularea de murdărie.	
3	După curățare, asigurați-vă că corpul recipientului este uscat înainte de a-l asambla pe bază. Curățați periodic pinii conductori de sub baza paharului pentru a preveni acumularea de murdărie.	
4	Corpul cupei poate fi spălat separat, clătindu-l cu apă. **NU** scufundați corpul cupei în apă. **NU** spălați în mașina de spălat vase.	

GARANȚIE – TERMENI ȘI CONDIȚII

Acest produs beneficiază de o garanție de 24 de luni împotriva defectelor de fabricație, începând de la data achiziției, dovedită prin chitanță sau factură. În cazul achiziției pe bază de factură, garanția legală se reduce la 12 luni. Garanția de 24 de luni nu acoperă daunele rezultate din uzura normală, defectele estetice, accesoriile sau consumabilele (de exemplu, baterii, capete de perie sau piese supuse uzurii). Bateriile beneficiază de o garanție de 6 luni. Termenii și condițiile complete ale garanției sunt disponibile la **www.nuvitababy.com/warranty**

Hvala vam što ste kupili prijenosni grijač za mlijeko i kuhalo za vodu Nuvita Hot'n'Go 1190. Molimo pročitajte upute pažljivo prije uporabe i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

NE SNOSIMO ODGOVORNOST ZA BILO KAKVU TJELESNU OZLJEDU, ŠTETU NA IMOVINI ILI DRUGE GUBITKE UZROKOVANE NEPRAVILNIM RUKOVANJEM SUPROTNO UPUTAMA ILI NEPOŠTIVANJEM ODGOVARAJUĆIH MJERA OPREZA.

1. Držite ovaj proizvod izvan dohvata dojenčadi i djece.
2. Prestani koristiti ovaj proizvod ako je oštećen.
3. Ne uključujte uređaj bez vode kako biste izbjegli suho sagorijevanje.
4. Prije čišćenja isključite uređaj i odvojite tijelo šalice od baze.
5. Kako bi se izbjegla oštećenja, tijelo posude može se prati ručno, a ne u perilici posuđa.
6. Ovaj uređaj je zabranjen za upotrebu djeci i osobama s invaliditetom.
7. Djeci je zabranjeno igrati se plastičnom folijom i kutijama za pakiranje, jer to može dovesti do nesreća sa gušenjem.
8. Koristite samo dijelove koje je isporučila naša tvrtka, ne mijenjajte proizvoljno komponente proizvoda i ne rastavljajte proizvod privatno.
9. Ne umetajte i ne izvlačite utikač mokrim rukama kako biste izbjegli električni udar.
10. Uređaj sadrži polimernu punjivu bateriju. Ne koristite ga u okruženjima s jakim statičkim elektricitetom ili magnetskim poljima te ga ne stavljajte u mikrovalnu pećnicu ili sterilizacijsku kutiju.
11. Ne punite iznad maksimalne razine vode.
12. Ne stavljajte suhi led, gazirana pića (kako biste izbjegli nakupljanje tlaka koje bi moglo uzrokovati izlijevanje), sok od šljive, limunov sok i druga kisela pića (koja mogu utjecati na izolaciju) u šalicu.
13. Izbjegavajte kontakt između tijela šalice i oštrih predmeta ili padanje s visine.
14. Ne ispirajte tipke za upravljanje izravno vodom.
15. Podloga i tijelo čaše ne smiju se uranjati u bilo koju tekućinu.
16. Provjerite da su strelice na tijelu šalice i na dnu poravnate te održavajte vodljive pinove suhima i čistima od prljavštine.
17. Ne prekoračite napon punjenja od 5 V, jer to može spriječiti punjenje.
18. E1 označava loš kontakt; molimo provjerite jesu li strelice na glavnoj jedinici i postolju poravnate.
19. Držite priključak za punjenje suhim i izbjegavajte kontakt s vodom.
20. Radi sigurnosti uređaj neće raditi tijekom punjenja.
21. Ne upotrebljavajte bez vode kako biste izbjegli oštećenja zbog pregrijavanja. U slučaju pregrijavanja proizvod će se automatski isključiti.

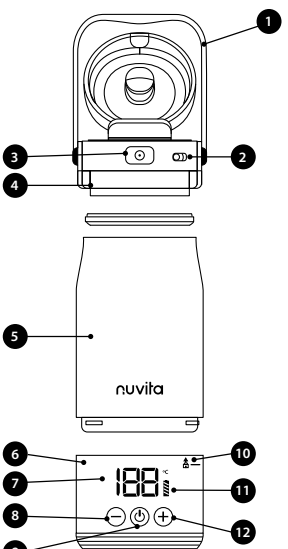
22. Držite bočicu u uspravnom položaju pri zagrijavanju na 70 °C ili 100 °C, jer se vruća voda može izliti ako je bočica nagnuta. Pri zagrijavanju do 55 °C ventil u čepu osigurava zračnu nepropusnost.

VAŽNI SAVJETI PRIJE UPOTREBE

1. Očistite proizvod prije upotrebe.
2. Koristite proizvod u okruženjima s temperaturama između 0 i 35 °C (95 °F).
3. Ako se pojave bilo kakve nepravilnosti, obratite se korisničkoj službi za pomoć. Ne rastavljajte proizvod sami.
4. Koristite priloženi adapter za punjenje proizvoda kako biste izbjegli rizike ili nezgode uzrokovane nestabilnim punjenjem. (5.0 V 3.0 A)
5. Nakon punjenja isključite punjač iz strujne utičnice. Dugotrajno punjenje može uzrokovati požare ili druge sigurnosne rizike.
6. Prilikom odlaganja proizvoda, baterija se mora odnijeti u ovlašteni centar za reciklažu, u skladu s nacionalnim propisima.

UREĐAJ

1. Drška
2. Dječja brava
3. Gumb za otpuštanje poklopca
4. Poklopac šalice
5. Tijelo kupa
6. Odvojiva baza
7. Prikaz
8. Podešavanje temperature - gumb
9. Tipka za uključivanje
10. Pokazivač smjera zaključavanja
11. Svjetlo pokazivača baterije
12. Prilagodba temperature + gumb

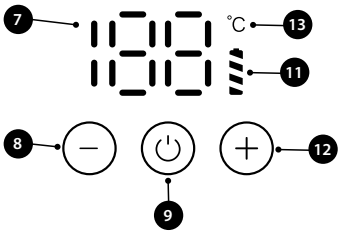


SPECIFIKACIJE:

A. Nominirani kapacitet 500 ml
B. Napon baterije 14,8 V
C. Nominimalna snaga 80 W
D. Kapacitet baterije 42,92 Wh
E. Raspon radnih temperatura grijanja 37–55 °C, 100 °C za kuhanje (maks. 200 ml)
F. 70 °C za sanaciju
G. Vrijeme brzog/sporog punjenja
H. Neto težina

OPIS PANELA

7. Temperatura
8. Smanjiti gumb
9. Gumb za napajanje/ temperaturu
11. Razina baterije jedinice
12. Povećaj gumb
13. Jedinica mjere



PRVA UPOTREBA

1. Punite uređaj najmanje 4 sata prije prve upotrebe.
2. Tijekom punjenja simbol baterije prikazat će sljedeće faze: → → → → kako bi označio status punjenja. Kad je punjenje dovršeno, simbol baterije ostat će neprekinut.

NAPOMENA: *Proizvod uključuje adapter (5,0 V 3,0 A). Ne koristite adaptere osim onih koje je isporučio proizvođač.*

GLAVNE FUNKCIJE

UPUTE ZA UPORABU

1. Pritisnite i držite gumb ⏻ za uključivanje uređaja; uređaj će se automatski uključiti u način grijanja (zadana temperatura: 37 °C).
2. Odvijte poklopac šalice da ulijete pravu količinu tekućine u tijelo šalice i ponovno ga pričvrstite na uređaj.

IZRAVNO GREJANJE

1. Ulijte tekućinu za zagrijavanje u uređaj i zatvorite poklopac.
2. Kratkim pritiskom na gumb ⏻ omogućuje se brzo odabiranje željene temperature među 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C i 100 °C (maks. 200 ml).
3. Pritisnite tipke "-" ili "+" za podešavanje temperature od 37 °C do 55 °C. Kad se temperatura postigne, uređaj se ne isključuje, već ostaje u načinu održavanja temperature između 37 °C i 55 °C.
4. Pričekajte 3 sekunde: postavljena temperatura će se tri puta naizmjence prikazivati kako bi se potvrdila postavka, nakon čega će se prikazati stvarna temperatura tekućine.

5. Kada uređaj dosegne odabranu temperaturu, automatski će aktivirati funkciju održavanja temperature i održavati postignutu temperaturu dok se ručno ne isključi.
6. Da biste isključili uređaj, pritisnite i držite ⏻.

NAPOMENA: NA *70 °C i 100 °C uređaj će se automatski isključiti nakon 90 sekundi od postizanja ciljane temperature kako bi se osigurala ravnomjernija temperatura sadržaja.*

ZAGRIJAVANJE BOČICA U VODENOJ KUPKI

1. Dopuštena maksimalna temperatura za ovaj način rada je 70 °C: dodajte između 30 i 150 ml vode u tijelo šalice prije pokretanja procesa, prema donjoj tablici.

PAŽNJA

Sadržaj proizvoda i bočica bit će VRLO VRUĆI!

Uvijek pažljivo provjerite temperaturu mlijeka u boci prije hranjenja.

Postavka od 100 °C nije kompatibilna s ovim načinom uporabe jer može uzrokovati pregrijavanje dna boce.

A. Dodajte vodu u proizvod prema tablici.
B. Umetnite bocu.
C. Nemojte zatvoriti poklopac proizvoda.
D. Postavite uređaj na 70 °C: kad voda u uređaju dosegne 70 °C, uređaj će se automatski isključiti.
E. Ako mlijeko u boci nije dostiglo željenu temperaturu, ponovite korake A, B, C i D.

SANITIZIRATI KUĆIŠTE ŠALICE

1. Odvijte poklopac i ulijte 100 ml vode u tijelo šalice.
2. Navijte poklopac na uređaj.
3. Uključite uređaj dok se na zaslonu ne prikaže zadana postavka temperature i istovremeno dugo pritisnite tipke "+" i "-" kako biste aktivirali funkciju sterilizacije. Na zaslonu će se pojaviti simbol (kvadratna ikona).
4. Kada uređaj dosegne 70 °C, ostat će na toj temperaturi 3 minute kako bi se osiguralo da su sve unutarnje površine sanificirane.

***NAPOMENA**: Prije dezinfekcije dodajte 100 ml vode u uređaj.*

Ne koristite bez vode kako biste izbjegli oštećenja zbog pregrijavanja. U slučaju pregrijavanja proizvod će se automatski isključiti. Tijekom tog procesa na poklopcu može biti vidljiva vlaga.

UPOZORENJE

Nikada ne prelazite 200 ml unutar tijela šalice ako želite zagrijati do 100 °C.

UPUTE ZA PRIPREMU DJEČJE HRANE

1. Ulijte u uređaj najviše 200 ml vode ili povrtnog temeljca.
2. Zavrnite čep i postavite temperaturu zagrijavanja na 100 °C.
3. Kada temperatura dosegne 80 °C, odvrnite čep i dodajte količinu tjestenine za bebe preporučenu na pakiranju za pripremu jednog obroka. Nemojte prekoračiti preporučenu količinu. Moguće je pripremiti samo jedan obrok odjednom.
4. Ponovno zavrnite čep, ali ovaj put ostavite poklopac otvoren. Ponovno postavite temperaturu na 100 °C kako biste nastavili kuhanje. Čim se postigne ta temperatura, odmah isključite uređaj kako biste spriječili prelijevanje tekućine.
5. Tjestenina za bebe obično se kuha 4–5 minuta. Ako temperatura nakon tog vremena još nije dosegla 100 °C, svejedno isključite uređaj kako biste izbjegli prekuhavanje.
6. Izlijte sadržaj u tanjur. Ako ste kuhali sitnu tjesteninu u vodi, ocijedite vodu prije uklanjanja čepa.

UPOZORENJA

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo pripremi hrane za bebe i malu djecu.
- Uređaj se automatski isključuje kada temperatura dosegne 100 °C. Nemojte ga pokušavati ponovno uključiti kako biste produljili vrijeme kuhanja jer može doći do prelijevanja tekućine.

VRIJEME ZAGRIJAVANJA VODE U ČAJNIKU					
	4°C - 37°C	**4 °C - 40 °C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120 ml	6 min (5 ciklusa)	7 min (4 ciklusa)	8 min (3 ciklusa)	9,5 min 3 ciklusa)	
240 ml	9 min (3 ciklusa)	12 min (2 ciklusa)	14 min (2 ciklusa)	17 minuta (1 ciklus)	
500 ml	28 min (1 ciklus)	29 minuta (1 ciklus)	31 min (1 ciklus)	38 min (1 ciklus)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120 ml	4 min (8 ciklusa)	5 min (6 ciklusa)	6 min (4 ciklusa)	7,5 min (4 ciklusa)	20 min (1 ciklus)
240 ml	5,5 min (6 ciklusa)	7 min (4 ciklusa)	9 min (3 ciklusa)	12 min (2 ciklusa)	-
500 ml	7,5 min (3 ciklusa)	12 min (2 ciklusa)	26 min (1 ciklus)	29 min (1 ciklus)	-

ODRŽAVAJTE TOPLU VREMENSKU TABLICU				
	4°C - 37°C	**4 °C - 40 °C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120 ml	12 sati	9 sati	4,5 sata	3,5 sata
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120 ml	13 sati	9,5 sati	5,5 sati	4 sata

SKLAPANJE I RASTAVLJANJE BAZE

Rastavite bazu rotiranjem u smjeru kazaljke na satu dok točka ne bude u otvorenom položaju.	
Redovito čistite vodljive pinove ispod baze šalice kako biste spriječili nakupljanje prljavštine.	
Poravnajte strelice na bazi s točkom na spremniku, nježno pritisnite prema dolje i okrećite u smjeru suprotnom kazaljci na satu dok se točka ne poravna s ikonom zaključavanja.	
Provjerite da su tijelo šalice i dno poravnati.	

UPOZORENJE
NE Operite prijenosni grijač za mlijeko s priključenom bazom.
NEMOJTE uranjati čašu u vodu, čašu možete isprati vodom.

KORACI ČIŠĆENJA:

1	Odvijte poklopac šalice	
2	Redovito čistite vodljive pinove ispod baze kućišta kako biste spriječili nakupljanje prljavštine.	
3	Nakon čišćenja provjerite je li tijelo spremnika suho prije sastavljanja na bazu. Redovito čistite vodljive pinove ispod baze šalice kako biste spriječili nakupljanje prljavštine.	
4	Tijelo šalice može se oprati odvojeno ispiranjem vodom. **NE** uranjajte tijelo šalice u vodu. **NE** perite u perilici posuđa.	

GARANCIJA - UVJETI I ODREDBE

Ovaj proizvod pokriva jamstvo od 24 mjeseca na tvorničke nedostatke, počevši od datuma kupnje, što se dokazuje računom ili fakturom. Ako je kupljen uz fakturu, zakonsko jamstvo skraćuje se na 12 mjeseci. Jamstvo od 24 mjeseca ne pokriva oštećenja nastala normalnim trošenjem, kozmetička oštećenja, dodatke ili potrošni materijal (npr. baterije, glave četkica ili dijelovi podložni trošenju). Baterije su pokrivene jamstvom od 6 mjeseci. Cjeloviti uvjeti jamstva dostupni su na **www.nuvitababy.com/warranty**

Dėkojame, kad įsigijote „Nuvita Hot'n'Go 1190" nešiojamą pieno šildytuvą ir vandens virdulį. Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir ją išsaugokite, kad galėtumėte ja pasinaudoti ateityje.

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

MES NEATSAKOME UŽ JOKIUS SUŽALOJIMUS, TURTINĘ ŽALĄ AR KITUS NUOSTOLIUS, ATSIRADUSIUS DĖL TO, KAD NEBUVO LAIKOMASI NAUDOJIMO INSTRUKCIJŲ AR ATITINKAMŲ ATSARGUMO PRIEMONIŲ.

1. Šį produktą laikykite nepasiekiamoje vietoje kūdikiams ir vaikams.
2. Jei šis produktas yra pažeistas, nustokite jį naudoti.
3. Nejjunkite prietaiso, jei jame nėra vandens, kad išvengtumėte degimo be vandens.
4. Prieš valydami, išjunkite prietaisą ir atskirkite puodelio korpusą nuo pagrindo.
5. Siekiant išvengti pažeidimų, indą galima plauti rankomis, o ne indaplovėje.
6. Šį prietaisą draudžiama naudoti vaikams ir neįgaliesiems.
7. Vaikams draudžiama žaisti su plastikinėmis plėvelėmis ir pakavimo dėžėmis, nes tai gali sukelti uždusimo nelaimingus atsitikimus.
8. Naudokite tik mūsų įmonės pateiktas dalis, savavališkai nekeiskite gaminio komponentų ir savarankiškai neišardykite gaminio.
9. Kad išvengtumėte elektros smūgio, kiškite ar ištraukite kištuką nešlapias rankas.
10. Prietaisas turi polimerinę įkraunamą bateriją. Nenaudokite jo aplinkoje, kurioje yra stipri statinė elektra ar magnetiniai laukai, taip pat nedėkite jo į mikrobangų krosnelę ar sterilizavimo kamerą.
11. Nepilkite vandens virš „MAX" žymės.
12. Į puodelį nedėkite sausojo ledo, gazuotų gėrimų (kad išvengtumėte slėgio susidarymo, dėl kurio gėrimas gali išsilieti), slyvų sulčių, citrinų sulčių ir kitų rūgščių gėrimų (kurie gali pakenkti izoliacijai).
13. Stenkitės, kad puodelio korpusas nesiliestų su aštriais daiktais ir kad puodelis nebūtų numestas iš aukščio.
14. Negalima tiesiogiai plauti valdymo mygtukų vandeniu.
15. Pagrindo ir puodelio korpuso negalima panardinti į jokį skystį.
16. Įsitikinkite, kad rodyklės ant puodelio korpuso ir pagrindo būtų suderintos, o laidieji kaiščiai būtų sausi ir be nešvarumų.
17. Neviršykite 5 V įkrovimo įtampos, nes tai gali sutrukdyti įkrovimą.
18. Klaida „E1" reiškia prastą kontaktą; įsitikinkite, kad pagrindinio įrenginio ir pagrindo rodyklės sutampa.
19. Laikykite įkrovimo lizdą sausą ir venkite sąlyčio su vandeniu.
20. Saugumo sumetimais prietaisas neveiks įkrovimo metu
21. Nenaudokite be vandens, kad išvengtumėte perkaitimo sukeltų gedimų. Perkaitimo atveju prietaisas automatiškai išsijungs.

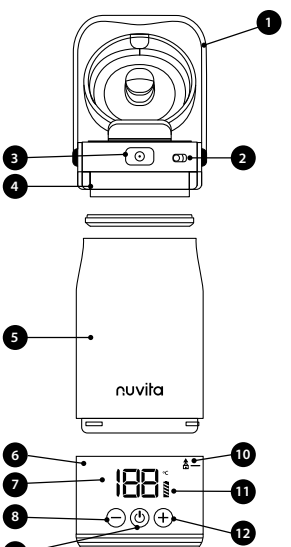
22. Kai šildote butelį iki 70 °C arba 100 °C temperatūros, laikykite jį vertikaliai, nes, jei butelis bus pakreiptas, karštas vanduo gali išsilieti. Šildant iki 55 °C, dangtelyje esantis vožtuvas užtikrina hermetišką sandarumą.

SVARBŪS PATARIMAI PRIEŠ NAUDOJIMĄ

1. Prieš naudojimą išvalykite gaminį.
2. Naudokite produktą aplinkoje, kurioje temperatūra svyruoja nuo 0 iki 35 °C (95 °F).
3. Jei pastebėsite kokių nors gedimų, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą pagalbos. Patys gaminio neišardykite.
4. Naudokite pridedamą adapterį, kad įkrautumėte gaminį, ir taip išvengtumėte pavojų ar nelaimingų atsitikimų, kuriuos gali sukelti nestabilus įkrovimas. (5,0 V, 3,0 A)
5. Įkrovus įrenginį, išjunkite įkroviklį iš elektros lizdo. Ilgai trunkantis įkrovimas gali sukelti gaisrą ar kitus pavojus saugumui.
6. Šalinant gaminį, bateriją būtina atiduoti į įgaliotą perdirbimo centrą, laikantis nacionalinių teisės aktų reikalavimų.

ĮRENGINYS

1. Rankena
2. Vaikų apsauga
3. Dangčio atidarymo mygtukas
4. Puodelio dangtelis
5. Kubelio korpusas
6. Nuimamas pagrindas
7. Ekranas
8. Temperatūros reguliavimas – mygtukas
9. Įjungimo mygtukas
10. Užrakto krypties indikatorius
11. Akumuliatoriaus indikatorius
12. Temperatūros reguliavimo mygtukas „+“

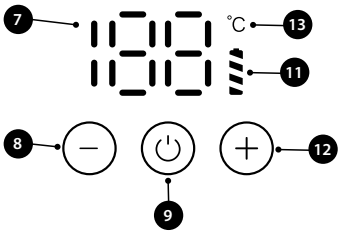


TECHNINIAI DUOMENYS:

A. Nominali talpa – 500 ml
B. Akumuliatoriaus įtampa 14,8 V
C. Nominali galia 80 W
D. Akumuliatoriaus talpa 42,92 Wh
E. Šildymo temperatūros diapazonas: 37–55 °C; 100 °C virimui (maks. 200 ml)
F. 70 °C dezinfekcijai
G. Greitas/lėtas įkrovimo laikas
H. Grynasis svoris

PANEELIO APRAŠYMAS

7. Temperatūra
8. Sumažinimo mygtukas
9. Maitinimo / temperatūros perjungimo mygtukas
11. Įrenginio akumuliatoriaus įkrovos lygis
12. Padidinimo mygtukas
13. Matavimo vienetas



PIRMASIS NAUDOJIMAS

1. Prieš pirmąjį naudojimą įrenginį įkraukite ne mažiau kaip 4 valandas.
2. Įkrovimo metu akumuliatoriaus simbolis rodys šiuos etapus: → → → , kurie nurodo įkrovimo būseną. Kai akumuliatorius bus visiškai įkrautas, akumuliatoriaus simbolis liks nuolat šviečiantis.

PASTABA: *Kartu su produktu pateikiamas maitinimo adapteris (5,0 V, 3,0 A). Nenaudokite kitų maitinimo adapterių, išskyrus gamintojo pateiktus.*

PAGRINDINĖS FUNKCIJOS

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką ⏻ ; prietaisas automatiškai pereis į šildymo režimą (numatytoji temperatūra: 37 °C).
2. Atsukite puodelio dangtelį, kad į puodelio korpusą įpiltumėte reikiamą skysčio kiekį, ir vėl užsukite puodelio dangtelį ant prietaiso

TIESIOGINIS ŠILDYMAS

1. Į prietaisą įpilkite šildytiną skystį ir uždarykite dangtį.
2. Trumpai paspaudus ⏻ mygtuką galima greitai pasirinkti norimą temperatūrą iš šių variantų: 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C ir 100 °C (maks. 200 ml).
3. Paspauskite mygtukus „-" arba „+", kad nustatytumėte temperatūrą nuo 37 °C iki 55 °C. Pasiekus nustatytą temperatūrą, prietaisas neišsijungia, bet lieka temperatūros palaikymo režime, palaikydamas temperatūrą nuo 37 °C iki 55 °C.
4. Palaukite 3 sekundes: nustatyta temperatūra tris kartus mirgės, patvirtindama nustatymą, o po to bus rodoma skysčio temperatūra realiuoju laiku.

5. Kai prietaisas pasieks nustatytą temperatūrą, jis automatiškai įjungs temperatūros palaikymo funkciją ir išlaikys nustatytą temperatūrą, kol ji bus išjungta rankiniu būdu
6. Norėdami išjungti įrenginį, paspauskite ir palaikykite mygtuką ⏻.

PASTABA: ESANT *70 °C ir 100 °C temperatūrai, prietaisas automatiškai išsijungs praėjus 90 sekundžių po to, kai bus pasiekta nustatyta temperatūra, kad viduje esantis turinys įkaistų tolygiau.*

BUTELIŲ ŠILDYMAS „BAIN-MARIE“ METODU

1. Didžiausia leidžiama temperatūra šiame režime yra 70 °C: prieš pradedant procesą į puodelio korpusą įpilkite nuo 30 iki 150 ml vandens, vadovaudamiesi žemiau pateikta lentele.

DĖMESIO

Produkto ir butelio turinys bus LABAI KARŠTAS!

Prieš maitindami visada atidžiai patikrinkite pieno temperatūrą buteliuke.

100 °C nustatymas nėra suderinamas su šiuo naudojimo būdu, nes tai gali sukelti pernelyg didelį butelio pagrindo perkaitimą.

A. Į produktą įpilkite vandens, kaip nurodyta lentelėje.
B. Įdėkite butelį.
C. Neuždarykite gaminio dangčio.
D. Nustatykite prietaisą į 70 °C: kai vanduo prietaiso viduje pasieks 70 °C, jis automatiškai išsijungs.
E. Jei buteliuke esantis pienas dar nepasiekė norimos temperatūros, pakartokite A, B, C ir D veiksmus.

KUBELIO KORPUSO DEZINFEKAVIMAS

1. Atsukite dangtelį ir į puodelio korpusą įpilkite 100 ml vandens.
2. Prisukite prietaiso dangtelį.
3. Įjunkite prietaisą, kol ekrane pasirodys numatytasis temperatūros nustatymas, ir vienu metu ilgai paspauskite mygtukus „+“ ir „-“, kad įjungtumėte sterilizavimo funkciją. Ekrane pasirodys simbolis A (kvadratinė piktograma).

4. Kai prietaiso temperatūra pasieks 70 °C, jis 3 minutes išliks tokioje temperatūroje, kad būtų užtikrintas visų vidinių paviršių dezinfekavimas

***PASTABA**: Prieš dezinfekavimą į prietaisą įpilkite 100 ml vandens.*

Nenaudokite be vandens, kad išvengtumėte perkaitimo padarytos žalos. Perkaitimo atveju prietaisas automatiškai išsijungs. Šio proceso metu ant dangčio gali pasirodyti šiek tiek drėgmės.

ĮSPĖJIMAS

Jei norite pašildyti iki 100 °C, į puodelio korpusą niekada nepilkite daugiau nei 200 ml skysčio

KŪDIKIŲ MAISTO RUOŠIMO INSTRUKCIJOS

1. Į prietaisą įpilkite ne daugiau kaip 200 ml vandens arba daržovių sultinio.
2. Užsukite dangtelį ir nustatykite 100 °C kaitinimo temperatūrą.
3. Kai temperatūra pasiekia 80 °C, atsukite dangtelį ir įdėkite ant pakuotės nurodytą kūdikiams skirtų makaronų kiekį vienai porcijai paruošti. Neviršykite rekomenduojamo kiekio. Vienu metu galima paruošti tik vieną porciją.
4. Vėl užsukite dangtelį, tačiau šį kartą palikite jo atverčiamąją dalį atidarytą. Norėdami tęsti virimą, dar kartą nustatykite 100 °C temperatūrą. Vos tik pasiekiama ši temperatūra, nedelsdami išjunkite prietaisą, kad skystis neišsilietų.
5. Kūdikiams skirti makaronai paprastai verdami 4–5 minutes. Jei per šį laiką temperatūra dar nepasiekė 100 °C, vis tiek išjunkite prietaisą, kad makaronai nepervirtų.
6. Supilkite turinį į lėkštę. Jei vandenyje virėte smulkius makaronus, prieš nuimdami dangtelį nupilkite vandenį.

ĮSPĖJIMAI

- Šis prietaisas skirtas tik kūdikių ir mažų vaikų maistui ruošti.
- Pasiekus 100 °C temperatūrą, prietaisas automatiškai išsijungia. Nebandykite jo vėl įjungti, kad pratęstumėte virimo laiką, nes skystis gali išsilieti.

VANDENS UŽVIRIMO LAIKAS VIRDULYJE					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 min. (5 ciklai)	7 min. (4 ciklai)	8 min. (3 ciklai)	9,5 min. (3 ciklai)	
240 ml	9 min. (3 ciklai)	12 min. (2 ciklai)	14 min. (2 ciklai)	17 min. (1 ciklas)	
500 ml	28 min. (1 ciklas)	29 min . (1 ciklas)	31 min. (1 ciklas)	38 min. (1 ciklas)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 min. (8 ciklai)	5 min. (6 ciklai)	6 min. (4 ciklai)	7,5 min . (4 ciklai)	20 min . (1 ciklas)
240 ml	5,5 min . (6 ciklai)	7 min. (4 ciklai)	9 min. (3 ciklai)	12 min. (2 ciklai)	-
500 ml	7,5 min . (3 ciklai)	12 min. (2 ciklai)	26 min. (1 ciklas)	29 min . (1 ciklas)	-

ŠILUMOS IŠLAIKYMO LAIKO DIAGRAMA				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 valandų	9 valandos	4,5 valandos	3,5 valandos
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 ml	13 valandų	9,5 valandos	5,5 valandos	4 valandos

PAGRINDINĖS DALIES SURINKIMAS IR IŠARDYMAS

Išardykite pagrindą sukdami pagal laikrodžio rodyklę, kol taškas atsidurs atviroje padėtyje	
Reguliariai valykite laidžiuosius kaištelius po puodelio pagrindu, kad nesikauptų nešvarumai	
Suderinkite pagrindo rodykles su tašku ant talpyklos, švelniai paspauskite ir pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kol taškas sutaps su užrakto piktograma.	
Įsitikinkite, kad puodelio korpusas ir pagrindas būtų suderinti.	

ĮSPĖJIMAS
NEGALIMA neplaukite nešiojamojo pieno šildytuvo su pritvirtintu pagrindu. **NEMERKITE** puodelio į vandenį, **TAČIAU** jį galima nuplauti vandeniu.

VALYMO ETAPAI:

1	Atsukite puodelio dangtelį	
2	Reguliariai valykite laidžius kaiščius po korpuso pagrindu, kad nesikauptų nešvarumai.	
3	Išvalę indą, prieš jį pritvirtindami prie pagrindo įsitikinkite, kad indas yra sausas. Reguliariai valykite laidžius kaištelius po puodelio pagrindu, kad nesikauptų nešvarumai.	
4	Kubelio korpusą galima plauti atskirai, nuplaunant jį vandeniu. NEMERKITE kubelio korpuso į vandenį. **NEPLAUKITE** indaplovėje.	

GARANTIJA – SĄLYGOS IR NUOSTATOS

Šiam gaminiui suteikiama 24 mėnesių garantija nuo gamybos defektų, skaičiuojama nuo pirkimo datos, patvirtintos kasos kvitu arba sąskaita-faktūra. Jei prekė įsigyta su sąskaita-faktūra, įstatyminė garantija sutrumpinama iki 12 mėnesių. 24 mėnesių garantija neapima žalos, atsiradusios dėl įprasto nusidėvėjimo, kosmetinių pažeidimų, priedų ar vartojimo reikmenų (pvz., baterijų, šepetėlių galvučių ar dalių, kurios nusidėvi). Baterijoms suteikiama 6 mėnesių garantija. Visas garantijos sąlygas galite rasti adresu **www.nuvitababy.com/warranty**

Dziękujemy za zakup przenośnego podgrzewacza do mleka i czajnika Nuvita Hot'n'Go 1190. Przed użyciem prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi i zachowanie jej na przyszłość.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

NIE PONOSIMY ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK OBRAŻENIA CIAŁA, SZKODY MAJĄTKOWE ANI INNE STRATY SPOWODOWANE NIEPRZESTRZEGANIEM INSTRUKCJI OBSŁUGI LUB NIEPRZESTRZEGANIEM ODPOWIEDNICH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI.

1. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt i dzieci.
2. Należy zaprzestać używania tego produktu, jeśli jest uszkodzony.
3. Nie włączaj urządzenia bez wody, aby uniknąć pracy na sucho.
4. Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć korpus kubka od podstawy.
5. Aby uniknąć uszkodzeń, korpus pojemnika należy myć ręcznie, a nie w zmywarce.
6. Używanie tego urządzenia przez dzieci i osoby niepełnosprawne jest zabronione.
7. Dzieciom nie wolno bawić się folią plastikową ani pudełkami po opakowaniach, ponieważ może to prowadzić do wypadków związanych z uduszeniem.
8. Należy używać wyłącznie części dostarczonych przez naszą firmę, nie wolno samodzielnie wymieniać elementów produktu ani samodzielnie go demontować.
9. Nie należy wkładać ani wyjmować wtyczki mokrymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.
10. Urządzenie zawiera polimerowy akumulator. Nie należy go używać w środowiskach, w których występują silne wyładowania elektrostatyczne lub pola magnetyczne, ani wkładać go do kuchenki mikrofalowej lub sterylizatora.
11. Nie należy napełniać powyżej poziomu MAX.
12. Nie należy wkładać do kubka suchego lodu, napojów gazowanych (aby uniknąć wzrostu ciśnienia, który mógłby spowodować rozlanie), soku śliwkowego, soku cytrynowego ani innych kwaśnych napojów (które mogą wpłynąć na właściwości izolacyjne).
13. Należy unikać kontaktu korpusu kubka z ostrymi przedmiotami oraz upadków z wysokości.
14. Nie należy spłukiwać przycisków sterujących bezpośrednio wodą.
15. Podstawa i korpus kubka nie mogą być zanurzane w żadnej cieczy.
16. Należy upewnić się, że strzałki na korpusie kubka i podstawie są wyrównane, a także zadbać o to, by styki przewodzące były suche i wolne od zanieczyszczeń.
17. Nie należy przekraczać napięcia ładowania wynoszącego 5 V, ponieważ może to uniemożliwić ładowanie.
18. Kod E1 oznacza słaby kontakt; należy upewnić się, że strzałki na urządzeniu głównym i podstawie są wyrównane.
19. Należy dbać o to, by port ładowania pozostawał suchy, i unikać kontaktu z wodą.
20. Ze względów bezpieczeństwa urządzenie nie będzie działać podczas ładowania
21. Nie należy używać urządzenia bez wody, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych przegrzaniem. W przypadku przegrzania urządzenie wyłączy się automatycznie.

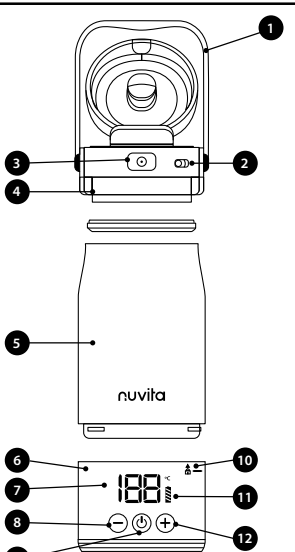
22. Podczas podgrzewania butelki do temperatury 70 °C lub 100 °C należy trzymać ją w pozycji pionowej, ponieważ w przypadku przechylenia butelki gorąca woda może się wylać. W przypadku podgrzewania do temperatury 55 °C zawór w pokrywce zapewnia hermetyczne zamknięcie.

WAŻNE WSKAZÓWKI PRZED UŻYCIEM

1. Przed użyciem należy wyczyścić produkt.
2. Produkt należy stosować w środowiskach, w których temperatura wynosi od 0 do 35°C (95°F).
3. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości należy skontaktować się z obsługą klienta w celu uzyskania pomocy. Nie należy samodzielnie demontować produktu.
4. Aby uniknąć zagrożeń lub wypadków spowodowanych niestabilnym ładowaniem, należy używać doładowywania produktu za pomocą dołączonego zasilacza. (5,0 V, 3,0 A)
5. Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od gniazdka. Długotrwałe ładowanie może spowodować pożar lub inne zagrożenia dla bezpieczeństwa.
6. W momencie utylizacji produktu akumulator należy oddać do autoryzowanego punktu recyklingu, zgodnie z przepisami krajowymi.

URZĄDZENIE

1. Uchwyt
2. Blokada przed dziećmi
3. Przycisk otwierania pokrywy
4. Pokrywka kubka
5. Korpus kubka
6. Wymienna podstawa
7. Wyświetlacz
8. Regulacja temperatury – przycisk
9. Przycisk zasilania
10. Wskaźnik kierunku blokady
11. Kontrolka stanu akumulatora
12. Przycisk regulacji temperatury +

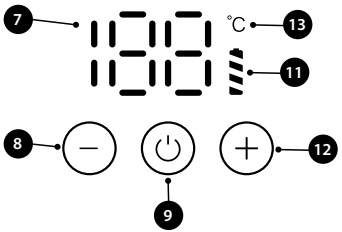


DANE TECHNICZNE:

A. Pojemność znamionowa: 500 ml
B. Napięcie akumulatora 14,8 V
C. Moc znamionowa 80 W
D. Pojemność akumulatora: 42,92 Wh
E. Zakres temperatur grzania: 37–55 °C; 100 °C do gotowania (maks. 200 ml)
F. 70°C do dezynfekcji
G. Czas szybkiego/powolnego ładowania
H. Waga netto

OPIS PANELU

7. Temperatura
8. Przycisk „Zmniejsz”
9. Przycisk zasilania/regulacji temperatury
11. Poziom naładowania baterii urządzenia
12. Przycisk„Zwiększ”
13. Jednostka miary



PIERWSZE UŻYCIE

1. Przed pierwszym użyciem należy ładować urządzenie przez co najmniej 4 godziny.
2. Podczas ładowania symbol baterii będzie wyświetlał następujące etapy: → → → w celu wskazania stanu ładowania. Po pełnym naładowaniu symbol baterii będzie świecił światłem ciągłym.

UWAGA: *W zestawie znajduje się zasilacz (5,0 V, 3,0 A). Nie należy używać zasilaczy innych niż dostarczone przez producenta.*

GŁÓWNE FUNKCJE

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻, aby włączyć urządzenie; automatycznie przejdzie ono w tryb ogrzewania (domyślna temperatura: 37°C).
2. Odkręć pokrywkę kubka, aby wlać odpowiednią ilość płynu do korpusu kubka, a następnie ponownie przykręć pokrywkę do urządzenia

OGRZEWANIE BEZPOŚREDNIE

1. Wlej do urządzenia płyn, który ma zostać podgrzany, i zamknij pokrywę.
2. Krótkie naciśnięcie przycisku ⏻ pozwala na szybki wybór żądanej temperatury spośród następujących wartości: 37°C, 40°C, 45°C, 50°C, 55°C, 70°C i 100°C (maks. 200 ml).
3. Naciśnij przycisk„-” lub„+”, aby ustawić temperaturę w zakresie od 37°C do 55°C. Po osiągnięciu ustawionej temperatury urządzenie nie wyłącza się, lecz pozostaje w trybie utrzymywania temperatury w zakresie od 37°C do 55°C.
4. Odczekaj 3 sekundy: ustawiona temperatura zamiga trzy razy w celu potwierdzenia ustawienia, po czym wyświetli się aktualna temperatura cieczy.

5. Gdy urządzenie osiągnie wybraną temperaturę, automatycznie uruchomi funkcję utrzymywania temperatury i będzie ją utrzymywać do momentu ręcznego wyłączenia tej funkcji
6. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻.

***UWAGA: W** temperaturze 70°C i 100°C urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie 90 sekund od osiągnięcia temperatury docelowej, co pozwoli na uzyskanie bardziej równomiernej temperatury zawartości.*

OGRZEWANIE BUTELEK W ŁAŹNI WODNEJ

1. Maksymalna dopuszczalna temperatura w tym trybie wynosi 70 °C: przed rozpoczęciem procesu należy wlać do korpusu kubka od 30 do 150 ml wody, zgodnie z poniższą tabelą.

UWAGA

Zawartość produktu i butelka będą BARDZO GORĄCE!

Przed karmieniem należy zawsze dokładnie sprawdzić temperaturę mleka w butelce.

Ustawienie 100°C nie jest zgodne z tym trybem użytkowania, ponieważ może spowodować nadmierne przegrzanie podstawy butelki.

A. Dodaj do produktu wodę zgodnie z zaleceniami zawartymi w tabeli.
B. Włóż butelkę.
C. Nie należy zamykać pokrywy urządzenia.
D. Ustaw urządzenie na 70°C: gdy temperatura wody wewnątrz urządzenia osiągnie 70°C, urządzenie wyłączy się automatycznie.
E. Jeśli mleko w butelce nie osiągnęło pożądanej temperatury, należy powtórzyć kroki A, B, C i D.

DEZYNFEKCJA KORPUSU KUBKA

1. Odkręć pokrywkę i wlej 100 ml wody do korpusu kubka.
2. Przykręć pokrywę do urządzenia.
3. Włącz urządzenie, aż na wyświetlaczu pojawi się domyślne ustawienie temperatury, a następnie naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski „+" i „-", aby włączyć funkcję sterylizacji. Na wyświetlaczu pojawi się symbol A (ikona kwadratu).

4. Gdy urządzenie osiągnie temperaturę 70 °C, pozostanie w tej temperaturze przez 3 minuty, aby zapewnić dezynfekcję wszystkich wewnętrznych powierzchni

***UWAGA**: Przed dezynfekcją należy wlać do urządzenia 100 ml wody.*

Nie należy używać urządzenia bez wody, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych przegrzaniem. W przypadku przegrzania urządzenie wyłączy się automatycznie. Podczas tego procesu na pokrywie może pojawić się widoczna wilgoć.

OSTRZEŻENIE

Jeśli chcesz podgrzać płyn do temperatury 100°C, nigdy nie wlewaj do korpusu kubka więcej niż 200 ml

INSTRUKCJA PRZYGOTOWYWANIA POSIŁKÓW DLA NIEMOWLĄT

1. Wlej do urządzenia maksymalnie 200 ml wody lub bulionu warzywnego.
2. Zakręć nakrętkę i ustaw temperaturę podgrzewania na 100 °C.
3. Gdy temperatura osiągnie 80 °C, odkręć nakrętkę i dodaj ilość makaronu dla niemowląt zalecaną na opakowaniu do przygotowania jednej porcji. Nie przekraczaj zalecanej ilości. Jednorazowo można przygotować tylko jedną porcję.
4. Ponownie zakręć nakrętkę, ale tym razem pozostaw jej pokrywkę otwartą. Ustaw ponownie temperaturę na 100 °C, aby kontynuować gotowanie. Gdy tylko zostanie osiągnięta ta temperatura, natychmiast wyłącz urządzenie, aby zapobiec przelaniu się płynu.
5. Makaron dla niemowląt zazwyczaj wymaga 4–5 minut gotowania. Jeśli po upływie tego czasu temperatura nie osiągnęła jeszcze 100 °C, mimo to wyłącz urządzenie, aby uniknąć rozgotowania.
6. Przelej zawartość na talerz. Jeśli gotowano drobny makaron w wodzie, odcedź wodę przed zdjęciem nakrętki.

OSTRZEŻENIA

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przygotowywania posiłków dla niemowląt i małych dzieci.
- Urządzenie wyłącza się automatycznie po osiągnięciu temperatury 100 °C. Nie próbuj włączać go ponownie w celu wydłużenia czasu gotowania, ponieważ może to spowodować przelanie się płynu.

CZAS PODGRZEWANIA WODY W CZAJNIKU					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 minut (5 cykli)	7 minut (4 cykle)	8 minut (3 cykle)	9,5 minuty (3 cykle)	
240 ml	9 minut (3 cykle)	12 minut (2 cykle)	14 minut (2 cykle)	17 minut (1 cykl)	
500 ml	28 minut (1 cykl)	29 minut (1 cykl)	31 minut (1 cykl)	38 minut (1 cykl)	
	20°C – 37°C	**20°C – 40°C**	**20°C – 50°C**	**20°C – 55°C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 minuty (8 cykli)	5 minut (6 cykli)	6 minut (4 cykle)	7,5 minuty (4 cykle)	20 minut (1 cykl)
240 ml	5,5 minuty (6 cykli)	7 minut (4 cykle)	9 minut (3 cykle)	12 minut (2 cykle)	-
500 ml	7,5 minuty (3 cykle)	12 minut (2 cykle)	26 minut (1 cykl)	29 minut (1 cykl)	-

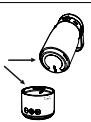
HARMONOGRAM „TRZYMAJ SIĘ W CIEPLE”				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 godzin	9 godzin	4,5 godziny	3,5 godziny
	20°C – 37°C	**20°C – 40°C**	**20°C – 50°C**	**20°C – 55°C**
120 ml	13 godzin	9,5 godziny	5,5 godziny	4 godziny

MONTAŻ I DEMONTAŻ PODSTAWY

Rozmontuj podstawę, obracając ją w prawo, aż kropka znajdzie się w pozycji otwartej	
Należy regularnie czyścić styki przewodzące znajdujące się pod podstawą kubka, aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń	
Wyrównaj strzałki na podstawie z kropką na pojemniku, delikatnie dociśnij i obracaj w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż kropka znajdzie się w jednej linii z ikoną kłódki.	
Upewnij się, że korpus kubka i podstawa są wyrównane.	

OSTRZEŻENIE
NIE NALEŻY myć przenośnego podgrzewacza do mleka z zamontowaną podstawą. **NIE WOLNO** zanurzać kubka w wodzie; kubek można jednak opłukać wodą.

ETAPY CZYSZCZENIA:

1	Odkręć pokrywkę kubka	
2	Należy regularnie czyścić styki przewodzące znajdujące się pod podstawą obudowy, aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń.	
3	Po wyczyszczeniu upewnij się, że korpus pojemnika jest suchy, zanim zamontujesz go na podstawie. Regularnie czyść styki przewodzące pod podstawą kubka, aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń.	
4	Korpus kubka można umyć osobno, płucząc go pod bieżącą wodą. **NIE WOLNO** zanurzać korpusu kubka w wodzie. **NIE WOLNO** myć w zmywarce.	

GWARANCJA – WARUNKI

Na ten produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja na wady produkcyjne, licząc od daty zakupu potwierdzonej paragonem lub fakturą. W przypadku zakupu na podstawie faktury okres gwarancji ustawowej skraca się do 12 miesięcy. 24-miesięczna gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia, uszkodzeń kosmetycznych, akcesoriów ani materiałów eksploatacyjnych (np. akumulatorów, głowic szczotkujących lub części podlegających zużyciu). Na akumulatory udzielana jest 6-miesięczna gwarancja. Pełne warunki gwarancji są dostępne na stronie **www.nuvitababy.com/warranty**

Хвала вам што сте купили преносиви загревач млека и бокал за воду Nuvita Hot'n'Go 1190. Молимо вас да пажљиво прочитате упутство пре употребе и сачувате га за будућу употребу.

ВАЖНЕ БЕЗБЕДНОСНЕ УПУТСТВА

НЕ ОДГОВАРАМО ЗА БИЛО КАКВЕ ТЕЛЕСНЕ ПОВРЕДЕ, ШТЕТУ НА ИМОВИНИ ИЛИ ДРУГЕ ГУБИТКЕ ПРОУЗРОКОВАНЕ НЕПОШТОВАЊЕМ УПУТСТАВА ИЛИ НЕПОШТОВАЊЕМ ОДГОВАРАЈУЋИХ МЕРА ПРЕДОСТРОЖНОСТИ.

1. Држите овај производ ван домашаја беба и деце.
2. Престаните да користите овај производ ако је оштећен.
3. Не укључујте уређај без воде како бисте избегли суво сагоревање.
4. Пре чишћења, искључите уређај и одвојте тело чаше од базе.
5. Да бисте избегли оштећења, тело контејнера може се прати руком, а не у машини за прање судова.
6. Овај уређај је забрањен за употребу деци и особама са инвалидитетом.
7. Деци је забрањено да се играју пластичном фолијом и кутијама за паковање, јер то може довести до угушења.
8. Користите само делове које је обезбедила наша компанија, не мењајте произвољно компоненте производа и не растављајте производ у приватне сврхе.
9. Не убацујте нити вадите утичницу влажним рукама како бисте избегли електрични удар.
10. Уређај садржи полимерну пуњиву батерију. Не користите га у окружењима са јаком статичком електрицитетом или магнетним пољима и не стављајте га у микроталасну пећницу или у кутију за стерилизацију.
11. Не пуните изнад максималног нивоа воде.
12. Не стављајте у чашу суви лед, газирана пића (да бисте избегли накупљање притиска које би могло довести до просипања), сок од шљива, лимунов сок и друга кисела пића (која могу утицати на изолацију).
13. Избегавајте контакт између тела чаше и оштрих предмета или њено испадање са висине.
14. Не испирајте оперативне дугмад директно водом.
15. Основа и тело чаше не смеју бити уроњени у било коју течност.
16. Уверите се да су стрелице на телу чаше и на дну поравнате и да проводни пинови остану суви и чисти.
17. Не прелазите напон пуњења већи од 5V, јер то може спречити пуњење.
18. E1 указује на лош контакт; молимо вас да проверите да ли су стрелице на главној јединици и на постољу поравнате.
19. Држите прикључак за пуњење сувим и избегавајте контакт са водом.
20. Из безбедносних разлога уређај неће радити током пуњења.

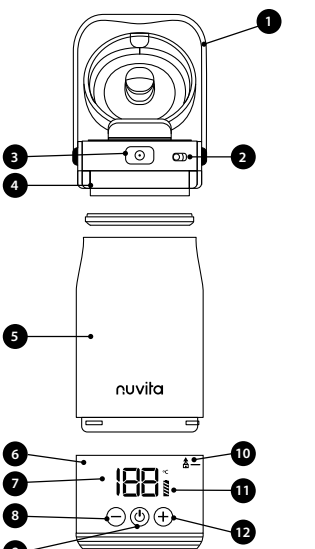
21. Не користите без воде како бисте избегли оштећења услед прегревања. У случају прегревања, уређај ће се аутоматски искључити.
22. Држите боцу у усправном положају при загревању на температуре од 70 °C или 100 °C, јер се врућа вода може пролити ако је боца нагнута. За загревање до 55 °C, вентил у поклопцу обезбеђује вакуумску херметичност.

ВАЖНИ САВЕТИ ПРЕ УПОТРЕБЕ

1. Очистите производ пре употребе.
2. Користите производ у окружењима са температурама између 0 и 35°C (95°F).
3. Уколико се појаве било какве аномалије, обратите се корисничкој служби за помоћ. Не растављајте производ сами.
4. Користите приложени адаптер за пуњење производа како бисте избегли ризике или незгоде услед нестабилног пуњења. (5,0 V 3,0 A)
5. Након пуњења, искључите пуњач. Дуготрајно пуњење може изазвати пожаре или друге безбедносне ризике.
6. При одлагању производа, батерија мора бити однета у овлашћени центар за рециклажу, у складу са националним прописима.

УРЕЂАЈ

1. Ручка
2. Дечија брава
3. Дугме за отпуштање поклопца
4. Поклопац шоље
5. Тело шоље
6. Одвојива основа
7. Приказ
8. Подешавање температуре - дугме
9. Дугме за укључивање
10. Индикатор правца закључавања
11. Лампица индикатора батерије
12. Прилагођавање температуре + дугме

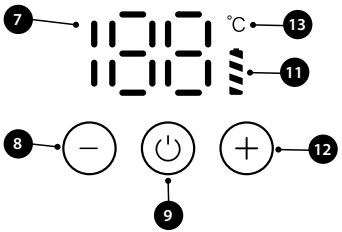


СПЕЦИФИКАЦИЈЕ:

A. Номинални капацитет 500 мл
B. Напон батерије 14,8 V
C. Номинална снага 80 W
D. Капацитет батерије 42,92 Вх
E. Радијациона температура 37–55 °C, 100 °C за кључање (макс. 200 мл)
F. 70°C за санацију
G. Време брзог/спорог пуњења
H. Нетто тежина

ОПИС ПАНЕЛА

7. Температура
8. Дугме за смањење
9. Дугме за укључивање/ температуру
11. Ниво батерије јединице
12. Дугме за повећање
13. Јединица мере



ПРВА УПОТРЕБА

1. Пуните уређај најмање 4 сата пре прве употребе.
2. Током пуњења симбол батерије ће приказивати следеће фазе:
   → → → да би означио статус пуњења. Када се батерија потпуно напуни, симбол батерије ће остати непрекидан.

НАПОМЕНА: *Производ укључује адаптер (5,0 V 3,0 A). Не користите адаптере осим оних које је обезбедио произвођач.*

ГЛАВНЕ ФУНКЦИЈЕ

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

1. Притисните и држите дугме ⏻ да укључите уређај; он ће аутоматски прећи у режим грејања (подразумевана температура: 37 °C).
2. Одврните поклопац чаше да бисте улили одговарајућу количину течности у тело чаше и затим га поново приврните на уређај.

ПРЕНОС ТОПЛОТЕ

1. Сипајте течност коју треба загрејати у уређај и затворите поклопац.
2. Кратак притисак на дугме ⏻ омогућава брз избор жељене температуре међу 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C и 100 °C (макс. 200 мл).
3. Притисните дугме "-" или "+" да бисте подесили температуру од 37°C до 55°C. Када се температура достигне, уређај се не искључује, већ остаје у режиму одржавања температуре између 37°C и 55°C.
4. Сачекајте 3 секунде: подешена температура ће три пута трепнути да потврди подешавање, након чега ће бити приказана тренутна температура течности.

5. Када уређај достигне изабрану температуру, он ће аутоматски активирати функцију одржавања температуре и одржавати подешену температуру док не буде ручно искључен.
6. Да бисте искључили уређај, притисните и држите ⏻.

НАПОМЕНА: НА *70°C и 100°C уређај ће се аутоматски искључити након 90 секунди од постизања циљне температуре како би се омогућила равномернија температура садржаја.*

ЗАГРЕВАЊЕ БОЦА У ВОДЕНОЈ КУПКИ

1. Дозвољена максимална температура за овај режим је 70 °C: додајте између 30 и 150 мл воде у тело чаше пре покретања процеса, према доњој табели.

ПАЖЊА

Садржај производа и боца ће бити ВРЛО ВРУЋИ!

Увек пажљиво проверите температуру млека у боци пре храњења.

Подешавање од 100 °C није компатибилно са овим начином употребе, јер може изазвати прекомерно прегревање основе боце.

A. Додајте воду у производ према табели.
B. Убаците боцу.
C. Не затварајте поклопац производа.
D. Подесите уређај на 70 °C: када вода у уређају достигне 70 °C, он ће се аутоматски искључити.
E. Ако млеко у боци није достигло жељену температуру, поновите кораке А, Б, В и Г.

САНИРАЈТЕ КУПОЛНО ТЕЛО

1. Одврните поклопац и сипајте 100 мл воде у тело шоље.
2. Завијте поклопац на уређај.
3. Укључите уређај док се на дисплеју не прикаже подразумевана поставка температуре и дуго притисните тастере "+" и "–" истовремено да бисте активирали функцију стерилизације. На дисплеју ће се појавити симбол (квадратна икона).
4. Када уређај достигне 70 °C, остаће на тој температури 3 минута како би се осигурало да су све унутрашње површине дезинфиковане.

***НАПОМЕНА**: Пре дезинфекције, додајте 100 мл воде у уређај.*

Не користите без воде како бисте избегли оштећења услед прегревања. У случају прегревања, уређај ће се аутоматски искључити. Током тог процеса на поклопцу може бити видљиве влаге.

УПОЗОРЕЊЕ

Никада не прелазите 200 мл унутар тела чаше ако желите да загрејете до 100 °C.

UPUTSTVO ZA PRIPREMU HRANE ZA BEBE

1. Sipajte u uređaj najviše 200 ml vode ili bujona od povrća.
2. Zavrnite čep i podesite temperaturu zagrevanja na 100 °C.
3. Kada temperatura dostigne 80 °C, odvrnite čep i dodajte količinu testenine za bebe preporučenu na pakovanju za pripremu jednog obroka. Nemojte prekoračiti preporučenu količinu. Moguće je pripremiti samo jedan obrok odjednom.
4. Ponovo zavrnite čep, ali ovog puta ostavite poklopac otvoren. Ponovo podesite temperaturu na 100 °C kako biste nastavili kuvanje. Čim se dostigne ova temperatura, odmah isključite uređaj kako biste sprečili prelivanje tečnosti.
5. Testenina za bebe obično se kuva 4–5 minuta. Ako temperatura nakon tog vremena još nije dostigla 100 °C, ipak isključite uređaj kako biste izbegli prekuvavanje.
6. Sipajte sadržaj u tanjir. Ako ste kuvali sitnu testeninu u vodi, procedite vodu pre nego što uklonite čep.

UPOZORENJA

- Ovaj uređaj je namenjen isključivo za pripremu hrane za bebe i malu decu.
- Uređaj se automatski isključuje kada temperatura dostigne 100 °C. Nemojte pokušavati da ga ponovo uključite kako biste produžili vreme kuvanja, jer može doći do prelivanja tečnosti.

ВРЕМЕ ЗАГРЕВАЊА ВОДЕ У ЧАЈНИКУ					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120мл	6 минута (5 циклуса)	7 минута (4 циклуса)	8 мин (3 циклуса)	9,5 мин 3 циклуса)	
240мл	9 мин (3 циклуса)	12 мин (2 циклуса)	14 мин (2 циклуса)	17 минута (1 круг)	
500мл	28 минута (1 круг)	29 минута (1 круг)	31 минут (1 круг)	38 минута (1 круг)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120мл	4 мин (8 циклуса)	5 минута (6 циклуса)	6 минута (4 циклуса)	7,5 мин (4 циклуса)	20 минута (1 циклус)
240мл	5,5 мин (6 циклуса)	7 мин (4 циклуса)	9 мин (3 циклуса)	12 мин (2 циклуса)	-
500мл	7,5 мин (3 циклуса)	12 мин (2 циклуса)	26 минута (1 круг)	29 минута (1 круг)	-

ОДРЖАТИ ТОПЛИ ВРЕМЕНСКИ ГРАФИКОН				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120мл	12 сати	9 сати	4,5 сата	3,5 сата
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120мл	13 сати	9,5 сати	5,5 сати	4 сата

СКЛАПАЊЕ И РАСТАВЉАЊЕ ОСНОВЕ

Раставите основу ротацијом у смеру казаљке на сату док тачка не буде у отвореном положају.	
Редовно чистите проводне игле испод основе чаше како бисте спречили накупљање прљавштине.	
Ускладите стрелице на бази са тачком на контејнеру, нежно притисните надоле и ротирајте у смеру супротном казаљки на сату док тачка не буде усклађена са иконом закључавања.	
Уверите се да су тело чаше и основа поравнати.	

УПОЗОРЕЊЕ
НЕМОЈТЕ Не перете преносиви загревач за млеко са прикљученом основом. **НЕ** урањајте чашу у воду, чашу можете испрати водом.

КОРАЦИ ЧИШЋЕЊА:

1	Окружите поклопац чаше	
2	Редовно чистите проводне игле испод основе кућишта како бисте спречили накупљање прљавштине.	
3	Након чишћења, уверите се да је тело контејнера суво пре него што га склопите на базу. Редовно чистите проводне пинове испод основе чаше како бисте спречили накупљање прљавштине.	
4	Тело чаше се може испрати одвојено испирањем водом. **НЕ** урањајте тело чаше у воду. **НЕ** перете у машини за прање судова.	

ГАРАНЦИЈА - УСЛОВИ И ОДРЕДБЕ

Овај производ је покривен гаранцијом од 24 месеца на фабричке недостатке, која почиње да тече од датума куповине, потврђеног фискалним или фактурним доказом. Уколико је купљен уз фактуру, законска гаранција се скраћује на 12 месеци. Гаранција од 24 месеца не покрива оштећења настала услед нормалног хабања и трошења, козметичка оштећења, као и додатке или потрошни материјал (нпр. батерије, главице четкица или делови подложни хабању). Батерије су покривене шестомесечном гаранцијом. Цео текст услова и одредби гаранције доступан је на **www.nuvitababy.com/warranty**

გმადლობთ Nuvita Hot'n'Go 1190-ის პორტატული რძის გამათბობელი და წყლის ქვაბის შეძენისთვის. გთხოვთ, გამოყენებამდე ყურადღებით წაიკითხოთ ინსტრუქცია და შეინახოთ მომავალი საჭიროებისთვის.

მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების ინსტრუქციები

ჩვენ არ ვართ პასუხისმგებელი რაიმე სახის პირად დაზიანებაზე, ქონების დაზიანებაზე ან სხვა ზარალზე, რომელიც გამოწვეულია ინსტრუქციების დაუცველობით ან შესაბამისი სიფრთხილის ზომების დაუცველობით.

1. შეინახეთ ეს პროდუქტი ჩვილებისა და ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
2. შეწყვიტეთ ამ პროდუქტის გამოყენება, თუ ის დაზიანებულია.
3. წყლის გარეშე არ ჩართოთ მოწყობილობა, რათა თავიდან აიცილოთ მისი გამოშრობა.
4. გაწმენდის წინ, გთხოვთ, გამორთოთ მოწყობილობა და გამოაცალკევეთ ჭიქის კორპუსი ძირიდან.
5. დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, კონტეინერის სხეული გარეცხეთ ხელით და არა ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.
6. ამ მოწყობილობის გამოყენება აკრძალულია ბავშვებისა და შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირებისთვის.
7. ბავშვებისთვის აკრძალულია პლასტმასის ფირითა და შეფუთვების ყუთებით თამაში, რადგან ამან შეიძლება გაგუდვის შემთხვევები გამოიწვიოს.
8. გამოიყენეთ მხოლოდ ჩვენი კომპანიის მიერ მოწოდებული ნაწილები, ნუ შეცვლით პროდუქტის კომპონენტებს თვითნებურად და ნუ დაშლით პროდუქტს პირადი წესით.
9. ელექტროშოკის თავიდან ასაცილებლად, არ ჩართოთ და არ ამოიღოთ შტეფსელი სველი ხელებით.
10. მოწყობილობა შეიცავს პოლიმერულ, ხელახლა დამუხტვად ბატარეას. არ გამოიყენოთ ის ძლიერი სტატიკური ელექტროენერგიის ან მაგნიტური ველების მქონე გარემოში და არ ჩადოთ მიკროტალღურ ღუმელში ან სტერილიზატორში.
11. არ აავსოთ წყლით მაქსიმალურ ნიშნულზე მაღლა.
12. ჭიქაში არ ჩადოთ მშრალი ყინული, გაზიანი სასმელები (წნევის აწევის თავიდან ასაცილებლად, რამაც შეიძლება დაღვრა გამოიწვიოს), ქლიავის წვენი, ლიმონის წვენი და სხვა მჟავე სასმელები (რომლებმაც შეიძლება იზოლაციაზე იმოქმედოს).
13. მოერიდეთ ფინჯნის კორპუსის მკვეთრ საგნებთან შეხებას ან სიმაღლიდან ჩამოვარდნას.
14. არ გარეცხოთ სამართავი ღილაკები პირდაპირ წყლით.
15. საფუძველი და თასის სხეული არ უნდა ჩაიძიროს არცერთ სითხეში.
16. დარწმუნდით, რომ ჭიქის კორპუსსა და ძირზე არსებული ისრები ერთმანეთთან შესაბამისობაშია, და გამტარები პინები შეინახეთ მშრალად და სუფთად.
17. არ გადააჭარბოთ დამუხტვის ძაბვას 5V, რადგან ამან შეიძლება ხელი შეუშალოს დამუხტვას.
18. E1 მიუთითებს ცუდ კონტაქტზე; გთხოვთ, დარწმუნდით, რომ მთავარი მოწყობილობისა და ბაზის ისრები ერთ ხაზზეა.
19. დაიცავით დამტენი პორტი სიმშრალეში და თავი აარიდეთ წყალთან კონტაქტს.
20. უსაფრთხოების მიზნით, მოწყობილობა დამუხტვის დროს არ იმუშავებს.
21. არ გამოიყენოთ წყლის გარეშე, გადახურების გამო გამოწვეული დაზიანების თავიდან ასაცილებლად. გადახურების შემთხვევაში, მოწყობილობა ავტომატურად გამორთვას.

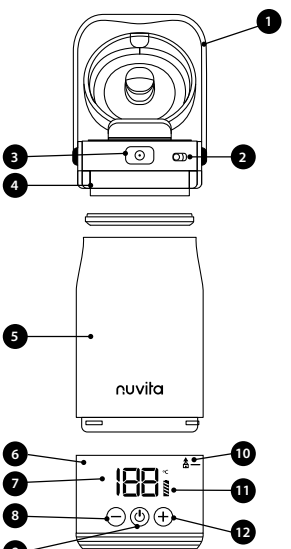
22. გაცხელებისას ბოთლი ჰორიზონტალურ მდგომარეობაში შეინახეთ 70 °C ან 100 °C ტემპერატურამდე, რადგან ცხელი წყლის დაღვრის საშიშროება არსებობს, თუ ბოთლს გადაატრიალებთ. 55 °C-მდე გაცხელებისას, თავსახურზე არსებული სარქველი ჰერმეტულობას უზრუნველყოფს.

მნიშვნელოვანი რჩევები გამოყენებამდე

1. გამოყენებამდე გაწმინდეთ პროდუქტი.
2. გამოიყენეთ პროდუქტი გარემოში, სადაც ტემპერატურა 0-დან 35°C-მდე (95°F) მერყეობს.
3. ნებისმიერი ანომალიის აღმოჩენის შემთხვევაში, დახმარებისთვის დაუკავშირდით მომხმარებელთა მომსახურების ცენტრს. არ დაშალოთ პროდუქტი დამოუკიდებლად.
4. რისკებისა და უბედური შემთხვევების თავიდან ასაცილებლად, პროდუქტის დასატენად გამოიყენეთ თანდართული ადაპტერი. (5.0V 3.0A)
5. დატენვის დასრულების შემდეგ, გამოაერთეთ დამტენი. ხანგრძლივმა დატენვამ შეიძლება გამოიწვიოს ხანძარი ან სხვა უსაფრთხოების რისკები.
6. პროდუქტის უტილიზაციისას, ელემენტი უნდა მიიტანოთ ავტორიზებულ გადამუშავების ცენტრში, ეროვნული რეგულაციების შესაბამისად.

მოწყობილობა

1. ხელახლა
2. ბავშვის ჩამკეტი
3. თავსახურის გათავისუფლების ღილაკი
4. ჭიქის თავსახური
5. თასის სხეული
6. მოხსნადი ძირი
7. ეკრანი
8. ტემპერატურის რეგულირება - ღილაკი
9. ჩართვის ღილაკი
10. დაკეტვის მიმართულების ინდიკატორი
11. ელემენტის ინდიკატორი
12. ტემპერატურის რეგულირება + ღილაკი

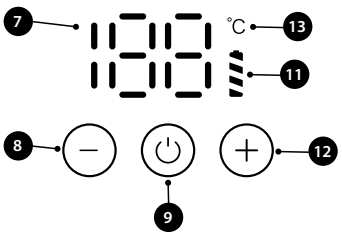


სპეციფიკაციები:

A. ნომინალური ტევადობა 500 მლ
B. ელემენტის ძაბვა 14.8V
C. სახელმწიფო სიმძლავრე 80 ვტ
D. ელემენტის ტევადობა 42.92 ვტ·სთ
E. გაცხელების ტემპერატურის დიაპაზონი 37-55°C, 100°C დუღილისთვის (მაქს. 200 მლ)
F. 70°C სანიტარული დამუშავებისთვის
G. სწრაფი/ნელი დამუხტვის დრო
H. ნეტო წონა

პანელის აღწერა

7. ტემპერატურა
8. შემცირების ღილაკი
9. ჩართვა/ტემპერატურის გადამრთველი ღილაკი
11. მოდულის ელემენტის დონე
12. გაზრდის ღილაკი
13. საზომი ერთეული



პირველი გამოყენება

1. პირველი გამოყენების წინ დატენეთ მოწყობილობა მინიმუმ 4 საათის განმავლობაში.
2. დატენვის დროს, ელემენტის სიმბოლო აჩვენებს დატენვის სტატუსს შემდეგი ეტაპების მიხედვით. → → → სრულად დატენვის შემდეგ, ელემენტის სიმბოლო დარჩება მუდმივად.

შენიშვნა: პროდუქტი მოიცავს ადაპტერს (5.0V 3.0A). არ გამოიყენოთ მწარმოებლის მიერ მოწოდებული ადაპტერების გარდა.

მთავარი ფუნქციები

საექსპლუატაციო ინსტრუქცია

1. დააჭირეთ და დააყოვნეთ ⏻ ღილაკს მოწყობილობის ჩასართავად; ის ავტომატურად გადავა გათბობის რეჟიმში (ნაგულისხმევი ტემპერატურა: 37°C).
2. მოხსენით ჭიქის თავსახური, ჩაასხით სითხის საჭირო რაოდენობა ჭიქის სხეულში და დაახურეთ თავსახური მოწყობილობას.

პირდაპირი გათბობა

1. ჩაასხით გასათბობი სითხე მოწყობილობაში და დაახურეთ თავსახური.
2. ⏻ ღილაკზე ხანმოკლე დაჭერით შესაძლებელია სასურველი ტემპერატურის სწრაფად არჩევა 37°C, 40°C, 45°C, 50°C, 55°C, 70°C და 100°C შორის (მაქს. 200 მლ).
3. ტემპერატურის 37°C-დან 55°C-მდე მოსაწყობად დააჭირეთ "-"-ის ან "+"-ის ღილაკებს. ტემპერატურის მიღწევის შემდეგ, მოწყობილობა არ გამორთა, არამედ რჩება ტემპერატურის შენარჩუნების რეჟიმში 37°C-დან 55°C-მდე.
4. დაელოდეთ 3 წამს: დაყენებული ტემპერატურა სამჯერ აინთება და ჩაქრება პარამეტრის დადასტურებისთვის, რის შემდეგაც გამოჩნდება სითხის რეალური ტემპერატურა.

5. როდესაც მოწყობილობა აირჩეულ ტემპერატურას მიაღწევს, ის ავტომატურად ჩართავს ტემპერატურის შენარჩუნების ფუნქციას და დააყენებს დაყენებულ ტემპერატურას მანამ, სანამ ის ხელით არ გამორთება.
6. მოწყობილობის გამორთვაზე, დააჭირეთ და დააყოვნეთ ⏻.

შენიშვნა: 70°C და 100°C ტემპერატურაზე, სამიზნე ტემპერატურის მიღწევიდან 90 წამის შემდეგ, მოწყობილობა ავტომატურად გამორთება შიგთავსის უფრო ერთგვაროვანი გათბობის უზრუნველსაყოფად.

ბოთლის გათბობა ბან-მარიით

1. ამ რეჟიმისთვის დაშვებული მაქსიმალური ტემპერატურაა 70 °C: პროცესის დაწყებამდე, ქვემოთ მოცემული ცხრილის მიხედვით, ჭიქის კორპუსში დაამატეთ 30-დან 150 მლ-მდე წყალი.

ყურადღება

პროდუქტისა და ბოთლის შიგთავსი ძალიან ცხელი იქნება!

კვების წინ ყოველთვის საგულდაგულოდ შეამოწმეთ ბოთლში არსებული რძის ტემპერატურა.

100°C რეჟიმი არ შეესაბამება გამოყენების ამ მეთოდს, რადგან მან შეიძლება ბოთლის ძირის ჭარბი გადახურება გამოიწვიოს.

A. დაუმატეთ წყალი ცხრილში მითითებული რაოდენობით.
B. ჩადეთ ბოთლი.
C. არ დახუჭოთ პროდუქტის თავსახური.
D. დააყენეთ მოწყობილობა 70°C-ზე: როგორც კი მოწყობილობის შიგნით წყლის ტემპერატურა 70°C-ს მიაღწევს, ის ავტომატურად გამორთვას.
E. თუ ბოთლში არსებულმა რძემ სასურველ ტემპერატურას არ მიაღწია, გაიმეორეთ A, B, C და D ნაბიჯები.

კუპეს სხეულის სანიტარული დამუშავება

1. მოხსენით თავსახური და ჩაასხით 100 მლ წყალი ჭიქის ძარაზე.
2. დაახურეთ თავსახური მოწყობილობას.
3. ჩართეთ მოწყობილობა, სანამ ეკრანზე არ გამოჩნდება ნაგულისხმევი ტემპერატურის მაჩვენებელი და ერთდროულად დააჭირეთ "+" და "-" ღილაკებს სტერილიზაციის ფუნქციის გასააქტიურებლად. ეკრანზე გამოჩნდება (კვადრატის სიმბოლო).
4. როდესაც მოწყობილობა 70 °C-ს მიაღწევს, ის ამ ტემპერატურაზე 3 წუთის განმავლობაში დარჩება, რათა უზრუნველყოფილ იქნას ყველა შიდა ზედაპირის სანიტარული დამუშავება.

შენიშვნა: სანამ გაასუფთავებთ, მოწყობილობაში დაამატეთ 100 მლ წყალი. არ გამოიყენოთ წყლის გარეშე, გადახურებისგან გამოწვეული დაზიანების თავიდან ასაცილებლად. გადახურების შემთხვევაში, მოწყობილობა ავტომატურად გამორთვას. ამ პროცესის დროს თავსახურზე შესაძლოა ხილული ნესტი იყოს.

გაფრთხილება

თუ გსურთ გაცხელება 100°C-მდე, ჭიქის სხეულში არასდროს გადააჭარბოთ 200 მლ-ს.

ჩვილის საკვების მომზადების ინსტრუქცია

1. მოწყობილობაში ჩაასხით მაქსიმუმ 200 მლ წყალი ან ბოსტნეულის ბულიონი.
2. დაახრახნეთ თავსახური და დააყენეთ გაცხელების ტემპერატურა 100 °C-ზე.
3. როდესაც ტემპერატურა მიაღწევს 80 °C-ს, მოხსენით ხრახნიანი თავსახური და დაამატეთ ჩვილისთვის განკუთვნილი წვრილი მაკარონის ის რაოდენობა, რომელიც შეფუთვაზე მითითებულია ერთი ულუფის მოსამზადებლად. არ გადააჭარბოთ რეკომენდებულ რაოდენობას. ერთ ჯერზე შესაძლებელია მხოლოდ ერთი ულუფის მომზადება.
4. კვლავ დაახრახნეთ თავსახური, თუმცა ამჯერად მისი გადასახსნელი ნაწილი ღია დატოვეთ. მომზადების გასაგრძელებლად ტემპერატურა ხელახლა დააყენეთ 100 °C-ზე. როგორც კი ტემპერატურა ამ ნიშნულს მიაღწევს, დაუყოვნებლივ გამორთეთ მოწყობილობა, რათა თავიდან აიცილოთ სითხის გადმოსვლა.
5. ჩვილისთვის განკუთვნილ წვრილ მაკარონს, როგორც წესი, მოსახარშად 4–5 წუთი სჭირდება. თუ ამ დროის გასვლის შემდეგ ტემპერატურა ჯერ კიდევ არ არის მიღწეული 100 °C-მდე, მაინც გამორთეთ მოწყობილობა, რათა თავიდან აიცილოთ ზედმეტი ხარშვა.
6. მომზადებული საკვები გადაიტანეთ თეფშზე. თუ წვრილი მაკარონი წყალში მოხარშეთ, თავსახურის მოხსნამდე გადაწურეთ წყალი.

გაფრთხილებები

- მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ ჩვილებისა და მცირეწლოვანი ბავშვებისთვის საკვების მოსამზადებლად.
- 100 °C ტემპერატურის მიღწევისას მოწყობილობა ავტომატურად ითიშება. არ სცადოთ მისი ხელახლა ჩართვა მომზადების დროის გასახანგრძლივებლად, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს სითხის გადმოსვლა.

წყლის გაცხელების დრო ჩაიდანში					
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**	
120 მლ	6 წთ (5 ციკლი)	7 წთ (4 ციკლი)	8 წთ (3 ციკლი)	9.5 წთ 3 ციკლი)	
240 მლ	9 წთ (3 ციკლი)	12 წთ (2 ციკლი)	14 წთ (2 ციკლი)	17 წუთი (1 ციკლი)	
500 მლ	28 წთ (1 ციკლი)	29 წთ (1 ციკლი)	31 წთ (1 ციკლი)	38 წთ (1 ციკლი)	
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**	**20°C - 100°C**
120 მლ	4 წთ (8 ციკლი)	5 წთ (6 ციკლი)	6 წთ (4 ციკლი)	7.5 წთ (4 ციკლი)	20 წთ (1 ციკლი)
240 მლ	5.5 წთ (6 ციკლი)	7 წთ (4 ციკლი)	9 წთ (3 ციკლი)	12 წთ (2 ციკლი)	-
500 მლ	7.5 წთ (3 ციკლი)	12 წუთი (2 ციკლი)	26 წუთი (1 ციკლი)	29 წთ (1 ციკლი)	-

დროის სქემა თბილად				
	4°C - 37°C	**4°C - 40°C**	**4°C - 50°C**	**4°C - 55°C**
120 მლ	12 საათი	9 საათი	4.5 საათი	3.5 საათი
	20°C - 37°C	**20°C - 40°C**	**20°C - 50°C**	**20°C - 55°C**
120 მლ	13 საათი	9.5 საათი	5.5 საათი	4 საათი

საფუძლის აწყობა და დაშლა

დაახსენით ძირი საათის ისრის მიმართულებით ბრუნვით, სანამ წერტილი ღია მდგომარეობაში არ იქნება.	
რეგულარულად გაწმინდეთ გამტარი პინები ფიალითის ძირის ქვეშ ჭუჭყის დაგროვების თავიდან ასაცილებლად.	
დააწყვეთ ბაზაზე არსებული ისრები კონტეინერზე არსებულ წერტილს, ნაზად დააჭირეთ ქვემოთ და დაატრიალეთ საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით, სანამ წერტილი არ გათანაბრდება საკეტის ხატულასთან.	
დარწმუნდით, რომ ჭიქის კორპუსი და ძირი ერთ ხაზზეა.	

გაფრთხილება
არ გაწმინდოთ გარეცხეთ პორტატული რძის გამათბობელი ძირთან ერთად. **არ** ჩაუშვათ ჭიქა წყალში. ჭიქის გარეცხვა წყლით შესაძლებელია.

გაწმენდის ეტაპები:

1	მოხსენით ჭიქის თავსახური	
2	რეგულარულად გაწმინდეთ კონტაქტური ფინები კორპუსის ძირში, ჭუჭყის დაგროვების თავიდან ასაცილებლად.	
3	გაწმენდის შემდეგ, ძირთან შეერთებამდე დარწმუნდით, რომ კონტეინერის კორპუსი მშრალია. რეგულარულად გაწმინდეთ გამტარ პინები ფინჯნის ძირის ქვეშ ჭუჭყის დაგროვების თავიდან ასაცილებლად.	
4	თასის სხეული შეიძლება ცალკე გარეცხოთ წყლით. **არ** ჩაუშვათ თასის სხეული წყალში. **არ** გარეცხოთ ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.	

გარანტია - წესები და პირობები

ეს პროდუქტი დაფარულია 24-თვიანი გარანტიით წარმოების დეფექტებზე, რომელიც ძალაშია შეძენის დღიდან, ქვითრის ან ინვოისის საფუძველზე. თუ პროდუქტი შეძენილია ინვოისით, კანონით გათვალისწინებული გარანტიის ვადა შემცირდება 12 თვემდე. 24-თვიანი გარანტია არ ვრცელდება ჩვეულებრივი ცვეთით გამოწვეულ დაზიანებაზე, კოსმეტიკურ დაზიანებაზე, აქსესუარებსა და მოხმარებად ნაწილებზე (მაგ., ელემენტები, ჯაგრისის თავაკები ან ცვეთადი ნაწილები). ელემენტებზე ვრცელდება 6-თვიანი გარანტია. გარანტიის სრული პირობები ხელმისაწვდომია ვებგვერდზე: www.nuvitababy.com/warranty

Tack för att du har köpt den bärbara mjölkvärmaren och vattenkokaren Nuvita Hot'n'Go 1190. Läs bruksanvisningen noggrant innan du tar produkten i bruk och spara den för framtida bruk.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VI ANSVARAR INTE FÖR PERSONSKADOR, EGENDOMSSKADOR ELLER ANDRA FÖRLUSTER SOM ORSAKAS AV ATT ANVISNINGARNA INTE FÖLJS ELLER ATT RELEVANTA SÄKERHETSÅTGÄRDER INTE IAKTTAS.

1. Förvara denna produkt utom räckhåll för spädbarn och barn.
2. Sluta använda produkten om den är skadad.
3. Sätt inte på enheten utan vatten för att undvika torrbränning.
4. Stäng av enheten och ta loss koppen från basen innan du rengör den.
5. För att undvika skador bör behållaren diskas för hand och inte i diskmaskinen.
6. Denna apparat får inte användas av barn eller personer med funktionsnedsättning.
7. Det är förbjudet för barn att leka med plastfilm och förpackningslådor, eftersom detta kan leda till kvävningsolyckor.
8. Använd endast de delar som tillhandahålls av vårt företag, gör inga egna ändringar av produktens komponenter och ta inte isär produkten på egen hand.
9. Sätt inte i eller dra ut kontakten med våta händer för att undvika elchock.
10. Enheten innehåller ett uppladdningsbart polymerbatteri. Använd den inte i miljöer med stark statisk elektricitet eller magnetfält, och placera den inte i en mikrovågsugn eller en steriliseringsbox.
11. Fyll inte på vatten över MAX-nivån.
12. Lägg inte torris, kolsyrade drycker (för att undvika tryckuppbyggnad som kan leda till spill), plommonjuice, citronjuice och andra sura drycker (som kan påverka isoleringen) i koppen.
13. Undvik att koppen kommer i kontakt med vassa föremål eller att den tappas från höga höjder.
14. Spola inte på kontrollknapparna direkt med vatten.
15. Basen och koppens kropp får inte sänkas ned i någon vätska.
16. Se till att pilarna på koppens kropp och botten är i linje med varandra, och se till att de ledande stiften hålls torra och fria från smuts.
17. Överskrid inte en laddningsspänning på 5 V, eftersom detta kan hindra laddningen.
18. E1 indikerar dålig kontakt; se till att pilarna på huvudenheten och basen är i linje med varandra.
19. Se till att laddningsuttaget hålls torrt och undvik kontakt med vatten.
20. Av säkerhetsskäl fungerar enheten inte under laddning
21. Använd inte produkten utan vatten för att undvika skador på grund av överhettning. Vid överhettning stängs produkten av automatiskt.

22. Håll flaskan i upprätt läge när du värmer upp den till 70 °C eller 100 °C, eftersom hett vatten kan spillas ut om flaskan lutas. Vid uppvärmning till högst 55 °C säkerställer ventilen i locket en lufttät förslutning.

VIKTIGA TIPS INFÖR ANVÄNDNING

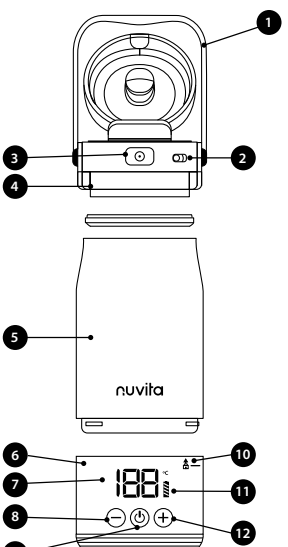
1. Rengör produkten före användning.
2. Använd produkten i miljöer där temperaturen ligger mellan 0 och 35 °C (95 °F).
3. Om några fel uppstår, kontakta kundtjänsten för hjälp. Demontera inte produkten på egen hand.
4. Använd den medföljande adaptern för att ladda produkten och undvika risker eller olyckor till följd av instabil laddning. (5,0 V, 3,0 A)
5. Koppla ur laddaren efter laddningen. Långvarig laddning kan orsaka brand eller andra säkerhetsrisker.
6. När produkten kasseras måste batteriet lämnas in till en auktoriserad återvinningsstation i enlighet med nationella bestämmelser.

ENHET

1. Handtag
2. Barnlås
3. Knapp för att öppna locket
4. Koppens lock
5. Koppkropp
6. Avtagbar bas
7. Visning
8. Temperaturinställning – knapp
9. Strömknapp
10. Låsningsriktningsindikator
11. Batteriindikatorlampa
12. Knapp för temperaturjustering +

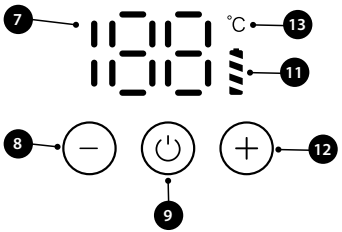
SPECIFIKATIONER:

A. Nominell kapacitet 500 ml
B. Batterispänning 14,8 V
C. Nominell effekt 80 W
D. Batterikapacitet 42,92 Wh
E. Uppvärmningstemperaturintervall 37–55 °C, 100 °C för kokning (max 200 ml)
F. 70 °C för desinficering
G. Snabb/långsam laddningstid
H. Nettovikt



BESKRIVNING AV PANELEN

7. Temperatur
8. Knappen "Minska"
9. Ström-/ temperaturväljarknapp
11. Batterinivå för enheten
12. Knappen "Öka"
13. Måttenhet



FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

1. Ladda enheten i minst 4 timmar innan du använder den för första gången.
2. Under laddningen visar batterisymbolen följande stadier:  för att ange laddningsstatus. När batteriet är fulladdat kommer  batterisymbolen att lysa med fast sken.

OBS! *Produkten levereras med en adapter (5,0 V, 3,0 A). Använd inte andra adaptrar än de som tillhandahålls av tillverkaren.*

HUVUDFUNKTIONER

BRUKSANVISNING

1. Håll knappen ⏻ intryckt för att slå på enheten; den går då automatiskt in i uppvärmningsläget (standardtemperatur: 37 °C).
2. Skruva av locket för att hälla rätt mängd vätska i koppen och skruva sedan tillbaka locket på enheten

DIREKTUPPVÄRMNING

1. Häll den vätska som ska värmas upp i apparaten och stäng locket.
2. Genom att trycka kort på knappen ⏻ kan du snabbt välja önskad temperatur bland 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C och 100 °C (max 200 ml).
3. Tryck på knapparna "-" eller "+" för att ställa in temperaturen mellan 37 °C och 55 °C. När temperaturen har uppnåtts stängs inte enheten av, utan förblir i läget för temperaturhållning mellan 37 °C och 55 °C.
4. Vänta 3 sekunder: den inställda temperaturen blinkar tre gånger för att bekräfta inställningen, varefter vätskans temperatur i realtid visas.

5. När enheten når den valda temperaturen aktiveras temperaturhållningsfunktionen automatiskt och enheten håller den inställda temperaturen tills den stängs av manuellt
6. För att stänga av enheten, håll knappen intryckt⏻.

OBS: VID *70 °C och 100 °C stängs enheten av automatiskt 90 sekunder efter att måltemperaturen har uppnåtts, för att innehållet ska få en jämnare temperatur.*

UPPVÄRMNING AV FLASKOR I VATTENBAD

1. Den högsta tillåtna temperaturen för detta läge är 70 °C: häll i mellan 30 och 150 ml vatten i koppen innan du startar processen, enligt tabellen nedan.

OBSERVERA

Innehållet i produkten och flaskan kommer att vara MYCKET VARMT!

Kontrollera alltid noggrant temperaturen på mjölken i flaskan innan du matar barnet.

Inställningen 100 °C är inte förenlig med detta användningssätt, eftersom det kan leda till att flaskans botten överhettas.

A. Tillsätt vatten till produkten enligt anvisningarna i tabellen.
B. Sätt in flaskan.
C. Stäng inte locket på produkten.
D. Ställ in enheten på 70 °C: så snart vattnet inuti enheten når 70 °C stängs den av automatiskt.
E. Om mjölken i flaskan inte har nått önskad temperatur, upprepa steg A, B, C och D.

DESINFEKTERING AV KOPPSKALET

1. Skruva av locket och häll 100 ml vatten i koppen.
2. Skruva fast locket på enheten.
3. Slå på enheten tills standardinställningen för temperaturen visas på displayen och tryck länge på knapparna "+" och "-" samtidigt för att aktivera steriliseringsfunktionen. En symbol (en fyrkantig ikon) visas på displayen.
4. När enheten når 70 °C kommer den att hålla denna temperatur i 3 minuter för att säkerställa att alla inre ytor desinficeras

***OBS**! Fyll på 100 ml vatten i enheten innan desinficeringen.*

Använd inte produkten utan vatten för att undvika skador på grund av överhettning. Vid överhettning stängs produkten av automatiskt. Det kan förekomma synlig fukt på locket under denna process.

VARNING

Fyll aldrig mer än 200 ml i koppen om du vill värma upp den till 100 °C

ANVISNINGAR FÖR TILLAGNING AV BARNMAT

1. Häll högst 200 ml vatten eller grönsaksbuljong i apparaten.
2. Skruva på korken och ställ in uppvärmningstemperaturen på 100 °C.
3. När temperaturen når 80 °C skruvar du av korken och tillsätter den mängd babypasta som rekommenderas på förpackningen för en portion. Överskrid inte den rekommenderade mängden. Endast en portion kan tillagas åt gången.
4. Skruva på korken igen, men lämna den här gången locket öppet. Ställ återigen in temperaturen på 100 °C för att fortsätta tillagningen. Så snart denna temperatur har uppnåtts ska du omedelbart stänga av apparaten för att förhindra att vätska kokar över.
5. Babypasta behöver vanligtvis kokas i 4–5 minuter. Om temperaturen inte har nått 100 °C efter denna tid ska du ändå stänga av apparaten för att undvika överkokning.
6. Häll upp innehållet på en tallrik. Om du har kokat små pastasorter i vatten ska du hälla av vattnet innan du tar bort korken.

VARNINGAR

- Apparaten är endast avsedd för tillagning av mat för spädbarn och småbarn.
- Apparaten stängs av automatiskt när temperaturen når 100 °C. Försök inte att starta den igen för att förlänga tillagningstiden, eftersom det kan leda till att vätska kokar över.

VATTNETS UPPVÄRMNINGSTID I VATTENKOKAREN					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 minuter (5 cykler)	7 minuter (4 cykler)	8 minuter (3 cykler)	9,5 minuter (3 cykler)	
240 ml	9 minuter (3 cykler)	12 minuter (2 cykler)	14 minuter (2 cykler)	17 minuter (1 cykel)	
500 ml	28 minuter (1 cykel)	29 minuter (1 cykel)	31 minuter (1 cykel)	38 minuter (1 cykel)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 minuter (8 cykler)	5 minuter (6 cykler)	6 minuter (4 cykler)	7,5 minuter (4 cykler)	20 minuter (1 cykel)
240 ml	5,5 minuter (6 cykler)	7 minuter (4 cykler)	9 minuter (3 cykler)	12 minuter (2 cykler)	-
500 ml	7,5 minuter (3 cykler)	12 minuter (2 cykler)	26 minuter (1 cykel)	29 minuter (1 cykel)	-

TIDSSCHEMA FÖR ATT HÅLLA SIG VARM				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 timmar	9 timmar	4,5 timmar	3,5 timmar
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 ml	13 timmar	9,5 timmar	5,5 timmar	4 timmar

MONTERING OCH DEMONTERING AV BASEN

Skruva loss basen genom att vrida den medurs tills pricken befinner sig i öppet läge	
Rengör regelbundet de ledande stiften under koppens botten för att förhindra att smuts ansamlas	
Rikta in pilarna på basen mot pricken på behållaren, tryck försiktigt nedåt och vrid moturs tills pricken ligger i linje med låsikonen.	
Se till att koppens kropp och botten är i linje med varandra.	

VARNING
GÖR INTE SÅ HÄR tvätta den bärbara mjölkvärmaren med basen monterad. Sänk **INTE** ner koppen i vatten; koppen kan dock sköljas med vatten.

RENGÖRINGSSTEG:

1	Skruva av locket på behållaren	
2	Rengör de ledande stiften under höljets undersida regelbundet för att förhindra att smuts ansamlas.	
3	Se till att behållaren är torr efter rengöringen innan du monterar den på basen. Rengör regelbundet de ledande stiften under koppens bas för att förhindra att smuts ansamlas.	
4	Koppens kropp kan diskas separat genom att skölja den med vatten. Sänk **INTE** ner koppens kropp i vatten. Diska **INTE** i diskmaskinen.	

GARANTI – VILLKOR

Denna produkt omfattas av en 24-månadersgaranti mot tillverkningsfel, räknat från inköpsdatumet enligt kvitto eller faktura. Om produkten köpts mot faktura förkortas den lagstadgade garantin till 12 månader. Den 24-månadersgarantin täcker inte skador som beror på normalt slitage, ytliga skador, tillbehör eller förbrukningsartiklar (t.ex. batterier, borsthuvuden eller delar som utsätts för slitage). Batterier omfattas av en 6-månadersgaranti. De fullständiga garantivillkoren finns på **www.nuvitababy.com/warranty**

Kiitos, että olet hankkinut Nuvita Hot'n'Go 1190 -kannettavan maidonlämmittimen ja vedenkeittimen. Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

EMME OLE VASTUUSSA HENKILÖVAHINGOISTA, OMAISUUSVAHINGOISTA TAI MUISTA MENETYKSISTÄ, JOTKA JOHTUVAT SIITÄ, ETTEI LAITETTA OLE KÄYTETTY OHJEIDEN MUKAISESTI TAI ETTEI ASIAANKUULUVIA VAROTOIMIA OLE NOUDATETTU.

1. Säilytä tämä tuote pikkulasten ja lasten ulottumattomissa.
2. Lopeta tämän tuotteen käyttö, jos se on vaurioitunut.
3. Älä käynnistä laitetta ilman vettä, jotta vältät kuivakäynnin.
4. Ennen puhdistusta sammuta laite ja irrota kupin runko alustasta.
5. Vaurioiden välttämiseksi astian runko voidaan pestä käsin, ei astianpesukoneessa.
6. Tämän laitteen käyttö on kielletty lapsilta ja vammaisilta.
7. Lasten on kiellettyä leikkiä muovikalvoilla ja pakkauslaatikoilla, sillä se voi johtaa tukehtumisonnettomuuksiin.
8. Käytä ainoastaan yrityksemme toimittamia osia, älä muuta tuotteen osia mielivaltaisesti äläkä pura tuotetta itse.
9. Älä kytke tai irrota pistoketta märillä käsillä, jotta vältät sähköiskun.
10. Laitteessa on polymeerinen ladattava akku. Älä käytä laitetta ympäristöissä, joissa esiintyy voimakasta staattista sähköä tai magneettikenttiä, äläkä laita sitä mikroaaltouuniin tai sterilointilaatikkoon.
11. Älä täytä vettä yli MAX-merkin.
12. Älä laita kuppiin kuivajäätä, hiilihappopitoisia juomia (jotta vältetään paineen kertyminen, joka voi aiheuttaa vuotamista), luumumehua, sitruunamehua tai muita happamia juomia (jotka voivat vaikuttaa eristykseen).
13. Vältä kupin rungon joutumista kosketuksiin terävien esineiden kanssa tai putoamista korkealta.
14. Älä huuhtele käyttöpainikkeita suoraan vedellä.
15. Jalustaa ja kupin runkoa ei saa upottaa mihinkään nesteeseen.
16. Varmista, että kupin rungossa ja pohjassa olevat nuolet ovat samansuuntaiset, ja pidä johtavat nastat kuivina ja puhtaina.
17. Älä ylitä 5 V:n latausjännitettä, sillä se voi estää lataamisen.
18. E1 tarkoittaa huonoa yhteyttä; varmista, että pääyksikön ja jalustan nuolet ovat samassa linjassa.
19. Pidä latausliitin kuivana ja vältä sen joutumista kosketuksiin veden kanssa.
20. Turvallisuussyistä laite ei toimi latauksen aikana
21. Älä käytä laitetta ilman vettä, jotta vältät ylikuumenemisesta johtuvat vauriot. Ylikuumenemisen sattuessa laite sammuu automaattisesti.

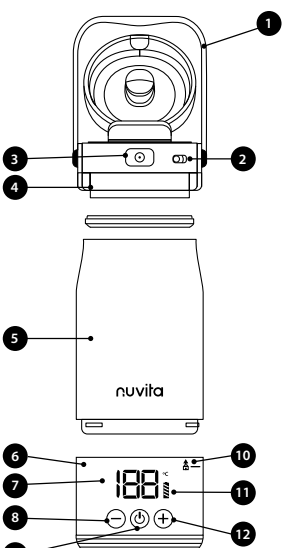
22. Pidä pullo pystyasennossa, kun lämmität sitä 70 °C:n tai 100 °C:n lämpötilaan, sillä kuuma vesi voi vuotaa, jos pulloa kallistetaan. Lämmitettäessä enintään 55 °C:n lämpötilaan kannen venttiili varmistaa ilmatiiviin sulkemisen.

TÄRKEITÄ OHJEITA ENNEN KÄYTTÖÄ

1. Puhdista tuote ennen käyttöä.
2. Käytä tuotetta ympäristöissä, joiden lämpötila on 0–35 °C (95 °F).
3. Jos havaitset poikkeavuuksia, ota yhteyttä asiakaspalveluun saadaksesi apua. Älä pura tuotetta itse.
4. Käytä tuotteen lataamiseen mukana toimitettua laturia, jotta vältät epävakaasta latauksesta johtuvat riskit tai onnettomuudet. (5,0 V, 3,0 A)
5. Irrota laturi pistorasiasta latauksen jälkeen. Pitkäkestoinen lataaminen voi aiheuttaa tulipalon tai muita turvallisuusriskejä.
6. Tuotetta hävitettäessä akku on toimitettava valtuutettuun kierrätyskeskukseen kansallisten määräysten mukaisesti.

LAITE

1. Kahva
2. Lapsilukko
3. Kannen avauspainike
4. Kupin kansi
5. Kupin runko
6. Irrotettava pohja
7. Näyttö
8. Lämpötilan säätö – painike
9. Virtapainike
10. Lukituksen suunnan osoitin
11. Akun merkkivalo
12. Lämpötilan säätö +-painike

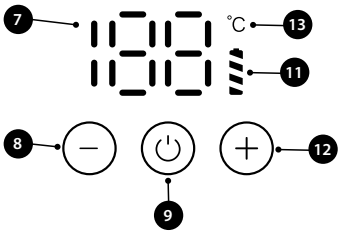


TEKNISET TIEDOT:

A. Nimelliskapasiteetti 500 ml
B. Akun jännite 14,8 V
C. Nimellisteho 80 W
D. Akun kapasiteetti 42,92 Wh
E. Lämmitysalue 37–55 °C, 100 °C kiehumiseen (enintään 200 ml)
F. 70 °C desinfiointia varten
G. Nopea/hidas latausaika
H. Nettopaino

PANEELIN KUVAUS

7. Lämpötila
8. Pienennä-painike
9. Virta-/lämpötilakytkinpainike
11. Laitteen akun varaustaso
12. Lisää-painike
13. Mittayksikkö



ENSIKÄYTTÖ

1. Lataa laitetta vähintään 4 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
2. Latauksen aikana akkusymboli näyttää seuraavat vaiheet: → → → ilmaisten lataustilan. Kun akku on täysin ladattu, akkusymboli palaa tasaisesti.

HUOMAUTUS: *Tuotteen mukana toimitetaan virtalähde (5,0 V, 3,0 A). Älä käytä muita virtalähteitä kuin valmistajan toimittamia.*

TÄRKEIMMÄT TOIMINNOT

KÄYTTÖOHJEET

1. Käynnistä laite painamalla ja pitämällä painettuna -painiketta⏻; laite siirtyy automaattisesti lämmitystilaan (oletuslämpötila: 37 °C).
2. Kierrä kupin kansi auki, kaada oikea määrä nestettä kupin runkoon ja kierrä kansi takaisin paikalleen laitteeseen

SUORA LÄMMITYS

1. Kaada lämmitettävä neste laitteeseen ja sulje kansi.
2. Painamalla ⏻painiketta lyhyesti voit valita nopeasti halutun lämpötilan seuraavista vaihtoehdoista: 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C ja 100 °C (enintään 200 ml).
3. Säädä lämpötilaa 37 °C:sta 55 °C:een painamalla "-" tai "+"-painikkeita. Kun asetettu lämpötila on saavutettu, laite ei sammu, vaan pysyy lämpötilan ylläpitotilassa 37 °C:n ja 55 °C:n välillä.
4. Odota 3 sekuntia: asetettu lämpötila vilkkuu kolme kertaa asetuksen vahvistamiseksi, minkä jälkeen näytölle tulee nesteen reaaliaikainen lämpötila.

5. Kun laite saavuttaa valitun lämpötilan, se kytkee automaattisesti lämpötilan ylläpitotoiminnon päälle ja pitää asetetun lämpötilan yllä, kunnes toiminto kytketään manuaalisesti pois päältä
6. Laitteen sammuttamiseksi paina ja pidä painettuna ⏻.

HUOMAUTUS: *70 °C:n ja 100 °C:n* ***LÄMPÖTILOISSA*** *laite sammuu automaattisesti 90 sekunnin kuluttua siitä, kun se on saavuttanut tavoitelämpötilan, jotta sisällön lämpötila jakautuu tasaisemmin.*

PULLON LÄMMITYS VESIHÄMÄRÄSSÄ

1. Tämän tilan suurin sallittu lämpötila on 70 °C: lisää kupin sisään 30–150 ml vettä ennen prosessin aloittamista alla olevan taulukon mukaisesti.

HUOMIO

Tuotteen ja pullon sisältö on ERITTÄIN KUUMAA!

Tarkista aina huolellisesti pullossa olevan maidon lämpötila ennen ruokintaa.

100 °C:n asetus ei sovi tähän käyttötarkoitukseen, sillä se voi aiheuttaa pullon pohjan liiallista ylikuumenemista.

A. Lisää tuotteeseen vettä taulukon ohjeiden mukaisesti.
B. Aseta pullo paikalleen.
C. Älä sulje tuotteen kantta.
D. Aseta laitteen lämpötilaksi 70 °C: kun laitteen sisällä oleva vesi saavuttaa 70 °C:n lämpötilan, laite sammuu automaattisesti.
E. Jos pullon sisällä oleva maito ei ole saavuttanut haluttua lämpötilaa, toista vaiheet A, B, C ja D.

KUPIN RUNKON DESINFIOINTI

1. Kierrä kansi auki ja kaada 100 ml vettä kupin runkoon.
2. Kierrä kansi laitteeseen kiinni.
3. Käynnistä laite, kunnes näytössä näkyy oletuslämpötila-asetus, ja aktivoi sterilointitoiminto painamalla pitkään samanaikaisesti "+"- ja "-"-painikkeita. Näytölle ilmestyy A-symboli (neliön muotoinen kuvake).

4. Kun laitteen lämpötila nousee 70 °C:een, laite pysyy tässä lämpötilassa 3 minuuttia, jotta kaikki sisäpinnat desinfioidaan

***HUOMAUTUS**: Lisää laitteeseen 100 ml vettä ennen desinfiointia.*

Älä käytä laitetta ilman vettä, jotta vältät ylikuumenemisesta aiheutuvat vauriot. Ylikuumenemisen sattuessa laite sammuu automaattisesti. Tällöin kannessa saattaa näkyä hieman kosteutta.

VAROITUS

Älä koskaan täytä kupin runkoa yli 200 ml:n verran, jos haluat lämmittää sen 100 °C:seen asti

VAUVANRUOAN VALMISTUSOHJEET

1. Kaada laitteeseen enintään 200 ml vettä tai kasvislientä.
2. Kierrä korkki kiinni ja aseta lämmityslämpötilaksi 100 °C.
3. Kun lämpötila saavuttaa 80 °C, kierrä korkki auki ja lisää pakkauksessa yhtä annosta varten suositeltu määrä vauvoille tarkoitettua pienikokoista pastaa. Älä ylitä suositeltua määrää. Laitteella voidaan valmistaa vain yksi annos kerrallaan.
4. Kierrä korkki takaisin paikalleen, mutta jätä tällä kertaa sen kansi auki. Aseta lämpötilaksi uudelleen 100 °C kypsennyksen jatkamiseksi. Heti kun tämä lämpötila saavutetaan, sammuta laite välittömästi, jotta neste ei kiehu yli.
5. Vauvoille tarkoitettu pasta kypsyy yleensä 4–5 minuutissa. Jos lämpötila ei ole tämän ajan kuluessa saavuttanut 100 °C, sammuta laite silti, jotta pasta ei kypsy liikaa.
6. Kaada sisältö lautaselle. Jos olet keittänyt pienikokoista pastaa vedessä, valuta vesi pois ennen korkin irrottamista.

VAROITUKSET

- Laite on tarkoitettu ainoastaan vauvojen ja pienten lasten ruoan valmistukseen.
- Laite sammuu automaattisesti, kun lämpötila saavuttaa 100 °C. Älä yritä käynnistää laitetta uudelleen kypsennysajan pidentämiseksi, sillä neste voi kiehua yli.

VEDEN KUUMENEMISAIKA VEDENKEITTIMESSÄ					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 minuuttia (5 jaksoa)	7 minuuttia (4 jaksoa)	8 minuuttia (3 kierrosta)	9,5 minuuttia (3 kierrosta)	
240 ml	9 minuuttia (3 jaksoa)	12 minuuttia (2 kierrosta)	14 minuuttia (2 kierrosta)	17 minuuttia (1 kierros)	
500 ml	28 minuuttia (1 kierros)	29 minuuttia (1 kierros)	31 minuuttia (1 kierros)	38 minuuttia (1 kierros)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 minuuttia (8 sykliä)	5 minuuttia (6 kierrosta)	6 minuuttia (4 jaksoa)	7,5 minuuttia (4 kierrosta)	20 minuuttia (1 kierros)
240 ml	5,5 minuuttia (6 kierrosta)	7 minuuttia (4 jaksoa)	9 minuuttia (3 jaksoa)	12 minuuttia (2 kierrosta)	-
500 ml	7,5 minuuttia (3 kierrosta)	12 minuuttia (2 kierrosta)	26 minuuttia (1 kierros)	29 minuuttia (1 kierros)	-

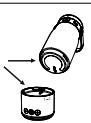
LÄMPIMÄNÄ PYSYMISEN AIKATAULU				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 tuntia	9 tuntia	4,5 tuntia	3,5 tuntia
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 ml	13 tuntia	9,5 tuntia	5,5 tuntia	4 tuntia

JALUSTAN KOKOAMINEN JA PURKAMINEN

Kierrä alustaa myötäpäivään, kunnes piste on auki-asennossa	
Puhdista säännöllisesti kupin pohjan alla olevat johtavat nastat lian kertymisen estämiseksi	
Kohdista pohjassa olevat nuolet säiliössä olevaan pisteeseen, paina kevyesti alas ja käännä vastapäivään, kunnes piste on kohdakkain lukkosymbolin kanssa.	
Varmista, että kupin runko ja pohja ovat kohdakkain.	

VAROITUS
ÄLÄ pese kannettavaa maidonlämmitintä, kun jalusta on kiinnitettynä.
ÄLÄ upota kuppia veteen; kuppi voidaan huuhdella vedellä.

PUHDISTUSOHJEET:

1	Kierrä kupin kansi auki	
2	Puhdista kotelon pohjan alla olevat johtavat nastat säännöllisesti, jotta lika ei pääse kertymään.	
3	Varmista puhdistuksen jälkeen, että säiliön runko on kuiva, ennen kuin kiinnität sen alustaan. Puhdista säännöllisesti kupin pohjan alla olevat johtavat nastat, jotta lika ei kerry niihin.	
4	Kupin runko voidaan pestä erikseen huuhtelemalla vedellä. **ÄLÄ** upota kupin runkoa veteen. **ÄLÄ** pese astianpesukoneessa.	

TAKU - EHDOT JA MÄÄRÄYKSET

Tälle tuotteelle myönnetään 24 kuukauden takuu valmistusvirheiden varalta, ja takuu alkaa ostopäivästä, joka todistetaan ostokuitilla tai laskulla. Jos tuote on ostettu laskulla, lakisääteinen takuuaika lyhenee 12 kuukauteen. 24 kuukauden takuu ei kata normaalista kulumisesta johtuvia vaurioita, ulkonäöllisiä vaurioita, lisävarusteita tai kulutustarvikkeita (esim. paristoja, harjapäitä tai kuluvia osia). Akkujen takuu on voimassa 6 kuukautta. Takuun täydelliset ehdot ovat saatavilla osoitteessa **www.nuvitababy.com/warranty**

Täname, et ostsite Nuvita Hot'n'Go 1190 kaasaskantava piimasoojendaja ja veekeetja. Palun lugege kasutusjuhendit enne kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see alles edaspidiseks kasutamiseks.

OLULISED OHUTUSJUHISED

ME EI VASTUTA KEHAVIGASTUSTE, VARALISE KAHJU EGA MUUDE KAHJUDE EEST, MIS ON TEKKINUD SEETÕTTU, ET SEADMEID EI KASUTATUD VASTAVALT JUHISTELE VÕI EI JÄRGITUD ASJAKOHASEID ETTEVAATUSABINÕUSID.

1. Hoidke seda toodet väikelastele ja lastele kättesaamatus kohas.
2. Kui toode on kahjustatud, lõpetage selle kasutamine.
3. Ärge lülitage seadet sisse, kui selles pole vett, et vältida kuivpõlemist.
4. Enne puhastamist lülitage seade välja ja eemaldage tass aluselt.
5. Kahjustuste vältimiseks tuleb nõu pesta käsitsi, mitte nõudepesumasinas.
6. Lastel ja puuetega inimestel on keelatud seda seadet kasutada.
7. Lastel on keelatud mängida kilega ja pakendikarpidega, kuna see võib põhjustada lämbumisõnnetusi.
8. Kasutage ainult meie ettevõtte poolt tarnitud varuosi, ärge vahetage toote komponente omavoliliselt ega lahti toodet ise.
9. Ärge ühendage ega eemaldage pistikut märgade kätega, et vältida elektrilööki.
10. Seadmes on polümeerne laetav aku. Ärge kasutage seda keskkondades, kus esineb tugevat staatilist elektrit või magnetvälju, ning ärge pange seda mikrolaineahju ega steriliseerimiskappi.
11. Ärge täitke üle MAX-veetaseme.
12. Ärge pange tassi kuivjääd, gaseeritud jooke (et vältida rõhu tõusu, mis võib põhjustada vedeliku väljavoolamist), ploomimahla, sidrunimahla ega muid happelisi jooke (mis võivad mõjutada isolatsiooni).
13. Vältige tassi korpuse kokkupuudet teravate esemetega või kukkumist kõrgelt.
14. Ärge loputage juhtnuppe otse veega.
15. Alust ja tassi korpust ei tohi mingisse vedelikku kasta.
16. Veenduge, et tassi korpuse ja aluse nooled oleksid üksteisega joondatud, ning hoidke juhtivad kontaktid kuivana ja mustusest puhtana.
17. Laadimispinge ei tohi ületada 5 V, kuna see võib takistada laadimist.
18. E1 näitab halba kontakti; veenduge, et põhiseadme ja aluse nooled oleksid üksteisega joondatud.
19. Hoidke laadimisport kuivana ja vältige kokkupuudet veega.
20. Ohutuse tagamiseks ei tööta seade laadimise ajal
21. Ärge kasutage seadet ilma veeta, et vältida ülekuumenemisest tingitud kahjustusi. Ülekuumenemise korral lülitub seade automaatselt välja.

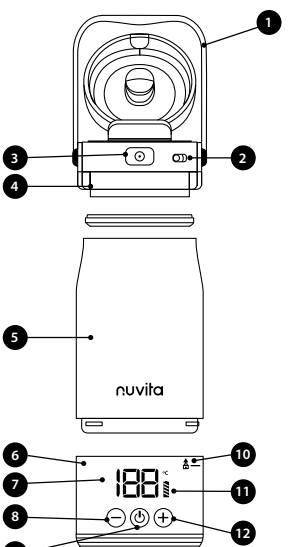
22. Hoidke pudelit püsti, kui soojendate seda temperatuurini 70 °C või 100 °C, kuna pudeli kallutamisel võib kuum vesi välja voolata. Kuni 55 °C soojendamisel tagab kaanes olev ventiil õhukindla sulgumise.

OLULISED NÄPUNÄITED ENNE KASUTAMIST

1. Puhastage toode enne kasutamist.
2. Kasutage toodet keskkondades, kus temperatuur on vahemikus 0–35 °C (95 °F).
3. Kui tekib mingeid kõrvalekaldeid, pöörduge abi saamiseks klienditeenindusse. Ärge lahti monteerige toodet ise.
4. Kasutage toote laadimiseks kaasasolevat adapterit, et vältida ebastabiilsest laadimisest tingitud ohte või õnnetusi. (5,0 V, 3,0 A)
5. Pärast laadimist ühendage laadija vooluvõrgust lahti. Pikemaajaline laadimine võib põhjustada tulekahjusid või muid ohte.
6. Toote kõrvaldamisel tuleb aku viia volitatud ringlussevõtukeskusesse vastavalt riiklikele eeskirjadele.

SEADE

1. Käepide
2. Laste lukk
3. Kaanevabastusnupp
4. Kruusikaas
5. Karikakorpus
6. Eemaldatav alus
7. Näita
8. Temperatuuri reguleerimine – nupp
9. Toitenupp
10. Lukustussuuna näidik
11. Aku märgutuli
12. Temperatuuri reguleerimise nupp „+"

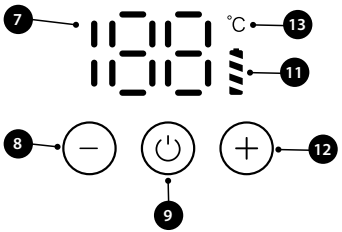


TEHNILISED ANDMED:

A. Nimimaht 500 ml
B. Aku pinge 14,8 V
C. Nimivõimsus 80 W
D. Aku mahutavus 42,92 Wh
E. Kuumutamistemperatuuri vahemik 37–55 °C, keetmiseks 100 °C (maksimaalselt 200 ml)
F. 70 °C desinfitseerimiseks
G. Kiire/aeglane laadimisaeg
H. Netokaal

PANEELI KIRJELDUS

7. Temperatuur
8. Vähenda-nupp
9. Toite-/temperatuuri lüliti nupp
11. Seadme aku laetuse tase
12. Suurenda-nupp
13. Mõõtühik



ESIMENE KASUTAMINE

1. Laadige seadet enne esimest kasutamist vähemalt 4 tundi.
2. Laadimise ajal kuvab aku sümbol järgmisi etappe: → → → laadimisoleku näitamiseks. Kui aku on täielikult laetud, jääb aku sümbol püsivalt põlema.

MÄRKUS: *Tootega on kaasas toiteadapter (5,0 V, 3,0 A). Ärge kasutage muid toiteadaptereid peale tootja poolt kaasasolevate.*

PEAMISED FUNKTSIOONID

KASUTUSJUHEND

1. Seadme sisselülitamiseks hoidke ⏻ nuppu all; seade lülitub automaatselt soojendusrežiimile (vaikimisi temperatuur: 37 °C).
2. Keerake tassi kaas lahti, et valada tassi sisse õige kogus vedelikku, ja keerake tassi kaas seadmele tagasi

OTSEKÜTE

1. Vala soojendatav vedelik seadmesse ja sulge kaas.
2. ⏻ Nupu lühike vajutus võimaldab kiiresti valida soovitud temperatuuri vahemikus 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C ja 100 °C (maksimaalselt 200 ml).
3. Vajutage nuppe „-" või „+", et reguleerida temperatuuri vahemikus 37 °C kuni 55 °C. Kui soovitud temperatuur on saavutatud, seade ei lülitu välja, vaid jääb temperatuuri säilitamise režiimi vahemikus 37 °C kuni 55 °C.
4. Oodake 3 sekundit: seatud temperatuur vilgub kolm korda, et kinnitada seadistust, mille järel kuvatakse vedeliku hetketemperatuur.

5. Kui seade saavutab valitud temperatuuri, lülitab see automaatselt sisse temperatuuri säilitamise funktsiooni ja hoiab seatud temperatuuri, kuni see käsitsi välja lülitatakse
6. Seadme väljalülitamiseks hoidke nuppu all⏻.

MÄRKUS: TEMPERATUURIDEL *70 °C ja 100 °C lülitub seade sihttemperatuuri saavutamisest 90 sekundit hiljem automaatselt välja, et tagada sisu ühtlasem soojenemine.*

PUDELITE SOOJENDAMINE VEEVANNIS

1. Selles režiimis on lubatud maksimaalne temperatuur 70 °C: enne protsessi alustamist valage tassi sisse 30–150 ml vett, järgides allpool esitatud tabelit.

TÄHELEPANU

Toote ja pudeli sisu on ÄÄRMISELT KUUMA!

Kontrollige enne toitmist alati hoolikalt pudelis oleva piima temperatuuri.

100 °C seadistus ei sobi selle kasutusviisiga, kuna see võib põhjustada pudeli põhja liigset ülekuumenemist.

A. Lisage tootele vett vastavalt tabelis esitatud juhistele.
B. Aseta pudel sisse.
C. Ärge sulgege toote kaant.
D. Seadistage seade temperatuurile 70 °C: kui seadme sees olev vesi saavutab temperatuuri 70 °C, lülitub seade automaatselt välja.
E. Kui pudelis olev piim ei ole saavutanud soovitud temperatuuri, korrake samme A, B, C ja D.

KRUUSIKERE DESINFITSEERIMINE

1. Keerake kaas lahti ja valage tassi sisse 100 ml vett.
2. Keerake seadme kaas kinni.
3. Lülitage seade sisse, kuni ekraanile ilmub vaikimisi temperatuuri seadistus, ning vajutage pikalt samaaegselt nuppe „+" ja „-", et aktiveerida steriliseerimisfunktsioon. Ekraanile ilmub sümbol A (ruudukujuline ikoon).

4. Kui seadme temperatuur tõuseb 70 °C-ni, püsib see sellel temperatuuril 3 minutit, et tagada kõigi sisepindade desinfitseerimine

***MÄRKUS**: Enne desinfitseerimist lisage seadmesse 100 ml vett.*

Ärge kasutage seadet ilma veeta, et vältida ülekuumenemisest tingitud kahjustusi. Ülekuumenemise korral lülitub seade automaatselt välja. Selle protsessi käigus võib kaanel olla näha veidi niiskust.

HOIATUS

Kui soovite kuumutada kuni 100 °C-ni, ärge täitke tassi kunagi rohkem kui 200 ml-ga

IMIKUTOIDU VALMISTAMISE JUHISED

1. Valage seadmesse maksimaalselt 200 ml vett või köögiviljapuljongit.
2. Keerake kork kinni ja seadke kuumutamistemperatuuriks 100 °C.
3. Kui temperatuur jõuab 80 °C-ni, keerake kork lahti ja lisage pakendil ühe portsjoni valmistamiseks soovitatud kogus imikutele mõeldud väikeseid makarone. Ärge ületage soovitatud kogust. Korraga saab valmistada ainult ühe portsjoni.
4. Keerake kork uuesti kinni, kuid jätke seekord selle kaas avatuks. Küpsetamise jätkamiseks seadke temperatuur uuesti 100 °C-ni. Niipea kui see temperatuur on saavutatud, lülitage seade kohe välja, et vältida vedeliku ülekeemist.
5. Imikutele mõeldud makaronide keetmisaeg on tavaliselt 4–5 minutit. Kui temperatuur ei ole selle aja jooksul veel 100 °C-ni jõudnud, lülitage seade siiski välja, et vältida üleküpsetamist.
6. Valage sisu taldrikule. Kui keetsite väikeseid makarone vees, kurnake vesi enne korgi eemaldamist ära.

HOIATUSED

- Seade on mõeldud ainult imikutele ja väikelastele mõeldud toidu valmistamiseks.
- Seade lülitub automaatselt välja, kui temperatuur jõuab 100 °C-ni. Ärge proovige seadet uuesti sisse lülitada, et pikendada keetmisaega, sest see võib põhjustada vedeliku ülekeemist.

VEE SOOJENEMISAEG VEEKEETJAS					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 minutit (5 tsüklit)	7 minutit (4 tsüklit)	8 minutit (3 tsüklit)	9,5 minutit (3 tsüklit)	
240 ml	9 minutit (3 tsüklit)	12 minutit (2 tsüklit)	14 minutit (2 tsüklit)	17 minutit (1 tsükkel)	
500 ml	28 minutit (1 tsükkel)	29 minutit (1 tsükkel)	31 minutit (1 tsükkel)	38 minutit (1 tsükkel)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 minutit (8 tsüklit)	5 minutit (6 tsüklit)	6 minutit (4 tsüklit)	7,5 minutit (4 tsüklit)	20 minutit (1 tsükkel)
240 ml	5,5 minutit (6 tsüklit)	7 minutit (4 tsüklit)	9 minutit (3 tsüklit)	12 minutit (2 tsüklit)	-
500 ml	7,5 minutit (3 tsüklit)	12 minutit (2 tsüklit)	26 minutit (1 tsükkel)	29 minutit (1 tsükkel)	-

SOOJAPIDAMISE AJAKAVA				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 tundi	9 tundi	4,5 tundi	3,5 tundi
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 ml	13 tundi	9,5 tundi	5,5 tundi	4 tundi

ALUSE MONTEERIMINE JA LAHTI MONTEERIMINE

Keerake alust päripäeva, kuni punkt on avatud asendis	
Puhasta regulaarselt tassi põhja all olevaid juhtivaid kontakte, et vältida mustuse kogunemist	
Viige aluse nooled joondusse mahuti peal oleva punktiga, suruge õrnalt alla ja pöörake vastupäeva, kuni punkt on joondunud lukusümboliga.	
Veenduge, et tassi korpus ja alus oleksid üksteisega joondatud.	

HOIATUS
ÄRGE pese kaasaskantavat piimasoojendajat koos alusega.
ÄRGE kastke tassi vette, tassi võib veega loputada.

PUHASTAMISE ETAPID:

1	Keerake tassi kaas lahti	
2	Puhastage korpuse põhja all asuvaid juhtivaid kontakte regulaarselt, et vältida mustuse kogunemist.	
3	Pärast puhastamist veenduge, et anum on kuiv, enne kui paigaldate selle alusele. Puhastage regulaarselt tassi aluse all olevaid juhtivaid tihvte, et vältida mustuse kogunemist.	
4	Kupikorpust võib pesta eraldi, loputades seda veega. **ÄRGE** kastke kupikorpust vette. **ÄRGE** peske seda nõudepesumasinas.	

GARANTII – TINGIMUSED

Sellele tootele kehtib 24-kuuline garantii tootmisvigade vastu, mis algab ostukuupäevast, mida tõendab ostukviitung või arve. Kui toode on ostetud arve alusel, lüheneb seadusjärgne garantii 12 kuuni. 24-kuuline garantii ei hõlma kahjustusi, mis on tekkinud tavapärase kulumise tagajärjel, kosmeetilisi kahjustusi, lisaseadmeid ega tarbekaupu (nt akud, harjapead või kuluvad osad). Akudele kehtib 6-kuuline garantii. Garantii täielikud tingimused on kättesaadavad aadressil **www.nuvitababy.com/warranty**

Paldies, ka iegādājāties Nuvita Hot'n'Go 1190 pārnēsājamo piena sildītāju un ūdens vārītāju. Lūdzu, pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to turpmākai izmantošanai.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

MĒS NEUZŅEMAMIES ATBILDĪBU PAR JEBKĀDIEM MIESAS BOJĀJUMIEM, MANTAS BOJĀJUMIEM VAI CITIEM ZAUDĒJUMIEM, KAS RADUŠIES, JA IERĪCE NETIEK EKSPLUATĒTA SASKAŅĀ AR INSTRUKCIJĀM VAI NETIEK IEVĒROTI ATTIECĪGIE DROŠĪBAS PASĀKUMI.

1. Šo produktu glabājiet tā, lai tas nebūtu pieejams zīdaiņiem un bērniem.
2. Pārtrauciet izmantot šo produktu, ja tas ir bojāts.
3. Neieslēdziet ierīci bez ūdens, lai izvairītos no sausas degšanas.
4. Pirms tīrīšanas, lūdzu, izslēdziet ierīci un atdaliet krūzes korpusu no pamatnes.
5. Lai izvairītos no bojājumiem, trauka korpusu var mazgāt ar rokām, nevis trauku mazgājamā mašīnā.
6. Šo ierīci nedrīkst lietot bērni un personas ar invaliditāti.
7. Bērniem ir aizliegts spēlēties ar plastmasas plēvi un iepakojuma kastēm, jo tas var izraisīt nosmakšanas negadījumus.
8. Izmantojiet tikai mūsu uzņēmuma piegādātās detaļas, neizmainiet izstrādājuma sastāvdaļas pēc saviem ieskatiem un neizjauciet izstrādājumu patstāvīgi.
9. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, neievietojiet un neizvelciet kontaktdakšu ar slapjām rokām.
10. Ierīcē ir iebūvēts polimēra uzlādējams akumulators. Nelietojiet to vidē, kurā ir spēcīga statiskā elektrība vai magnētiskie lauki, kā arī nelieciet to mikroviļņu krāsnī vai sterilizācijas kamerā.
11. Nepiepildiet virs MAX ūdens līmeņa.
12. Kausā nelieciet sauso ledu, gāzētus dzērienus (lai izvairītos no spiediena palielināšanās, kas var izraisīt izlīšanu), plūmju sulu, citronu sulu un citus skābus dzērienus (kas var ietekmēt izolāciju).
13. Izvairieties no kausa korpusa saskares ar asiem priekšmetiem vai kausa krišanas no augstuma.
14. Neskalojiet vadības pogas tieši ar ūdeni.
15. Pamatni un krūzes korpusu nedrīkst iegremdēt nevienā šķidrumā.
16. Pārliecinieties, ka bultiņas uz kausa korpusa un pamatnes ir savstarpēji saskaņotas, un uzturiet vadītājspīles sausas un bez netīrumiem.
17. Nepārsniedziet 5 V uzlādes spriegumu, jo tas var traucēt uzlādi.
18. Kļūda E1 norāda uz sliktu kontaktu; lūdzu, pārliecinieties, ka bultiņas uz galvenās ierīces un pamatnes ir savstarpēji saskaņotas.
19. Saglabājiet uzlādes ligzdu sausu un izvairieties no saskares ar ūdeni.
20. Drošības apsvērumu dēļ ierīce nedarbosies uzlādes laikā
21. Nelietojiet bez ūdens, lai izvairītos no bojājumiem, ko izraisa pārkaršana.

Pārkaršanas gadījumā ierīce automātiski izslēgsies.

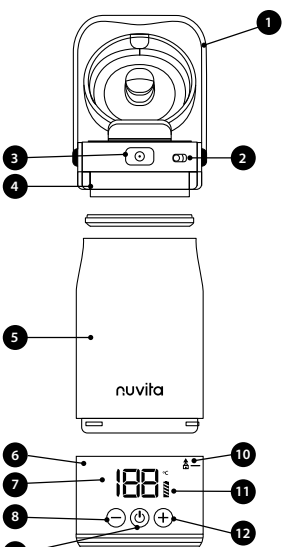
22. Sildot pudeli līdz 70 °C vai 100 °C temperatūrai, turiet to vertikālā stāvoklī, jo, ja pudele tiks sasvērta, karstais ūdens var izlīt. Sildot līdz 55 °C, vāciņā iebūvētais vārsts nodrošina hermētisku noslēgumu.

SVARĪGI PADOMI PIRMS LIETOŠANAS

1. Pirms lietošanas iztīriet izstrādājumu.
2. Izmantojiet produktu vidē, kuras temperatūra ir no 0 līdz 35 °C (95 °F).
3. Ja rodas kādas novirzes, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu, lai saņemtu palīdzību. Neizjauciet izstrādājumu paši.
4. Lai izvairītos no riskiem vai negadījumiem, kas saistīti ar nestabilu uzlādi, izmantojiet komplektā iekļauto adapteri, lai uzlādētu izstrādājumu. (5,0 V, 3,0 A)
5. Pēc uzlādes atvienojiet lādētāju no strāvas. Ilgstoša uzlāde var izraisīt ugunsgrēku vai citus drošības riskus.
6. Izmetot produktu, akumulatoru jānodod autorizētā pārstrādes centrā saskaņā ar valsts noteikumiem.

IERĪCE

1. Rokturis
2. Bērnu bloķēšana
3. Vāka atvēršanas poga
4. Kausa vāciņš
5. Kausa korpuss
6. Noņemama pamatne
7. Ekrāns
8. Temperatūras regulēšana — poga
9. Ieslēgšanas poga
10. Bloķēšanas virziena rādītājs
11. Akumulatora indikatorlampiņa
12. Temperatūras regulēšanas poga „+"

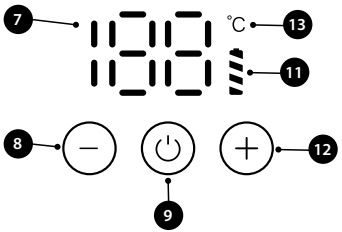


TEHNISKIE DATI:

A. Nominālā tilpība 500 ml
B. Akumulatora spriegums 14,8 V
C. Nominālā jauda 80 W
D. Akumulatora jauda 42,92 Wh
E. Sildīšanas temperatūras diapazons: 37–55 °C; 100 °C vārīšanai (maks. 200 ml)
F. 70 °C dezinfekcijai
G. Ātrās/lēnās uzlādes laiks
H. Tīrsvars

PANEĻA APRAKSTS

7. Temperatūra
8. Samazināšanas poga
9. Ieslēgšanas/temperatūras regulēšanas poga
11. Ierīces akumulatora uzlādes līmenis
12. Palielināšanas poga
13. Mērvienība



PIRMĀ IZMANTOŠANA

1. Pirms pirmās lietošanas ierīci uzlādējiet vismaz 4 stundas.
2. Uzlādes laikā akumulatora simbols parādīs šādus posmus: → → → , lai norādītu uzlādes statusu. Kad akumulators būs pilnībā uzlādēts, akumulatora simbols paliks nemainīgs.

PIEZĪME: *Komplektā ir iekļauts adapteris (5,0 V, 3,0 A). Nelietojiet citus adapterus, izņemot ražotāja piegādātos.*

GALVENĀS FUNKCIJAS

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

1. Nospiediet un turiet nospiestu pogu ⏻, lai ieslēgtu ierīci; tā automātiski pārslēgsies uz sildīšanas režīmu (noklusējuma temperatūra: 37 °C).
2. Atskrūvējiet kausa vāciņu, lai ielietu vajadzīgo šķidruma daudzumu kausa korpusā, un atkal pieskrūvējiet vāciņu pie ierīces

TIEŠĀ APKURE

1. Ielejiet sildāmo šķidrumu ierīcē un aizveriet vāku.
2. Īslaicīgi nospiežot ⏻ pogu, var ātri izvēlēties vēlamo temperatūru no 37 °C, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 70 °C un 100 °C (maks. 200 ml).
3. Nospiediet pogas „-" vai „+", lai iestatītu temperatūru diapazonā no 37 °C līdz 55 °C. Kad temperatūra ir sasniegta, ierīce neizslēdzas, bet paliek temperatūras uzturēšanas režīmā diapazonā no 37 °C līdz 55 °C.
4. Pagaidiet 3 sekundes: iestatītā temperatūra trīs reizes uzliesmos, lai apstiprinātu iestatījumu, pēc kā tiks parādīta šķidruma temperatūra reālajā laikā.

5. Kad ierīce sasniegs izvēlēto temperatūru, tā automātiski ieslēgs temperatūras uzturēšanas funkciju un uzturēs iestatīto temperatūru, līdz tā tiks manuāli izslēgta
6. Lai izslēgtu ierīci, nospiediet un turiet nospiestu pogu ⏻.

PIEZĪME: *70 °C un 100 °C* ***TEMPERATŪRĀ*** *ierīce automātiski izslēdzas 90 sekundes pēc tam, kad ir sasniegta mērķa temperatūra, lai nodrošinātu vienmērīgāku satura temperatūru.*

PUDELES SILDĪŠANA BAIN-MARIE METODĒ

1. Maksimālā pieļaujamā temperatūra šajā režīmā ir 70 °C: pirms procesa sākšanas ielejiet krūzes korpusā no 30 līdz 150 ml ūdens, ievērojot zemāk esošo tabulu.

UZMANĪBU

Produkta saturs un pudele būs ĻOTI KARSTI!

Pirms barošanas vienmēr rūpīgi pārbaudiet piena temperatūru pudelē.

100 °C iestatījums nav saderīgs ar šo lietošanas veidu, jo tas var izraisīt pārmērīgu pudeles pamatnes pārkaršanu.

A. Pievienojiet produktam ūdeni saskaņā ar tabulā norādīto.
B. Ievietojiet pudeli.
C. Neaizveriet izstrādājuma vāku.
D. Iestatiet ierīci uz 70 °C: tiklīdz ūdens ierīcē sasniegs 70 °C, tā automātiski izslēgsies.
E. Ja pudelē esošais piens nav sasniedzis vēlamo temperatūru, atkārtojiet soļus A, B, C un D.

KAUSA KORPUSA DEZINFEKCIJA

1. Atskrūvējiet vāciņu un ielejiet 100 ml ūdens krūzes korpusā.
2. Pieskrūvējiet ierīces vāku.
3. Ieslēdziet ierīci, līdz displejā parādās noklusējuma temperatūras iestatījums, un vienlaikus ilgi nospiediet pogas „+" un „-", lai aktivizētu sterilizācijas funkciju. Displejā parādīsies simbols A (kvadrātveida ikona).
4. Kad ierīces temperatūra sasniegs 70 °C, tā 3 minūtes paliks šajā temperatūrā, lai nodrošinātu visu iekšējo virsmu dezinfekciju

***PIEZĪME**: Pirms dezinfekcijas ierīcē ielejiet 100 ml ūdens.*

Nelietojiet bez ūdens, lai izvairītos no bojājumiem, ko var izraisīt pārkaršana. Pārkaršanas gadījumā ierīce automātiski izslēgsies. Šī procesa laikā uz vāka var parādīties neliels mitruma daudzums.

BRĪDINĀJUMS

Ja vēlaties uzsildīt līdz 100 °C, nekad neielejiet krūzē vairāk par 200 ml

NORĀDĪJUMI ZĪDAIŅU PĀRTIKAS PAGATAVOŠANAI

1. Ielejiet ierīcē ne vairāk kā 200 ml ūdens vai dārzeņu buljona.
2. Uzskrūvējiet vāciņu un iestatiet sildīšanas temperatūru uz 100 °C.
3. Kad temperatūra sasniedz 80 °C, noskrūvējiet vāciņu un pievienojiet uz iepakojuma norādīto zīdaiņiem paredzēto mazo makaronu daudzumu vienas porcijas pagatavošanai. Nepārsniedziet ieteicamo daudzumu. Vienlaikus var pagatavot tikai vienu porciju.
4. Uzskrūvējiet vāciņu atpakaļ, taču šoreiz atstājiet tā atveramo daļu vaļā. Lai turpinātu gatavošanu, vēlreiz iestatiet temperatūru uz 100 °C. Tiklīdz šī temperatūra ir sasniegta, nekavējoties izslēdziet ierīci, lai novērstu šķidruma pārplūšanu.
5. Zīdaiņiem paredzēto makaronu gatavošanas laiks parasti ir 4–5 minūtes. Ja šajā laikā temperatūra vēl nav sasniegusi 100 °C, tik un tā izslēdziet ierīci, lai nepieļautu pārvārīšanu.
6. Ielejiet saturu šķīvī. Ja esat vārījuši mazos makaronus ūdenī, pirms vāciņa noņemšanas nolejiet ūdeni.

BRĪDINĀJUMI

- Šī ierīce ir paredzēta tikai zīdaiņu un mazu bērnu pārtikas pagatavošanai.
- Ierīce automātiski izslēdzas, kad temperatūra sasniedz 100 °C. Nemēģiniet to ieslēgt atkārtoti, lai pagarinātu gatavošanas laiku, jo tas var izraisīt šķidruma pārplūšanu.

ŪDENS UZSILDĪŠANAS LAIKS TĒJKANNĀ					
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**	
120 ml	6 minūtes (5 cikli)	7 minūtes (4 cikli)	8 minūtes (3 cikli)	9,5 minūtes (3 cikli)	
240 ml	9 minūtes (3 cikli)	12 minūtes (2 cikli)	14 minūtes (2 cikli)	17 minūtes (1 cikls)	
500 ml	28 minūtes (1 cikls)	29 minūtes (1 cikls)	31 minūte (1 cikls)	38 minūtes (1 cikls)	
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**	**20 °C – 100 °C**
120 ml	4 minūtes (8 cikli)	5 minūtes (6 cikli)	6 minūtes (4 cikli)	7,5 minūtes (4 cikli)	20 minūtes (1 cikls)
240 ml	5,5 minūtes (6 cikli)	7 minūtes (4 cikli)	9 minūtes (3 cikli)	12 minūtes (2 cikli)	-
500 ml	7,5 minūtes (3 cikli)	12 minūtes (2 cikli)	26 minūtes (1 cikls)	29 minūtes (1 cikls)	-

LAIKA GRAFIKS „SAGLABĀ SILTUMU“				
	4 °C – 37 °C	**4 °C – 40 °C**	**4 °C – 50 °C**	**4 °C – 55 °C**
120 ml	12 stundas	9 stundas	4,5 stundas	3,5 stundas
	20 °C – 37 °C	**20 °C – 40 °C**	**20 °C – 50 °C**	**20 °C – 55 °C**
120 ml	13 stundas	9,5 stundas	5,5 stundas	4 stundas

PAMATA MONTĀŽA UN DEMONTĀŽA

Izjauciet pamatni, pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā, līdz punktiņš atrodas atvērtā stāvoklī	
Regulāri notīriet vadītspējīgos tapus zem kausa pamatnes, lai novērstu netīrumu uzkrāšanos	
Saskaņojiet bāzes bultiņas ar punktu uz tvertnes, viegli nospiediet un pagrieziet pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz punkts sakrīt ar slēdzenes ikonu.	
Pārliecinieties, ka kausa korpuss un pamatne ir savstarpēji izlīdzināti.	

BRĪDINĀJUMS
NELIETOJIET mazgājiet pārnēsājamo piena sildītāju, kam ir piestiprināta pamatne. **NEGRŪDĪJIET** kausiņu ūdenī, taču to var noskalot ar ūdeni.

TĪRĪŠANAS POSMI:

1	Atskrūvējiet kausa vāku	
2	Regulāri notīriet vadītspējīgos kontaktus zem korpusa pamatnes, lai novērstu netīrumu uzkrāšanos.	
3	Pēc tīrīšanas pārliecinieties, ka trauka korpuss ir sauss, pirms to piestiprināt pie pamatnes. Regulāri notīriet vadītspējīgos tapus zem kausa pamatnes, lai novērstu netīrumu uzkrāšanos.	
4	Kausa korpusu var mazgāt atsevišķi, noskalojot ar ūdeni. NEMERCIET kausa korpusu ūdenī. **NEMAZGĀJIET** trauku mazgājamā mašīnā.	

GARANTIJA – NOTEIKUMI UN NOSACĪJUMI

Šim produktam ir 24 mēnešu garantija pret ražošanas defektiem, sākot no pirkuma datuma, ko apliecina čeks vai rēķins. Ja pirkums veikts ar rēķinu, likumā noteiktā garantija tiek saīsināta līdz 12 mēnešiem. 24 mēnešu garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies normālas nolietošanās rezultātā, kosmētiskiem bojājumiem, piederumiem vai patēriņa materiāliem (piemēram, baterijām, birstīšu galviņām vai detaļām, kas pakļautas nolietošanās procesam). Uz baterijām attiecas 6 mēnešu garantija. Pilni garantijas noteikumi un nosacījumi ir pieejami vietnē **www.nuvitababy.com/warranty**

IT: Scarica o consulta online il manuale di istruzioni nella tua lingua preferita. **ES:** Descargue/vea el manual de instrucciones en línea en su idioma preferido. **EN:** Download/view the instruction manual online in your preferred language. **FR:** Téléchargez/consultez le manuel d'instructions en ligne dans la langue de votre choix**. DE:** Laden Sie die Bedienungsanleitung in Ihrer bevorzugten Sprache online herunter/lesen Sie sie online. **PT:** Acesse o manual de instruções online no idioma de sua preferência. **GR:** Κατεβάστε ή δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών στη γλώσσα που προτιμάτε. **NO:** Last ned eller se bruksanvisningen på nett på ditt foretrukne språk. **DA:** Hent eller læs brugsanvisningen online på dit foretrukne sprog. **AL:** Shkarkoni ose shikoni manualin e udhëzimeve në internet në gjuhën tuaj të preferuar. **HU:** Töltse le vagy tekintse meg online a használati útmutatót az Ön által választott nyelven. **CZ:** Stáhněte si nebo prohlédněte návod k použití online ve vašem preferovaném jazyce. **SI:** Prenesite ali si oglejte navodila za uporabo na spletu v želenem jeziku. **BG:** Изтеглете или прегледайте ръководството за употреба онлайн на предпочитания от вас език. **SK:** Stiahnite si alebo pozrite si návod na použitie online vo vašom preferovanom jazyku. **RO:** Descărcați sau vizualizați manualul de instrucțiuni online în limba preferată.

www.nuvitababy.com
info@nuvitababy.com

IMPORTED / DISTRIBUTED BY
Anteprima Brands International Ltd
1, Ferris Bldg. St.Luke Street PTA1020 Gwardamangia
Malta - Europe

All rights reserved
1190_26_Manual_v2.5.0